

CHILE

QUEMA DE CAMIONES

- Los transportistas demuestran así su intransigencia ante las medidas confiscadoras del Gobierno
- El general jefe de la Aviación dimite como ministro de Obras Públicas y Transportes

(Información, en página 13)

LAOS: FRACASA UN GOLPE DE ESTADO

SUVANA FUMA controla la situación

(Página 15)

ACADEMIA CIMA

Puerta del Sol, 12 - Madrid-14 - 2327044

Prepara durante todo el verano:

- OPOSICIONES: las 753 plazas de operadores del I. N. P., auxiliares de la Caja de Ahorros de Madrid, de Caja del Banco de España, de los Ministerios y de la Banca privada. Tenemos las contestaciones.
- RACHILLERATO, repaso de suspensos y graduado escolar.
- DELINEANTES: Industrial y Construcción e Idiomas.

PUEBLO

Director: Emilio Romero

CENTRO COMERCIAL DEL MOTOR



DIVISION COCHES USADOS SEAT RENAULT MORRIS SIMCA DODGE

MERCADO MANZANAPES

armandante Fortea, 9

IMPORTACION

EN GRAN BRETAÑA

Tormenta política

Por la compra española a Estados Unidos de ocho aviones ingleses Harrier

"España puede usar los aparatos contra Gibraltar", dice el jefe laborista Wilson

"No creo que se emplee la fuerza en el caso del Peñón", le contesta Douglas-Home

(Información, en página 16)

Año XXXIV • Número 10.565 • Madrid • Lunes 20 de agosto de 1973 • 32 páginas • Precio: siete pesetas

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73 • Apartado 517 • Teléfono 227 39 91 • Madrid • Depósito legal: M. 16-1958

LAS PALMAS: Pesquero marroquí a la deriva

Salvado por un buque español

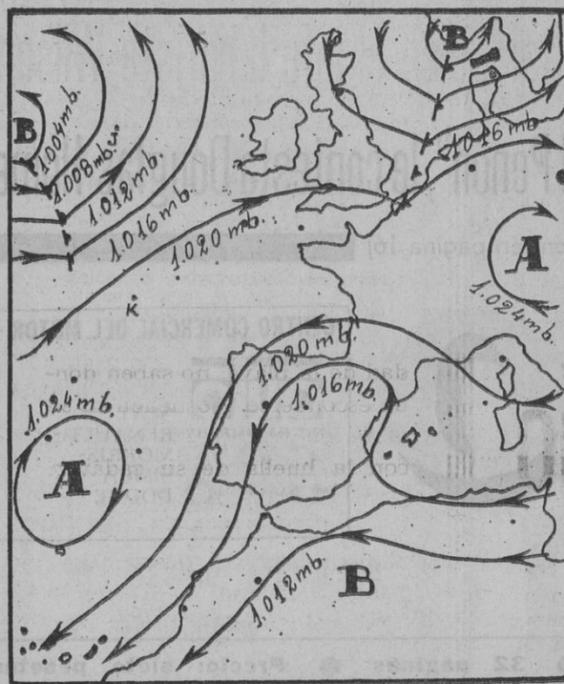
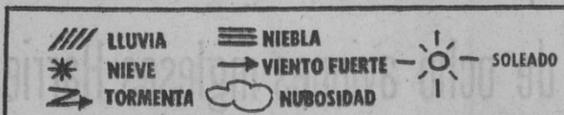
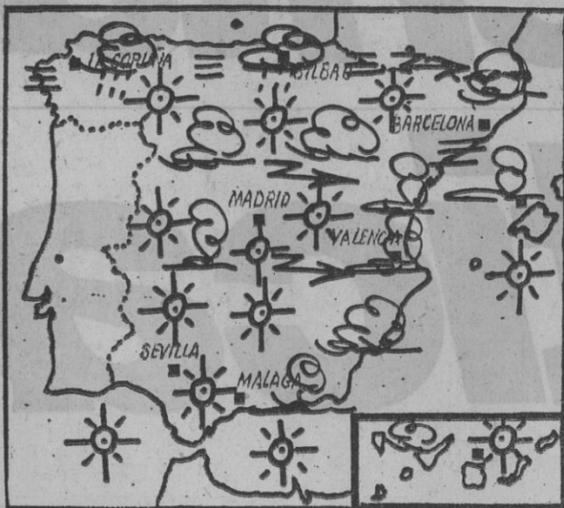
(Información en página 9)



En la bella bahía coruñesa compitieron, como todos los años, las embarcaciones gallegas, santanderinas y vascas, en la tradicional regata en honor del Jefe del Estado. En la imagen, Franco, acompañado del vicepresidente del Gobierno y los ministros de Relaciones Sindicales y Marina, entrega al patrón de la trainera «San Pedro», de Lasarte, el trofeo al ganador.

el Por Mariano MEDINA TIEMPO

MAPAS PREVISTOS PARA MAÑANA



Otra vez se restableció el anticiclón, y otra vez —también— las bajas presiones relativas se extienden desde el norte de Africa hacia España. Las borrascas, nuevamente, desfilan por el Atlántico Norte, camino de las islas Británicas, y, a lo sumo, alguno de los frentes que las acompañan rozan ligeramente nuestro litoral Cantábrico.

En Galicia y en el Cantábrico el cielo estará parcialmente nuboso, con alguna llovizna muy ocasional. En el Mediterráneo, nubes y nieblas matinales, para disiparse durante la mañana. En el Sistema Central, Ibérica, Pirineos y sus estribaciones, nubosidad de evolución diurna con riesgo de algún núcleo o amago tormentoso. En el resto de España, nubosidad escasa o nula. Las temperaturas, moderadamente altas.

MAXIMA: Treinta y seis grados, en Córdoba.

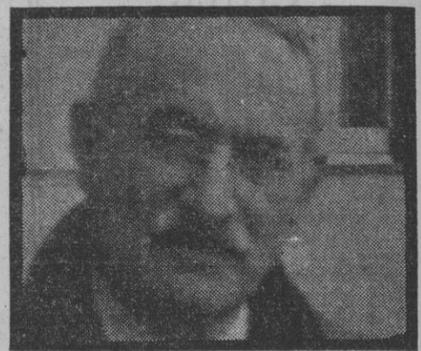
MINIMA: Doce grados, en Ciudad Real.

TEMPERATURAS

ESPAÑA	
L. PALMAS 25 y 21	MADRID 32 y 13
P. MALLORCA 31 y 18	ZARAGOZA 35 y 17
BARCELONA 27 y 18	VALLADOLID 32 y 18
VALENCIA 29 y 19	PAMPLONA 34 y 18
ALICANTE 31 y 21	S. SEBASTIAN 26 y 20
MÁLAGA 29 y 20	BILBAO 27 y 20
SEVILLA 34 y 17	SANTANDER 24 y 18
BADAJOS 35 y 16	OVIEDO 26 y 17
LEÓN 31 y 17	LA CORUÑA 24 y 17

EXTRANJERO	
PARIS 29 y 18	FRANCFORT 30 y 18
LISBOA 29 y 18	BRUSELAS 26 y 15
ROMA 29 y 21	LONDRES 23 y 17
TUNEZ 31 y 22	COPENHAGUE 20 y 13
ARGEL 31 y 23	ESTOCOLMO 20 y 11
TANGER 30 y 20	AMSTERDAM 24 y 12
RABAT 27 y 20	HELSINKI 19 y 12
GINEBRA 29 y 15	MOSCU 21 y 13

GRACIAS, PROFESOR WAKSMAN



A los ochenta y cinco años ha fallecido en el hospital de Hyannis, cerca de Boston, el Premio Nóbel de Medicina, descubridor de la estreptomina y de la neomicina, e inventor de la palabra «antibiótico», el profesor Selman A. Waksman.

La noticia ha provocado el efecto «boomerang» de devolver a muchos españoles, aunque sólo ha sido por unos segundos, a la década de los años cuarenta.

Yo sé de un hombre de treinta años que ha rebuscado en ese cajón de sastre donde siempre quedan, como en un pequeño museo personal, cosas de la niñez y ha desenterrado una botella de un inyectable cuya etiqueta, aunque el recipiente está vacío desde el 4 de julio de 1948, todavía anuncia: «Streptomycin Hydrochloride Squibb. E. R. Squibb and Sons-New York. (Made in Usa)».

Aquel niño tenía lo que se llama en medicina un «complejo primario». El niño era, además, un banco humano que daba crédito a cualquier microbio. Aquella criatura era una birra. Hasta que la estreptomina se vendió en las farmacias a unas 250 pesetas la unidad inyectable, hubo que comprarla antes de «estraperlo» a los limpiabotas del puerto de una ciudad española del Mediterráneo a 1.800 y 1.400 pe-

setas. Un fortunón en aquella época. Pero la esperanza tenía su precio, como siempre. El descubrimiento de Waksman hizo su efecto y el niño de mi historia, aunque un poco mayorcito ya, fué a la escuela.

Qué curioso que al país le ocurrió igual que al protagonista de mi relato. También España tenía en aquella época su «complejo primario», también tuvo que esperar la ratificación del paso por adolescencia para, finalmente, crecer y educarse y sobre todo vivir sin tara alguna.

Muchos de los que vivieron esta etapa de la década de los cuarenta, avivada ahora en el recuerdo por la triste noticia de la muerte del profesor Waksman, han exclamado: «¡Ojalá no vuelva a ser tan cara una medicina!» Otros: «¡Menos mal que ya hay seguridad y amparo!» Los opulentos de entonces han comentado, sencillamente, lo que acostumbran en estas ocasiones: «¡Qué tiempos aquellos!» Pero como la enfermedad es un «socialismo» que ha conseguido, de verdad, la abolición de las clases sociales y cualquiera puede ingresar en el «partido» el día menos pensado, todos, absolutamente todos, han musitado un: «Gracias, profesor Waksman». Yo también.

José de SANMILLAN

EL DEFICIT DE LA E. M. T.

Una vez más, la Empresa Municipal de Transportes madrileña ha elevado sus tarifas. El billete normal permanece como estaba. El de ida y vuelta pasa de seis a ocho pesetas. No es poco. Luego nos enteramos de que se tiende a eliminar el billete de ida y vuelta, llamado «billete social». Es imposible mecanizar su expedición. Será sustituido por tarjetas de veinte billetes. ¿No podría haberse hecho eso sin elevar el precio del billete social? Claro que la E. M. T. arrastra un déficit crónico. Más de seiscientos

millones de pesetas anuales. Cuando se pregunta por el mismo se nos dice que se trabaja con precios políticos. ¿No es económico el billete de ida y vuelta a ocho pesetas? Junto a este hecho nos encontramos con que en Madrid existen más de treinta líneas periféricas explotadas por empresas privadas. Todas tienen tarifas más bajas que la E. M. T., y en todos los casos obtienen beneficios. Y los dirigentes de estas líneas afirman que la E. M. T. tiene ventaja sobre ellos, al contar con líneas más céntricas

(con mucho «sube y baja» de viajeros) y tarifas más altas. La E. M. T. dice que el problema está en que en el centro se pierde tiempo y dinero por los atascos. Pero ahora está acudiendo a la periferia. Y sucede que cuando montó un servicio de la plaza de Mariano de Cavia al barrio de Santa Eugenia lo hizo con un horario inferior al normal, con las mismas tarifas que en el centro de la ciudad... y, además, cobró un elevado canon a la empresa constructora del barrio por acudir a un lugar alejado del

centro. ¿Se hubiera consentido esto a una empresa privada?

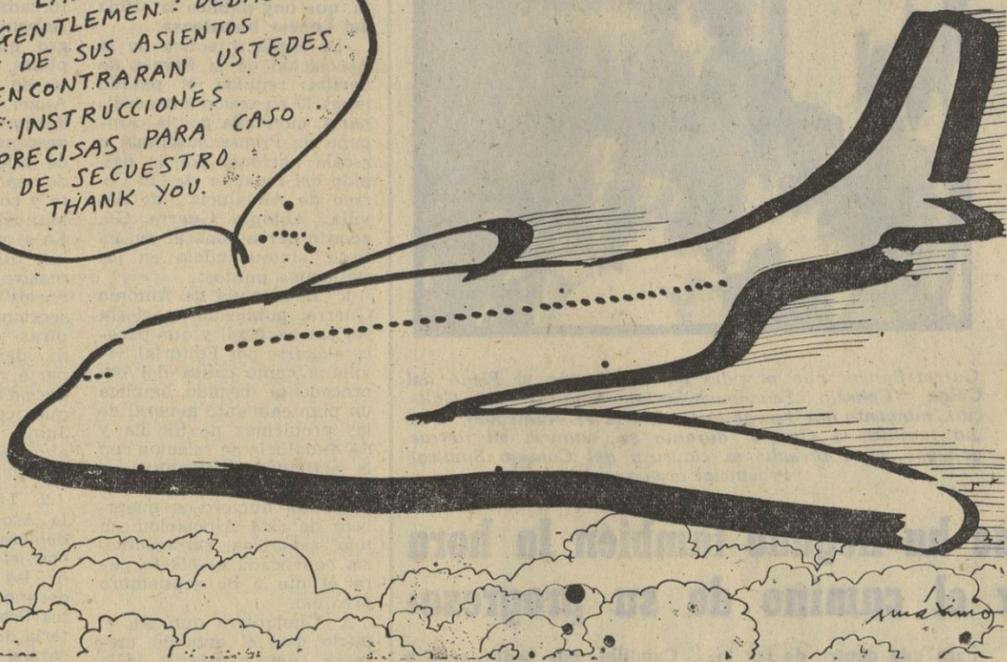
Suben las tarifas y se mantiene el déficit. ¿Son los precios económicos o políticos? ¿A qué se debe un déficit tan elevado? Nadie lo ha explicado nunca con claridad. Y cada vez que suben las tarifas uno no puede pensar en que lo menos que podría anunciarse es que el déficit iba a disminuir en tantas o cuantas pesetas. Pero hasta ahora eso no ha sucedido nunca.

César de NAVASCUES



MAXIMO

LADIES AND GENTLEMEN: DEBAJO DE SUS ASIENTOS ENCONTRARAN USTEDES INSTRUCCIONES PRECISAS PARA CASO DE SEQUESTRO. THANK YOU.



La cultura como bien de consumo

En tiempos de nuestros abuelos, la gran preocupación social era la instrucción; hoy la instrucción lleva camino de morir aplastada por los bienes culturales producidos por la sociedad de consumo en cadena, desde el momento en que se han convertido en posible fuente de beneficios.

Los editores dan la vuelta a la manivela de premios y de ediciones con la esperanza de producir uno de esos «best-sellers» que generalmente no tienen nada que ver con la literatura, que los compran los consumidores de «best-sellers», que no tienen mucho que ver con los lectores, y que se lanzan al mercado con campañas publicitarias similares a las de un detergente. Se vende literatura como se venden sopas de sobre, se vende «el yoga en diez lecciones», «el inglés con prisa» o «la guía de la cultura del renacimiento en cien páginas», como se venden las latas de sardinas.

Las librerías de viejo, en las que se podían hacer hallazgos formidables; el librero de la familia, que era algo así como el médico de cabecera, han desaparecido a empujones arrastrados por los self-service y las grandes superficies «culturales» de los supermercados al servicio de un público automático creado por las costumbres y las presiones de la sociedad de consumo, que consume libros como consume patatas y que no sabe lo que compra en la mayoría de los casos.

Asistimos al juego invasor de los automatismos culturales. Primero se crea «Hair», y después se convierte en un acontecimiento cultural mediante unos medios de publicidad que lo convierten en un objeto de consumo como otro cualquiera. Si una agencia de publicidad lo intentase, conseguiría hacer un «best-seller» de «El Capital», de Marx; sólo es una cuestión de presupuesto para la campaña publicitaria. Un «best-seller» de venta, de «consumo» desde el punto de vista estrictamente comercial, lo que no quiere decir que todos los que lo compran lo fuesen a leer.

«El azar y la necesidad» del premio Nobel francés Monod ha sido uno de los libros más vendidos en Francia en los últimos diez años, en razón de una publicidad fabulosa orquestada con un singular talento. En el momento cumbre de la venta ascendente del libro, encontré a su autor en una

librería y le oí decir que el fenómeno de su libro era un fenómeno que no tenía nada que ver con el propio libro, puesto que él calculaba que ni el 10 por 100 de las personas que lo habían comprado tenían una preparación suficiente para comprender la décima parte del texto.

La cultura actual no está dirigida ni a una minoría superiormente culta, a la manera de los mecenas del Renacimiento, aquellos príncipes de la sangre o de la Iglesia que no tenían más trabajo que su refinamiento cultural, ni a las masas. La cultura actual no es una cultura de masas; no podemos elevar la televisión a la categoría de fenómeno cultural; todo lo más, de difusión de un determinado número de programas culturales que, cuando son realmente culturales, la mayoría de las veces van dirigidos al mismo público que los libros de bolsillo a la clase media consumista, que es la que en estos momentos sufre toda la agresión de la «cultura automática».

No es que yo esté contra «la cultura automática»; señalo su existencia únicamente; la ventaja enorme que tiene esta cultura de consumo, por muy automatizada que esté, es que crea el hábito y ayuda poco a poco a la proletarización de la cultura, que no puede ser un caviar para ricos, que debe de pasar, como la alta costura, «a la confección», a ese «pret-à-porter» de las ediciones de bolsillo y de los discos en liquidación que se infiltran en las casas de las barriadas populares y son capaces, por la presión de la publicidad, del formidable fenómeno de «La tía Tula», que, según tengo entendido, consiguió una tirada monstruo de medio millón de ejemplares a cinco duros, cuando la fuerza de la TV. la hizo vender como churros en las esquinas de toda España.

Si «La tía Tula» se vendió gracias a la publicidad de la TV. en un mes, más que se había vendido jamás desde su primera edición, si el fenómeno de la cultura automática existe, si la TV. «vende» detergentes y la TV. pertenece al Estado, pocas tareas más hermosas para la pequeña pantalla que esta de hacer de la cultura un bien de consumo.

Pilar NARVION

LA PLAYA DE LOS EJECUTIVOS

Los ejecutivos están tristes. ¿Qué tendrán los ejecutivos? Cada mañana, una luz distinta les recibe en la playa, pero ellos echan de menos la seguridad monótona de su oficina, la repetición de los muebles iguales, el fiel teléfono del vocabulario limitado. No saben qué hacer, y las vacaciones pronto les demuestran la vacuidad de sus esperanzas. La coartada de la prisa no existe, ni la cita diferida para la semana próxima. Por una vez, el tiempo no cuenta, y la circularidad serial de las decisiones no sirve para nada. Están desnudos por algo más que porque se han despojado de su ropa. Expuestos a la inmovilidad de la playa, no saben dónde esconderse. No tienen ni su mesa de trabajo, ni el sillón con la huella de su cadáver. Han quedado depositados sobre la arena, como sobre un planeta lejano y desconocido, y no se atreven a explorarlo desde las premisas de las consignas recibidas, por si les guarda sorpresas. Se aburren.

No tienen quien les mande. Experimentan, desde la mañana a la noche, una especie de libertad inútil. Nadie les pide nada, nadie les exige nada. El sol progresa en un cielo sin concesiones; las olas quiebran a su aire, sin copiarse; la arena es agredida, sin problemas. La eficacia es un valor que no sirve para la supervivencia del ocio. Los ejecutivos, a fuerza de soledad playera, acaban por pensar. Vuelven a una infancia imaginativa, que ya creían imposible. Incluso se atreven a tomar decisiones. Sus ideas recuperan la virginidad biológica de sus orígenes; pero, encerrados en el infierno de su profesión, no se les ocurre otra cosa que volver a su papel de ejecutivos, al que sirven con la imaginación creadora de ahora mismo.

El horizonte marino, bajo el sol cenital, recobra su viejo valor metafórico de la nada.

COPERNICO

NO ES MOMENTO DE MORRIÑAS

• Dice García-Ramal en la clausura del V Pleno del Consejo Económico-Social Sindical Provincial de Orense

ORENSE, 20. (Por telex, de nuestro enviado especial, Juan DE AGUILAR.)

El señor García-Ramal ha presidido en el salón de actos de la Casa Sindical orensana la clausura del V Pleno del Consejo Económico-Social Sindical Provincial. Leídas por el secretario del Consejo don José Quiroga Frago, las conclusiones aprobadas, el ministro impuso condecoraciones al Mérito Sindical a un grupo de dirigentes y funcionarios sindicales de Orense.

Intervino luego el delegado provincial de la Organización Sindical, don Jaime Garrido Aragón, quien hizo un apretado resumen de las motivaciones y metas de la política del desarrollo regional.

Hizo uso después de la palabra el gobernador civil, don Daniel Regalado Aznar, el cual se refirió ampliamente a la ingente labor desarrollada por el Consejo Económico-Social Sindical Provincial, en la búsqueda de soluciones a la problemática coyuntural de la provincia con un planteamiento serio y riguroso y estudiando con realismo las acciones más perentorias y de viable solución a corto plazo.

DISCURSO DEL MINISTRO GARCÍA-RAMAL

Clausuró las tareas del Pleno el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal con un importante discurso, en el que dijo, entre otras cosas: «Llegar a Orense supone adentrarse con sincero ánimo de comprensión en vuestros problemas, que son población, viviendas, cultura, industria, ganadería, repoblación forestal y agricultura. Todos y cada uno de esos problemas han de ser atendidos para que Orense no pueda nunca sentirse olvidada, y en vuestro ímpetu y coraje estará el verdadero motor que hará definitiva vuestra transformación. No cabría el optimismo ni actitud positiva alguna si no contásemos con un haz de posibilidades, muchas de ellas hechas ya realidad, en una actitud definida y constante de la Administración; basta recordar cómo el plan de accesos a Galicia —que está llevando a cabo el Go-

bierno a través del Ministerio de Obras Públicas—, se halla en plenitud de ejecución, y con él se convertirá Orense en el nudo más importante de comunicaciones por carretera de la región gallega.

En esta línea se halla el polígono industrial de San Ciprián de Viñas, que realizado por la Caja Provincial de Ahorros, ha recibido en el presente año el apoyo oficial del Gobierno, a través del Ministerio de Industria, al ser reconocido como zona de preferente localización industrial.

La prórroga de los beneficios del régimen de ordenación rural en la zona del valle de Guinzo de Limia, sector I, y la declaración de actuación especial del I.R.Y.D.A. en la comarca Trives-Queixa, son acciones llevadas a cabo por el Ministerio

«Para Orense ha llegado también la hora de acelerar el camino de su progreso»

de Agricultura, que manifiesta junto con el plan de electrificación rural, iniciado para ésta y las otras tres provincias gallegas, el decidido interés, del Gobierno, en conseguir con rapidez la modernización del agro orensano.

La inclusión por la Presidencia del Gobierno de la provincia de Orense como provincia de régimen especial, a efectos de las acciones de planes provinciales, supondrá una mejora sustancial en orden a la infraestructura y servicios urbanos.

Se refirió el ministro a los problemas concretos de Orense formulados en el Consejo Económico Sindical, entre los que figuran los problemas agrícolas y ganaderos, el minifundio, el escaso desarrollo industrial, la necesidad de electrificación, el apoyo a la artesanía y el aspecto cultural, para añadir que todos esos problemas serán resueltos satisfactoriamente, y en este punto afirmó: «Tened la seguridad no tan sólo de mi apoyo, sino del de mis compañeros de Gobierno.»

«Entendemos que el Sindicalismo español —añadió— debe pulsar constantemente la opinión del trabajo y de la producción, y vivir los problemas que afectan a unos y a otros cada vez más de cerca. Esta es la razón



García-Ramal, que presidió en La Coruña el Pleno del Cesa (Consejo Económico-Social Sindical de Galicia), momento que recoge la fotografía de Mamegam, acudió también a Orense, durante su estancia en tierras gallegas, para presidir la clausura del Consejo Sindical Provincial orensano

para que dentro de las inversiones patrimoniales, que tenemos previstas para esta provincia, figuren los proyectos, las reparaciones, mejoras o construcción de la Casa Sindical Provincial, de la Comarcal de Guinzo de Limia, la Casa Comarcal de Bande, la de Celanova, la de Puebla de Trives, la de Viana del Bollo, la de La Rúa —está pendiente de terreno— y la Casa Sindical Local de Allariz.»

«Estamos realizando las obras de mejora y reparación de nuestro centro de formación profesional Doce de Octubre, y llevamos muy adelantado, y con dotación económica bastante, el proyecto de su ampliación.»

La Organización Sindical —resumió el ministro— pretende estar cada vez más presente, y para ello ha destinado cerca de ochenta millones de pesetas en las inversiones que acabo de indicaros.»

«Os traigo, en nombre del Gobierno, del almirante Carrero Blanco, que es, por definición y devoción, el Gobierno del Caudillo Franco, un mensaje de esperanza. España entera está mudando de piel, y para Orense ha llegado también la hora de acelerar el camino de su progreso.»

«En nombre de la Organización Sindical, en nombre del Gobierno, en nombre del

Caudillo, que tanto ama a Galicia —finalizó García-Ramal—, declaró clausurados los presentes trabajos del Consejo Económico-Social Sindical de Orense. Creedme si os afirmo que para Orense, para Galicia, para España, ha alborado un nuevo tiempo, que será posible con la paz de Franco, la solidez de las instituciones, la persona del Príncipe y la política del Movimiento. Ya no es éste un momento de "morriñas" sino de decisión y coraje colectivo en el esfuerzo.»

VISITA A REALIZACIONES SINDICALES

Por la tarde, el ministro presidió el acto de inauguración de las nuevas instalaciones y dependencias de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo (Uteco), situadas en el céntrico y moderno edificio propiedad de la Caja Rural. Desde aquí el señor García-Ramal y sus acompañantes se trasladaron al polígono industrial de San Ciprián de Viñas, promovido y alentado por el Consejo Económico-Social Provincial y el Regional de Galicia, con el apoyo de la Caja de Ahorros. El ministro y sus acompañantes abandonaron Orense en las primeras horas de la noche.

LABORAL

Nota oficial de la Asociación de la Prensa de Sevilla

DENUNCIA CONTRA LA EMPRESA DE "EL CORREO DE ANDALUCIA"

Desde Sevilla informa Cifra que la Asociación de la Prensa de aquella capital ha dado a conocer a los medios informativos la siguiente nota, que hoy publica la «Hoja del Lunes» hispalense:

«La Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Sevilla, reunida el pasado lunes 13 en sesión extraordinaria, motivada por la campaña de Prensa suscitada a escala nacional por el despido del redactor de "El Correo de Andalucía", de Sevilla, Antonio Guerra Gil, acordó dar a conocer su actitud, sintetizándola en los siguientes puntos:

1. El artículo de Antonio Guerra, publicado en cierta revista nacional y que parece alegarse por Editorial Sevillana como causa del impropio despido, implica un planteamiento general de los problemas de Sevilla y de Andalucía en relación con la actividad informativa, y será objeto de debate, a petición de numerosos miembros de esta Asociación, en una asamblea extraordinaria convocada al efecto para el día 5 de septiembre próximo.

2. Cualquiera que sea el juicio que el artículo merezca, como expresión de la manera libre y responsable de pensar de su autor, no constituye motivo para el despido de que ha sido objeto en su empresa, y la Asociación se siente solidaria de su defensa, hoy en vía contencioso-laboral.

Entiende, por el contrario, que dicho despido es parte del programa de restricciones, evidentemente ilegal, a que se ha entregado la empresa contra la plantilla de redacción, en perjuicio de los derechos profesionales

de los periodistas, y en el que al lado del despido del señor Guerra hay que señalar el de Francisco Pérez González, las jubilaciones forzadas, bajo promesas de respetarles el salario íntegro, que no han sido cumplidas, con engaño manifiesto, de Antonio Rubio Sanz, Angel Gómez Gelán y Luis Joaquín Pedregal, y el cese desconsiderado en su labor de crítico taurino, después de cuarenta años de brillante y competente servicio, de Manuel Murga de la Vega. En el mismo orden de cosas hay que apuntar el empleo masivo y creciente de "intrusos" no titulados en las secciones deportivas, entre otras, que han sido objeto de denuncia especial por parte de la Agrupación de Periodistas Deportivos y que, con el apoyo de esta Junta directiva, se halla ahora sometido a la tramitación legal oportuna.

3. La Junta directiva de la Asociación de la Prensa deplora sus discrepancias con el órgano informativo de los católicos sevillanos, decano prestigioso de nuestra Prensa, máxime en materia de derecho laboral tan cara a la doctrina social de la Iglesia, de la que el diario es el portavoz autorizadísimo y apasionado, con acentos de rigor cuando se trata de enjuiciar a otras empresas, y lamenta, a su vez, tener que llevar estas diferencias al terreno público, espoleada por una campaña que ella no ha provocado y ante la cual el silencio podría ser erróneamente interpretado.

La Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Sevilla.»

COSTARIA 20 MILLONES

◆ La solución radical para el problema del calor del que protestan los trabajadores

VIGO, 20. — La Inspección de Trabajo ha interesado del Comité de Higiene y Seguridad de la empresa Dresslok un informe sobre las condiciones de trabajo en las naves, y particularmente sobre las temperaturas que se registran entre las trece y las quince horas, según informa el diario coruñés «La Voz de Galicia».

Al parecer, la dirección de la empresa, consciente del

problema, ha instalado quince extractores y doce ventiladores de grandes dimensiones, al tiempo que abrirá veinte ventanas y seis puertas más. Con estas medidas, según parece, no se ha logrado solucionar el problema, y la única solución radical sería, al parecer, la instalación de aire acondicionado, que supondría una inversión del orden de los veinte millones de pesetas. (Cifra.)

TURISMO

SOLO PARA ESPAÑOLES

Está a la venta la isla de Alegranza

ARRECIFE DE LANZAROTE, 20.—«Los propietarios del islote canario de Alegranza no hemos ordenado la inserción de ningún anuncio en la Prensa, ofreciendo su venta», ha manifestado al corresponsal de Cifra, en Arrecife uno de los dueños de la isla, Manuel Jordán Marquín, piloto de la Marina Mercante.

Agregó el señor Jordán que tanto él como sus dos hermanos, copropietarios del islote, quedaron sorprendidos, al enterarse de que el diario alemán «Die Welt» había insertado en sus páginas un aviso publicitario que ellos no habían autorizado, anunciando la referida venta en 15 millones de marcos, unos 320 millones de pesetas.

Terminó diciendo que él y sus hermanos tienen el proyecto de vender Alegranza, pero a inversionistas españoles, ya que la ley prohíbe hacerlo a extranjeros.

La isla de Alegranza, la más septentrional del archipiélago canario, está situada a siete millas al norte de Lanzarote y a 30 de Arrecife. Tiene una extensión de 12.000 metros cuadrados y es de origen volcánico. (Cifra.)

ENSEÑANZA

NINGUN NIÑO, EN LA CALLE

«El problema de la gratuidad y el planteamiento que se ha hecho de la reforma educativa han sido los principales problemas del pasado curso 1972-73», ha manifestado a la revista «Vida Laboral» el presidente de la Unión Nacional de Empresarios del Sindicato de Enseñanza, padre Angel Martínez Fuertes.

Respecto al tema de la estatificación de la enseñanza, el padre Martínez Fuertes subraya que existen varias teorías, y que la sociedad tiene instrumentos, o debe tenerlos, que le permitan dar la orientación que estimen oportuna los padres, que son los verdaderos res-

ponsables de la educación de sus hijos.

Dentro del capítulo de la enseñanza privada, el presidente de la Unión Nacional de Empresarios del Sindicato de Enseñanza dice que se ha confundido en este país la escolarización con la gratuidad. «Entiendo —añade— que la escolarización es necesaria que no debe haber ningún niño en la calle. Para lo cual tanto

el Estado como la iniciativa privada estamos dispuestos a acometer con todos los medios posibles la escolarización no de ese millón de muchachos de que se habla, porque ese millón no existe, sino la escolarización de todos los niños que lo necesitan, que, según cálculos del Sindicato, no rebasan los doscientos cincuenta mil muchachos.»

Por último, el padre Mar-



te Fuertes, tras contestar varias preguntas relacionadas con los sueldos del profesorado, «que no están recibiendo sueldos a la altura de su función —subraya— e incluso de su categoría social», se refirió al cierre de los colegios. «El pasado año se registraron seiscientos cierres de colegios —aclara el padre Martínez—, y correspondieron en su mayoría a centros estatales.»

MONSEÑOR SUQUIA, CONSEJERO DE ESTADO

Dos decretos de la Jefatura del Estado, que publica hoy el «Boletín Oficial», establecen el cese de su condición de consejero electivo de Estado de don José López Ortiz, arzobispo de Grado y vicario general castrense, y se nombra para el mismo cargo a don Angel Suquia Goicoechea, arzobispo de Santiago de Compostela.

VIDA MUNICIPAL

VOTARAN NUEVE MILLONES DE ESPAÑOLES

(En las elecciones de otoño)

◆ Para elegir 28.000 concejales en nueve mil localidades

Alrededor de veintiocho mil nuevos concejales en los casi nueve mil Municipios existentes en España serán elegidos en las próximas elecciones municipales entre octubre y noviembre próximos, y cuya convocatoria fue aprobada por el último Consejo de Ministros. Se trata de la mitad de los concejales de los Ayuntamientos de toda España, que preceptivamente han de renovarse por mitades cada tres años.

Un informe de Europa Press recuerda que podrán participar en la elección —que afectará a los tres tercios: familiar, sindical y de corporaciones— los españoles varones o mujeres, mayores de veintiún años inscritos en el censo electoral de cabezas de familia, así como los mayores de dieciocho años, si se hallan legalmente emancipados e inscritos en el censo.

Para el tercio familiar la elección será directa y para el sindical y el de corporaciones la votación se realizará por medio de compromisarios. En el sindical, los compromisarios serán designados por los vocales de las Juntas sindicales de las entidades que radiquen en el término municipal en que se celebre la elección, y en el tercio de corporaciones, la elección corresponderá a los concejales elegidos en los otros dos grupos, que habrán de votar a candidatos que figuren en la lista que proponga el gobernador civil de la pro-

vincia o, en su defecto, a vecinos de reconocido prestigio.

En el tercio familiar las elecciones se verificarán mediante la emisión de sufragio igual, directo y secreto y en ellas podrán participar hasta nueve millones de españoles con derecho a voto. Las mujeres casadas participarán por segunda vez en esta elección.

A cada Ayuntamiento corresponde un número de concejales que oscila entre tres y veinticuatro, según su escala de población. Podrán ser concejales, con un mandato para seis años, los vecinos del Municipio mayores de veintitrés años, que sepan leer y escribir, y ostenten la representación de uno de los tres tercios. Para serlo por el familiar, se requerirá además la condición de cabeza de familia o de mujer casada.

En las elecciones celebradas en 1970 emitió su voto cerca del 50 por 100 del censo electoral.

COMERCIO

PRECIOS MAS «AGRESIVOS»

- ◆ En la estrategia de los nuevos hipermercados en España
- ◆ Las actuales estructuras del comercio minorista habrán de enfrentarse a una dura lucha en los próximos años

«En los próximos cinco años los hipermercados se van a enfrentar a las actuales estructuras del comercio minorista se adivina un vencedor: el consumidor», se afirma en un artículo publicado en la revista «Actualidad Económica» bajo el título «Guerra civil en el comercio interior».

El primer hipermercado ha comenzado a funcionar en Barcelona en la autopista de Castelldefels, y el segundo será inaugurado el 15 de noviembre. Esta modalidad de comercio se ha comenzado a estudiar en Madrid, Bilbao, Valencia y Cádiz, en un radio de acción comprendido entre los cinco y los quince kilómetros del casco urbano.

La estrategia de los hipermercados es la agresividad en los precios (con el con-

siguiente beneficio para el consumidor), basada en el progresivo cambio de la mentalidad de los compradores, que tienden a realizar sus compras más de tarde en tarde y buscan emplazamientos que no ofrezcan dificultades de circulación y aparcamiento para ganar en rapidez y comodidad.

Por otro lado, el hipermercado está más capacitado para imprimir dinamismo al comercio.

En beneficio de
nuestros clientes

La más fabulosa LIQUIDACION

de artículos de plena temporada

¡Ahora... todo! rebajadísimo!

* Necesitamos espacio para dar entrada a los artículos de otoño-invierno.

Ahora es el mejor momento para comprar mucho ahorrando más

Galerías Preciados

COMPRO ORO Y PLATA

LOS SOTANOS
Tienda 46
Avda. José Antonio, 55
Teléf. 247 21 63
JOYERIA LISETT
Avda. Reina Victoria, 13
Teléf. 253 43 50

Las pilas, que sean
Philips... ¡Mejores no hay!

SE NECESITAN ENCOFRADORES y FERRALLISTAS

Avenida
del Manzanares
junto al estadio Atlético
de Madrid
(24.744.)



¿SE PUEDE EVITAR UNA CALVICIE?

La primera y más grande organización internacional. 60 sucursales. Fórmulas y productos exclusivos registrados. Nuestros Institutos han sido muchas veces imitados, pero nunca logrados.

El tratamiento de higiene capilar Akers I. C. Internacional, que le ofrece esta oportunidad, constituye un gran avance en el campo de la ciencia cosmética aplicada a restablecer las condiciones normales de crecimiento del cabello. Es cierto que no podemos hacer crecer el pelo allí donde no lo hay. Pero, sin embargo, no existe razón para quedarse calvo si usted tiene cabellos. Con un tratamiento correctivo de aquellas condiciones anormales, estudiado y seguido para cada caso, puede detenerse la caída del cabello. No espere, por tanto, a que sea demasiado tarde. Si usted observa una alarmante pérdida de cabellos, venga hoy mismo o reserve su hora por teléfono.

INSTITUTO CAPILAR INTERNACIONAL Método Akers - I. C. Internacional

Unicos auténticos Institutos en España
MADRID: Avenida José Antonio, 62, 7.º Desp.: 5.
Teléfono 248 22 48.

Dir.: M. de Frutos.
Dir. médica: Dr. Santos Gimeno.
BILBAO: Teléf. 219399 — BARCELONA: Teléf. 2316732.
SEVILLA: Teléf. 228294 — VALENCIA: Teléf. 212247.
Consultas, de 10 a 20 horas. Sábados, de 10 a 18 horas.
Paris, Londres, Niza, Marsella, Berlin, Zurich, etc.
TAMBIEN PARA PERSONAS QUE RESIDAN FUERA
C. P. S. 180

Pida MENCEY



La perla negra de Canarias

DRUGSTORE URQUIJO
CARLTON CONCEPCION
CANDILEJAS FALLA

(CLIMATIZADOS)

¡HOY, ESTRENO!

Sólo la rendición de todo el país pudo con los invictos héroes de Ruppel

PRESENTA UNA COPRODUCCION DE PROMOFILM, S.A.



CHRISTOS POLITIS
FRANK BRANA
VERA KROUSKA
FERNANDO SANCHO
ANGEL DEL POZO

**LOS HEROES
DEL PATIBULO
(RUPPEL)**

dirigida por
GREGORI GREGORI

Eastmancolor

AUTORIZADA PARA MAYORES DE
14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS

Pavillón

HOY, DEBUT

¡UN NUEVO Y SENSACIONAL
PROGRAMA DE ATRACCIONES!!
Y con la presentación en Madrid
de la famosa cantante peruana

connie

acompañada por el gran pianista

HORACIO

la gran ilusionista

MALIKA MILLS

Ballet español de

LUISA CORAL

... y baile todas las noches con el ritmo
del Conde Rangone e il suo complesso y la
gran orquesta LOS NOBLES

GRAN SERVICIO A LA CARTA

Reserve su mesa para la cena

Teléfonos: 274 14 31-273 11 59

COMPRE SU LIBRO

ACERVO

CRIMENES DE GUERRA. José A. Lloréns Borrás. Un problema jurídico y político, histórico y actual, estudiado con insobornable objetividad. 198 páginas. 175 pesetas.

ALIANZA EDITORIAL

EL UNIVERSO. DE LA TIERRA PLANA A LOS QUASARS. Isaac Asimov. EL LIBRO DE BOLSILLO/ALIANZA EDITORIAL NUM. 458. El autor, gran novelista de ciencia-ficción («Estoy en Puertomarte sin Hilda», número 366 de esta misma colección), es también un prodigioso divulgador científico.

EDITORIA NACIONAL

LA IGLESIA DESDE EL ESTADO. de Alfredo López. Nunca como ahora han necesitado la Iglesia de España y el Estado pensar juntos en su presente y su futuro. El autor no oculta ningún problema, avanza sobre todos ellos con espíritu de paz, pero sin concesión alguna a lo fácil. 168 págs. 60 ptas.

JUVENTUD

LA CAIDA DE UN ANGEL, por Camilo Castello-Branco. El protagonista es un nuevo Quijote que representa el genio del pueblo portugués. 216 páginas. 80 pesetas.

PLAZA, JANES

EL MUNDO DE COLORES. Fernando Diaz-Plaja (325 pesetas). Dé la vuelta al mundo en compañía de un viajero experto y divertido. El más reciente libro del autor de OTRA HISTORIA DE ESPAÑA.

PISOS!

de próxima entrega

Zarzaquemada

(LA MEJOR ZONA
DE LEGANES)

(Esquina a las calles Rioja y Sagra)

- ★ TRES DORMITORIOS
- ★ SALON-COMEDOR empapelado
- ★ COCINA AMUEBLADA
- ★ CUARTO DE BAÑO completo

desde 120.000 PESETAS
de entrada única

facilidades: y 4.000 al mes
10 años ★ ESTUDIAMOS OTRAS FORMAS DE PAGO

LOCALES COMERCIALES ★

COIVISA

ARENAL, 18-3º

* Información, incluso sábados y domingos, en obras.

IMPORTANTE EMPRESA DE INSTRUMENTACION

PRECISA

**TECNICOS EN
ELECTRONICA PROFESIONAL**

para el mantenimiento de instrumentación industrial y científica (equipos industriales de medida, regulación y control; equipos electrónicos analógicos y digitales, espectrofotómetros, espectrómetros, microscopios electrónicos, etcétera)

Requisitos:

- Experiencia práctica en electrónica profesional (ABSOLUTAMENTE IMPRESCINDIBLE).
- Conocimientos de inglés, alemán o francés (mínimo, traducción).

Se ofrece:

- Formación en las técnicas más avanzadas.
- Incorporación a la plantilla de una gran compañía.
- Excelentes condiciones.
- Jornada laboral de 5 días a la semana.

Rogamos a las personas interesadas que reúnan estos requisitos envíen historial detallado a:

Dpto. Personal. Ref.: Tco. Instrumentación
Apartado de Correos 2.286. Madrid
(22.490.)

EXPERIENCIA PILOTO

El área de expansión industrial de Galicia

♦ «Somos conscientes de que es imposible la planificación a nivel de provincia», declaró Martínez Esteruelas



VIGO, 20. (Por teléfono. de nuestro enviado especial.)

—Veníamos con una idea que aquí ha tomado cuerpo de convicción: la necesidad de desconcentración administrativa sobre el territorio.

Fatigado, casi exhausto, Cruz Martínez Esteruelas, portador de la cartera «estelar» del Consejo de Meirás, cruzó el sábado Galicia de cabo a rabo, pisando los puntos neurálgicos —Vilagarcía, Santiago, Porriño, Vigo— sobre los que van a pivotar la «nueva frontera» del desarrollo gallego. Ya de noche, casi con un pie en el estribo del expreso, PUEBLO preguntó al benjamín del Gabinete español si nuestro Gobierno se ha planteado alguna posible reorganización regional del territorio nacional:

—Yo puedo hablar de los problemas de mi Ministerio, donde estamos estudiando una delimitación territorial a efectos de planificación. Somos conscientes de que es imposible la planificación a nivel de provincia, que son necesarias zonas más amplias. El decreto de constitución del Ministerio prevé la existencia de delegados territoriales. Esta expresión «territorial» es para superar una concepción provincial de nuestra administración periférica. La provincia es una unidad de administración, pero no de planificación.

Esteruelas, el ministro menos visto en el «hall» del Ministerio, pero el que ocupó más espacio en la referen-

cia del Consejo, admitió, en los urgentísimos cinco minutos consumidos con los informadores vigueses la acunación del término «experiencia piloto» a efectos nacionales, del decreto de expansión industrial de Galicia, salido de Meirás «con todas las ventajas de la anticipación y los inconvenientes de la realización».

—Se trata de pensar en la creación de organismos que tengan posibilidad, desde el propio territorio, para la toma de decisiones. Es simplemente una idea que hay que perfilar. La vía puede ser el perfeccionamiento de los existentes, por el camino de la ampliación de competencias. Con las que realmente tienen es muy difícil llevarlas a cabo de una forma eficaz.

Tan cansado como un romero, prácticamente con la boca del expreso llamándole, Martínez Esteruelas encajó, no sin una breve reflexión, la segunda pregunta de PUEBLO:

—Ser ministro, ¿es más difícil de lo que usted esperaba?

—Si se refiere usted al ejercicio de la función de ministro, es más difícil, desde luego, más difícil de lo que yo esperaba.

Pedro RODRIGUEZ

MUNDO JUVENIL

NUEVE HEROES

Mañana serán elegidos los chicos españoles de la Operación Plus Ultra

El fallo de los premios para niños españoles de la Operación Plus Ultra será emitido mañana, martes día 21, en una reunión que celebrará en los estudios centrales de Radio Madrid el jurado nacional de esta campaña, organizada, como todos los años, por Iberia, la cadena S.E.R. y la Confederación Española de Cajas de Ahorro. El premio consiste en un viaje de veinticinco días y una beca de estudios hasta su total formación intelectual.

Este año se han presentado 350 propuestas, de las que 29 han sido seleccionadas para la final.

A partir de ellas serán escogidos los nueve niños que, a juicio del jurado, tengan los méritos relevantes.

Junto a los nueve niños

españoles seleccionados participarán siete niños extranjeros, representando a Venezuela, Nicaragua, Portugal, Italia, Yugoslavia, República Federal Alemana y Bélgica.

El viaje, incluido en el premio, se iniciará el día 4 de septiembre. En Roma serán recibidos por el Papa, y posteriormente visitarán Bruselas, Barcelona, Oviedo, Gijón, El Ferrol del Caudillo, Tenerife y Las Palmas.

El jurado, cuya presidencia de honor la ostentará el ministro de Marina, estará compuesto por representantes de entidades nacionales e internacionales. Tomarán parte también en las deliberaciones un jurado infantil, compuesto por cuatro niños españoles y cuatro de otras nacionalidades.

rebajas de verano

Campaña en defensa de las economías familiares en El Corte Inglés.

UNA NUEVA SEMANA DEL GRAN BOOM COMERCIAL DEL AÑO.

ULTIMAS NOTICIAS.

Incorporación de nuevas y más importantes ofertas en todos los Departamentos.

VENGA, VEA, COMPRE y AHORRE.

En EL CORTE INGLES, su peseta se cotiza mucho más fuerte.



El "grande" de las Grandes Rebajas.

USTED PUEDE TENER SU PROPIA EMPRESA RENTABLE

como ocupación secundaria o profesión principal. La empresa más antigua y más grande de Europa, en un ramo joven y de rápida evolución, con unas perspectivas fascinantes para el futuro, busca

SOCIOS Y REPRESENTANTES

que puedan invertir 1.350.000-2.600.000 pesetas para la ampliación de la producción en España

Esta actividad es quizás con un beneficio de alrededor del 40 por 100 (50.000-100.000) pesetas al mes

La ocupación más lucrativa que puede ejercer hoy un particular. Financia el propio desarrollo a un ritmo acelerado, de modo que pronto alcanza la dimensión necesaria para una profesión principal y garantiza un beneficio múltiple

Queda garantizada la venta segura de toda la producción. Además garantizamos una instrucción cuidadosa. No se requieren conocimientos previos. Sólo se necesita una persona y locales sencillos y pequeños. Rogamos a aquellos interesados que puedan decidirse rápidamente que envíen su respuesta a la siguiente dirección:

HARRY ECKARDT

Inh.: Dipl.—Chem. H. R. Eckardt

D-8760 miltenberg Am Main. Engelbergweg 38-40. República Federal Alemana

También pueden dirigir correspondencia en español

COCHES DESAPARECIDOS

AUTOMOVILISTA: Si le ha desaparecido el coche, nosotros lo buscaremos, llámenos urgentemente:

232 85 54 - 231 72 58 - 231 13 39

Y ESCUCHE LA HORA BRUJULA EN RADIO ESPAÑA A LAS 12,30

ALFA ROMEO: VE-108.309, gris. MORRIS: 1.100, M-581.316, gris. 850, O-5.234-A, amarillo. Mini 1.000, M-894.555, rojo. SS-71.596, gris. AUSTIN: M-569.505, azul. SIMCA: 1.000, M-497.429, gris. 1.200, M-935.594, azul. SEAT 600: M-723.844, verde. M-463.132, verde. M-357.088, azul. M-448.302, blanco. M-614.119, verde. M-841.661, beige. M-618.079, blanco. 850: Coupé, M-712.554, amarillo. Coupé, M-661.585, blanco. M-692.570, rojo. TF-57.568, blanco. 124: Familiar, M-804.083, azul. M-939.800, amarillo. M-747.045, azul. M-6.733-D, azul. M-2.861-E, blanco. CR-30.754, azul. 1.400: M-245.679, verde. 1.430: SH-3.163, amarillo. M-799.078, blanco. BU-38.117, blanco. 1.500: V-199.704, beige. CS-33.980, azul. M-666.503, verde. M-594.040, gris. 1.800: M-1.304-B, butano. RENAULT: 4-4, H-3.732, rojo. FORD TAUNUS: M-859.827, azul.

MOTOCICLETAS.—DUCATI: M-6.697-H, roja.



SERVICIO PERMANENTE LA BUENA NOTICIA: AYER FUERON RECUPERADOS 13 COCHES

Es el único sistema que coordina Prensa, radio y equipos de localización que operan en toda España a su servicio. Si ve un coche abandonado. LLAMENOS URGENTE.

NARVAEZ
NARVAEZ 42

Cine **MONUMENTAL**
ATOCHA, 65 - TEL. 227 12 14

ALVI
garcía moreno (segura rita rosas)

JUAN de AUSTRIA
General Mola, 291

LIDO
BRAVO MURILLO 700

FLORIDA

HOY, LUNES

Hay un proverbio que dice:
«SIEMBRA UN ARBOL, ESCRIBE UN LIBRO Y TEN UN HIJO».
Pero como este analfabeto era tan original,
escribió un árbol, sembró un hijo...
¡Y ENCARGO UN LIBRO A LA CIGÜEÑA!

POSA FILMS INTERNACIONAL presenta a su artista exclusivo MARIO MORENO

CANTINFLAS EN



CON **LILIA PRADO**
ANGEL GARASA
y la actuación especial de
SARA GARCIA

Director:
MIGUEL M. DELGADO

EASTMANCOLOR

PARA TODOS LOS PUBLICOS

UNIVERSAL
CINEMA

CINE **Canciller**
FINAL AVENIDA DONOSTIARRA

INFANTE

LOS ANGELES
GENERAL RICARDOS, 188

SAVOY
MARGÜES DE VIANA 10

HOY, LUNES

**EL DIA MAS HISTORICO Y QUE HIZO
CONTENER LA RESPIRACION AL MUNDO**

REGIA FILMS
ARTURO GONZALEZ S. A.

DARRYL F. ZANUCK
PRESENTA

**EL DIA MAS
LARGO**

BASADA EN EL LIBRO DE CORNELIUS RYAN

42 LA PELICULA DE LAS
ESTRELLAS INTERNACIONALES
entre las que figuran:

John Wayne • Robert Mitchum • Henry Fonda • Richard Burton • Sean Connery • Mel Ferrer

**¡VUELVE AHORA CON EL REPARTO MAS
FABULOSO DE LA HISTORIA DEL CINE!**

PARA TODOS LOS PUBLICOS

Palacio **PA Prensa** **Velazquez** **Bilbao**

Progreso **Regio** **Liceo** **Garden**

HOY, LUNES

**¡¡VUELVE A ESTAS PANTALLAS, CON COPIAS
TOTALMENTE NUEVAS, EL MEJOR WESTERN
DE TODOS LOS TIEMPOS!!**

— SORPRENDIO AL WESTERN AMERICANO...
— CONSIGUIO APLAUSOS DURANTE LA PROYECCION...
— BATIO EL RECORD DE TAQUILLA DE TODOS LOS TIEMPOS...

CLINT EASTWOOD en

**POR UN
PUÑADO
DE
DOLARES**

Director **SERGIO LEONE**

TECHNICOLOR
TECHNISCOPE



JANO.

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS



**Solemne inauguración
de la temporada con la
película que atraviesa
la barrera de lo insólito**

REGIA FILMS
ARTURO GONZALEZ S. A.
PRESENTA

**UNA GOTA
DE SANGRE
PARA MORIR
AMANDO**

EASTMANCOLOR

**SUE LYON • CHRIS MITCHUM
JEAN SOREL**

dirigida por **ELDY DE LA IGLESIA**

una coproducción
HISPANO-FRANCESA
JOSE FRADE P.C.S.A.

ROMA: LA ENFERMEDAD DE VITTORIO DE SICA

Máxima reserva

● Hasta el miércoles no se sabrá el diagnóstico

ROMA. (De nuestra corresponsal, María F. RUIZ.)

Hasta el miércoles no se sabrá con exactitud el mal que acecha al «comendatore» De Sica. Del impenetrable secreto del hospital cantonal de Ginebra —un caserón moderno, situado al otro lado de la ciudad vieja— no se filtra la más mínima confidencia. Se sabe que el famoso director-actor del cine italiano está «alli», pero no hay noticia sobre la entidad de la enfermedad. La opinión más optimista se aferra al consabido y simple «check-up» para ponerse en regla con la salud.

La más pesimista apunta la nefasta palabra, el implacable y certero «asesino» número dos de la Humanidad. En medio, diagnósticos para todos los gustos: artrosis, trastornos cardiocirculatorios, quiste pulmonar. Lo que se sabe a ciencia cierta es que hace una semana, cuando Vittorio de Sica estaba a punto para la primera «claqueta» de su film «El viaje», por el mismo considerado como su último trabajo, antes de decir adiós al mundo del cine, un fulminante desvanecimiento le derribó. Pasada la alarma, María Mercader, la esposa española, se empeñó en que se sometiera a una revisión médica. Accedió Vittorio, que suma ya setenta y dos años, y los resultados no debieron ser muy convincentes cuando, por indicación de Carlo Ponti, productor de la película, aceptó un examen más a fondo en el hospital cantonal de Ginebra, donde el marido de

Sofía Loren es punto fuerte. En el avión privado de Ponti, De Sica, acompañado de su mujer y de uno de sus hijos, voló hacia el lago Lemán. Al día siguiente —todo esto ocurría en la misma jornada del «ferragosto», cuando en Roma no queda un alma, ni hay periódicos para contar estas cosas— Vittorio llegaba en un coche, nada de ambulancia, hasta la puerta del establecimiento clínico, para ocupar una sala «de pago», siempre más barata que las clínicas, de idéntico rango, de Italia. Desde ese momento un telón de silencio ha caído sobre el enfermo.

Aquí, en Roma, mientras tanto, Carlo Ponti, que después de acompañar a De Sica, volvió a su casa de Marino, ha dicho que hasta el miércoles no se conocerán los resultados de los análisis realizados, y que, por tanto, hasta entonces no se decidirá si Vittorio puede o no empu-



ñar la batuta para convertir en imágenes el conocido relato de Luigi Pirandello, una historia, por cierto, triste, a la que darán vida Sofía Loren y Richard Burton. El hilo argumental presenta a una mujer viuda que, acompañada de su cuñado, acude a una consulta médica y escucha una terrible sentencia: está condenada a morir. Pero a la vez que esa verdad, se abre paso otra: el amor enlaza a los dos personajes de esta aventura humana. Ambos deciden entonces «un último viaje» por los itinerarios que más les apetece: Florencia, Siena...

Es curioso cómo Vittorio de Sica se había «enamorado» de este tema y comparaba con minuciosidad y cuidado el guión. Había puesto tanto de su parte que se explica que Franco Zeffirelli, llamado, «por si

acaso», para hacerse cargo de la dirección —en el supuesto de que aquél no pudiera tomar sobre sí la responsabilidad—, se haya negado a aceptar el encargo. Al menos así lo ha dicho públicamente, en una entrevista concedida a un periodista en su casa de Positano, en la costa amalfitana, desatando con sus palabras, quizá de buena fe, las iras de Carlo Ponti, que deseaba mantener en secreto, por el momento, la posibilidad de una sustitución de De Sica. «Siento —ha dicho el productor— que Zeffirelli no haya comprendido la delicadeza del momento. Debería haber mantenido cerrada la boca. Es imperdonable que haya quien, camuflándose de moralizador, aproveche una oportunidad como ésta para hacerse publicidad, fuera de lugar y de dudoso gusto.»

El periodista norteamericano, Jack Begon, secuestrado en julio

APARECE EN ROMA SANO Y SALVO

◆ Fue llevado a Estados Unidos y devuelto a Italia y ha sido puesto en libertad, tras prometer no interesarse más por la Mafia

ROMA, 20.—Jack Begon Langford, el periodista norteamericano desaparecido el pasado 22 de julio, ha aparecido sano y salvo en Roma, según han confirmado en la clínica Salvator Mundi, de la capital italiana, donde se encuentra sometido a reconocimiento médico.

Begon ha declarado que fue secuestrado, llevado a los Estados Unidos y nuevamente conducido a Italia, y que había sido puesto en libertad bajo promesa de no interesarse de ahora en adelante por todo lo que pueda estar relacionado con la Mafia.

Begon se encuentra en Roma desde el pasado sábado, día 18. Pocas horas después de su reaparición se reunió con su esposa María y ambos comunicaron a la Policía su vuelta, así como que se encontraba sano y salvo —según ha trascendido entre los amigos más íntimos del corresponsal norteamericano.

Las primeras informaciones tras la reaparición de Begon, no confirmadas aún, aseguraban que el corresponsal de la ABC se había ocultado voluntariamente, a fin de concluir la encuesta-reportaje que estaba preparando sobre la Mafia y su relación con personas de las altas finanzas respecto al tráfico de divisas y droga entre Estados Unidos y Europa, al parecer, Begon había recibido en los últimos meses anónimas amenazas al respecto...

«Jack Begon se ha presentado en la clínica a las nueve de esta mañana. Llegó en automóvil acompañado de su mujer, y pidió que se le hiciera un completo reconocimiento general», ha ma-

nifestado el director de la clínica romana Salvator Mundi, donde se encuentra internado Begon.

«En estos momentos —dijo también el director de la clínica a los numerosos informadores que acudieron a preguntar por Begon— se encuentra en una habitación en espera de que dé comienzo el chequeo a que será sometido.»

Por su parte, un médico de la clínica, el doctor Bilotto, ha manifestado que Begon se entrevistó en la clínica con el jefe superior de Policía de Roma y con otros funcionarios de Policía.

Según las personas que le vieron llegar a la clínica, Begon no mostraba en su aspecto signo alguno de encontrarse enfermo, aunque se le notaba fatigado.

De momento, y hasta que el periodista norteamericano no sea reconocido por completo, es imposible obtener información directa sobre su extraña desaparición. En su domicilio, en via Obliasta, la asistenta ha comunicado a los informadores que tenía orden de no decir ni una palabra.

De ser cierta la fecha de su reaparición, el pasado sábado, día 18 Begon ha permanecido secuestrado un total de veintiocho días, ya que desapareció a primera hora de la mañana del 22 de julio. (Efe.)

Las Palmas: Un buque marroquí a la deriva

SALVADO POR UN CONTENEDOR ESPAÑOL

LAS PALMAS, 20. (Crónica telefónica, de nuestro enviado especial AMILIBIA.)

La estación costera radiofónica de la Compañía Telefónica Nacional en Lanzarote, ha informado que recibió un mensaje, procedente del buque contenedor «Isla del Atlántico», perteneciente a la naviera Contemear. Según el mensaje, el citado buque, navegando a la altura del cabo Ghir, encontró a un pesquero marroquí que se encontraba a la deriva con ocho tripulantes a bordo.

El capitán del «Isla del Atlántico» informó que el pesquero en cuestión no tenía nombre, y lo único que llevaba era un número 89 por la banda de estribor. Se encontraba a la deriva porque su equipo motriz había sufrido una grave avería. Una situación verdaderamente apurada, pues en caso de que se levantara una tormenta o marejada, el pequeño barco hubiera quedado a merced de las olas, totalmente indefenso, con evidente peligro de hundimiento.

Jose Santibáñez, capitán del buque español, no se lo pensó dos veces. Una vez realizada la maniobra de amarre, comunicó con la estación costera radiofónica de Sañ —base de operaciones de los pesqueros marroquíes— para decir que llevaba a remolque al pesquero y que sus ocho tripulantes se encontraban en perfecto estado.

CRONICA DE MADRID

EN ACCIDENTES DE CARRETERA

DOS MUERTOS

★ Cuando dormía en un banco, roban a un portugués

Un hombre ha resultado muerto en el kilómetro 12 de la carretera Madrid-Valencia, cuando el coche en que viajaba, matrícula 2.143-KV-95, conducido por Jean Nataro, chocó contra el M-905.088, conducido por Guillermo Martín Garrido, que, a su vez, se precipitó contra el M-827.727, que guiaba María Dolores García Robles. Todas estas personas resultaron heridas leves, mientras que los ocupantes del primero de los vehículos, Francisco Romes Alfonso y Jean Louis Lucas Ramos, sufrieron lesiones de gravedad. Antonio Luis González, portugués, de diecinueve años, que también viajaba en el primer vehículo, resultó muerto. Según parece, el turismo de matrícula francesa invadió la parte izquierda de la calzada, originando el siniestro.

● En otro accidente ocurrido en la carretera de Madrid a La Coruña perdió la vida Enriqueta Poyato Victoria, de treinta años, al colisionar el coche en que viajaba, M-403.229, conducido por Miguel Martín, de treinta y tres

años, que resultó herido de gravedad, contra el camión M-9.879-K, conducido por José Barranco Rebuello. El choque se produjo a la altura del kilómetro 27.500, en el término de Torrelodones.

● ROBADO MIENTRAS DORMIA

El súbdito portugués Enrique José Louro de Franca Félix, con domicilio accidental en un hotel de Madrid, se quedó dormido en uno de los bancos de la calle Alfonso XII. Alguien, aprovechando esta circunstancia, se acercó hasta él sustrayéndole de un bolso que tenía a su lado cien mil pesetas, cinco mil ochocientos escudos y toda la documentación.

● FUERZA UNA CAJA FUERTE

Unos desconocidos entraron durante la noche, al parecer con una llave

falsa, en las oficinas de la Empresa General de Obras y Promociones, en el número 25 de la calle Orense. Forzaron unos cajones donde se encontraba una caja fuerte, de cuyo interior se llevaron doscientas veinte mil pesetas.

● DOMICILIO DESTRUIDO

A unas seiscientas mil pesetas se elevan los daños ocasionados por un incendio en el interior del piso propiedad de Ezequiel Cubero Conejo, sito en la calle Quero, número 25, primero izquierda. El mobiliario quedó completamente destruido. En ese momento subía Cecilia Correa Rubiño, que se asustó al ver las llamas, cayéndose por la escalera y produciéndose heridas que fueron consideradas de pronóstico reservado.

V. GONZALEZ

EL CUERNO

—¿Qué llevas ahí, Manolo?

—¿Dónde?

—Ahí, colgando del cuello.

—¡Ah! ¿Esto? Pues ya lo ves, papá, un cuerno.

—¿Un cuerno? ¿Cómo un cuerno? ¿Qué significa un cuerno? ¿Por qué te has puesto un cuerno?

—No significa nada. Lo llevo por gusto. Es un adorno.

—O sea, que no significa nada y te lo has puesto ahí, colgando del cuello, porque te da la gana, y es un adorno, ¿verdad?

—Sí, claro.

—¡ Hombre, es estupendo! ¿Qué bonito!

—¿Qué pasa? ¿No te gusta?

—¡Imbécil! No es que me guste o me deje de gustar. Es que llevar colgada esa cosa me parece una solemn e majadería. ¿Está claro? Una solemne y monumental majadería.

—Yo no lo veo así, papá. Es un capricho como otro cualquiera. Una tontería, si quieres, como otra cualquiera. Tú, por ejemplo, siempre te pones una corbata...

—¡Por Dios, hijo! ¡No compares! ¡No seas insensato! Una corbata siempre será una corbata...

—Efectivamente. Y un cuerno siempre será un cuerno.

—¡No me irrites, Manolo! No saques las cosas de quicio. ¡Cómo va a ser igual! Una corbata...

—Una corbata es también un adorno. ¿Sí o no?

—Sí, es un adorno; pero un adorno serio, un complemento del atuendo masculino, establecido por la costumbre...

—Bueno, ¿y qué?

—¿Cómo «y qué»?

—Es igual. Un colgajo. Un cacho de tela atado al pescuezo.

—¡Manolo, que no respondes!

—Lo que pasa es que tú estás lleno de prejuicios, como todos los de tu generación.

—¡No empecemos con los de mi generación! Gracias a nosotros, los anticuados, los inmovilistas, los burgueses...

—Ya lo sé. Gracias a vosotros, disfrutamos los jóvenes de ahora este bienestar...

—¡Sí, señor! ¡Eso es! Este bienestar, estos veraneos, estas motocicletas...

—Naturalmente. Era vuestra obligación. Os lo agradecemos mucho. ¿Qué más queréis?

—¡Nuestra obligación! ¿Sabes lo que me ha costado a mi satisfacer todas vuestras necesidades y todos vuestros caprichos?

—¡Ya salió aquello!

—...y me ha costado soportar unos sacrificios muy gordos, y un pluriempleo agotador... ¿Te enteras? ¿Ves estas canas? He empezado a envejecer antes de tiempo...

—Eso sí que es verdad.

—¡Cállate, Manolo! Encima, no te burles de tu padre.

—No me burlo. Lo único que yo digo es que no hay gran diferencia entre una corbata y un cuerno.

—¡Pues la hay! ¿Me oyes? ¡La hay! Y lo que debes hacer es quitarte ahora mismo ese ridículo cuerno... ¡Oírte de una vez al mismísimo cuerno!

—Pero, papá...

—¡Nada! ¡Al cuerno! Y de paso, que te corten ese pelo, que tienes un aspecto...

—¡Chao, viejo!

—¡Maldita sea...!

Bueno, pues así, todos los días.

SPIN



EL MISTERIOSO CASO DEL TABACO

Con permiso de Torcuato Luca de Tena, que de esto sabe más que nadie, la prueba de que los vikingos no estuvieron en el Nuevo Continente es que no se trajeron de allí el tabaco.

En cambio, el equipo de don Cristóbal Colón —que fue una especie de don Santiago Bernabéu de la época—, con los Pinzones (senior y junior), Rodrigo de Triana y to-

dos los demás, fue el que, de verás, metió el gol del Descubrimiento. Por eso el Continente Viejo empezó tomando rapé (inocente marihuana) y terminó fumando tabaco negro (caricatura del LSD) y después tabaco rubio (parodia de la heroína).

Estamos nicotinizados, precioso vocablo que da lugar al conocido tra balenguas: «El desnicotinizador que te

desnicotinice buen desnicotinizador será.»

Claro está que en algunos paquetes de cigarrillos americanos se avisa previamente al consumidor que puede contraer el cáncer y que nuestra Tabacalera aconseja en sus carteles de propaganda que se debe fumar poco.

Es una forma revolucionaria de la publicidad, porque hasta ahora los principios

que regían eso que hemos convenido en llamar «gran arma de nuestro tiempo» consistían precisamente en todo lo contrario: lo mismo para las «Pílu-les Orientales» y la sidra de El Gaitero, que fueron los precursores, hasta las bebidas refrescantes, los detergentes, las lavadoras y los aparatos frigoríficos que son los que se llevan hoy la palma.

Si las «pílu-les» hubieran advertido que con ellas las señoras podrían no adquirir el hermoso busto que constituía el ideal de entonces, si la sidra previniera, contra la acidez de estómago, si las bebidas refrescantes apuntaran la posibilidad de que después de trasegadas aumentara la sed, los detergentes dudaran de su blanqueamiento y las lavadoras y los frigoríficos se mostraran escépticos de su eficacia, ¿qué ocurriría? Ya se lo pueden ustedes imaginar. El gasto realizado habría sido inútil, la inversión de fondos no recuperaría. Jamás habrían aumentado las ventas. En fin, un desastre.

Pero con el tabaco, no. El día menos pensado nos toparemos con un gran cartel que diga: «NO FUME USTED, PORQUE ACABARA HECHO POLVO.» Y los cigarrillos, y los cigarros, y el tabaco de pipa se seguirán vendiendo como agua. Es que somos un poco morbositos, ¿eh?

EL COCODRILO DESCONCERTADO



TODO ES DANZA

"Hago bailar, incluso, a los paralíticos"

—Todo es energía, ¿no?
—Sí.
—Y Dios es energía, ¿no?
—Puede.
—¡La danza es energía, mi amigo!
—Sí, señora.
—Todo es energía. ¡Qué gusto hablar con personas inteligentes!
—Mucho gusto, señora. ¿Quiere contarme su vida?
Constanza Hool, primera bailarina de todas las Américas. Nacida en Méjico. «Constanza es soberbia—dirá el crítico en Grecia—, es la nueva Isadora Duncan, pero con técnica.» Cruce de sangres europeas y latinoamericanas:
—Mi madre era la fantasma. Cada uno de sus cuen-

tos, en mi infancia, era un poema. Mi padre era el realismo más crudo. Con él aprendí a contar dinero, a montar un potro, a bañarme en la bofetada terrible de las cascadas heladas. Se separaron; lo senti profundamente. A los tres años, yo bailaba, yo siempre bailé. Ahora, en mi cátedra de danza de la Universidad de las Américas, hago bailar incluso a los paralíticos. Deje que le cuente el último caso. Es estremecedor: un muchacho, polio, en su silla de ruedas y...

na que baila es bella. Se baila con el alma más que con el cuerpo. ¡Viera usted qué lindo, mi paralítico, cuando, poco a poco, nos pusimos todos a su alrededor y empezamos a hacer música!
—¿Cómo enseña usted a bailar?

—Yo me reúno y vivo con mis alumnos. Digo: «Verde.» Y otro dice: «Tus ojos.» O dice: «Selva.» Y yo añado: «Baila mis ojos, lo que te digan mis ojos.» Y él baila. ¡No! ¡No es preciso ser afinado para ser danzarin clásico! ¿Quién dijo tal cosa? Mis hombres son muy machos.

Golpearán la memoria de los que han visto mundo aquellos programas célebres, en América, de Constanza Hool—«Buenas noches, Buenos Aires», «Kaleidoscope», «Dance in Jazz», etc.—, y los griegos la llevan a una tribuna abierta en televisión y le piden que interprete



hora: el fotógrafo está con ganas de bailar.

Y, efectivamente, Constanza bajó al jardín del hotel Victoria, en la bahía de Palma, e, incluso, unos flamencos, flamencos de pura raza, pájaros elegantes, rodearon a Constanza y dieron los últimos pasos en la espontánea, arrolladora exhibición de Constanza Hool para nosotros.

—Tiene usted la virtud de ponerlo todo en danza, hasta las aves acuden...

—Es cuestión de conocer la vida... y amarla. Quien no danza está muerto.

—Vaya...

Juan PLA

(Enviado especial en Baleares.)

Fotos PASCUAL

«La danza es un modo de ser de Dios»



La primera danzarina clásica graduada en América, la primera que ha alcanzado el título sin venir a Europa, Nina Janik, es discípula de Constanza Hool. ¿Quién teme a Constanza Hool, si es «acogedora como un viejo camino»? Actividad, energía pura.

—Vengo de bailar en la catedral de Santa Prisca. Mañana voy a París. Luego vuelvo a Italia y a Grecia.

—¿Es usted libre, completamente libre, sentimentalmente? ¿Es preciso ser libre, señora, para ser artista?

—Vivo sola. Si, es preciso ser libre. Tengo dos hijos lindísimos—ella dice «lindísimos» en mejicano—que son actores. Mi amistad con mi marido es correcta. El es un gran amigo mío. Yo llevo su apellido, Hool, como nombre de batalla, pero...

—Pero vive sola.
—Correcto.
Constanza Hool es una

de hace mucho tiempo, sería el de comprar un castillo en España, y, por temporadas, dar cita en él a quienes quisieran vivir de acuerdo con Dios y con la Naturaleza; artistas que fuesen allí a vivir, a charlar, a pintar, a cantar, a bailar. ¿Sabe lo que pasa en este mundo estúpido?

—Muchas cosas, señora; muchas cosas.

—¡Pasa que sólo hablan en voz alta los mediocres! Los artistas se retraen, se esconden, se callan. ¡El día que se decidan a hablar los artistas con el mismo desdén con que hablan los políticos mediocres, los mediocres de cualquier profesión, el mundo cambiará! Es urgente hablar, señor...!

Bailarina clásica, lo interpreta todo:

—Creí que iba a enloquecer, por la «ruidera», la primera vez que entré en una discoteca. Ahora yo le bailo también con ellos, porque ya he visto que toda perso-

SE CASO HACE APENAS UN MES MANOLO OTERO, A SANTO DOMINGO

◆ Con la compañía Villa de Madrid

VIVE la serena felicidad, cumplido apenas un mes, de su matrimonio. Anda poniendo los detalles pequeños de su nueva casa y cavilando la soledad de su esposa durante el mes que viene, cuando Manolo Otero se marche a Santo Domingo a representar «La feria de Cuernicabra» y «La niña boba», con la compañía Villa de Madrid, del teatro María Guerrero. A principios de año se llevó el alegrón de su vida cuando la crítica le colocó dos palmos por encima del escenario, para dar constancia de su buen trabajo como actor en «Don Juan o el amor a la geometría». Se ha volcado en el teatro. ¿Por qué?

—Porque me ofrecen papeles más interesantes que en el cine; porque es más difícil y variado; porque en él hay mucho más futuro; porque me importa más. Aquí tengo más experiencia y más tranquilidad bajando de cara al público, aunque sé que un actor no puede encontrar su gran sitio hasta los treinta y cinco o cuarenta años. En esa edad tiene que alcanzar la madurez artística.

—¿Dijiste adiós a la canción?
—Nunca estuve en ese campo en serio, pero no lo he abandonado. Volveré con más fuerza para hacer una comedia musical, y a partir de ahí, veremos.

Se inició en el rutilante mundo artístico en el año 67. Fue ayudante de dirección de Guerrero Zamora, haciendo televisión. Luego se mar-

● Representará «La feria de Cuernicabra» y «La niña boba»

chó a cumplir el servicio militar, y a la vuelta emprendió el camino.

—Quería ser actor por encima de todo.

—¿Te encuentras resentido con el cine?

—No me ofrecen cosas importantes y me quedo en el teatro.

—¿A pesar de que la falta de obras os haga reponer las clásicas?

—Hay autores actuales como Bue-ro Vallejo, Mihura o Juan José Alonso Millán, que tienen siempre éxito por su gran calidad. Escriben poco o estrenan poco y entonces hay que recurrir a las obras clásicas.

—¿En Sudamérica tienen vigencia las obras españolas de hace tantos años?

—Tienen gran vigencia. No sólo porque el teatro esté poco desarrollado en algunos puntos, sino porque se aprecia mucho el teatro



clásico español. No me sirve el tópico de que en Sudamérica se entiende menos de teatro.

Manolo Otero hizo su fotonovela. Prestó su físico para fotografiar y dejar constancia de la buena planta que tiene. Con el pelo revuelto y el cuerpo delgado. En televisión no aparece con frecuencia, pero le dan papeles.

—Por ejemplo, acabo de grabar «El padre de familia», una novela en la que trabajan Ana María Vidal e Ismael Merlo. Quiero también trabajar más a menudo.

—¿Esperas que llegue tu momento?
—Estoy, creo, bien encarrilado y todo se lo debo al teatro.

Mery CARVAJAL

Foto Jesús NAVARRO



PEQUEÑA HISTORIA DEL



Alfonso XII y la reina Mercedes, en el palco de honor

TEATRO REAL

CAPITULO 2

Revolución, Gobierno provisional, Amadeo I, la República. La inquietud y el desorden de la vida política se reflejan en la marcha del Real, ahora Teatro Nacional de la Opera. Deslealtades, ingratiitudes, fidelidades, traiciones, miedos... El músico Arrieta, que había dirigido el teatro de Palacio, escribe ahora un himno que se titula «Abajo los Borbones». La aristocracia, parte principal del abono que sostenía al Real, se da de baja. El número de representaciones habidas a lo largo de las temporadas anteriores solía ser de ciento cincuenta, aproximadamente. Ahora, en la primera temporada bajo el nuevo régimen, es sólo de setenta y una. Y a veces, esas representaciones no llegan a terminar: alarmas, tiros, vocerío de turbas en la calle.

● «MARINA», CANTADA EN ESPAÑOL POR ITALIANOS

Y ahora, como antes, la pesadilla económica: más de millón y medio de reales pierde la empresa arrendataria del ex Real en la segunda temporada. Reina Amadeo I. Es un buen aficionado a la ópera. Es enamorado y galante. Tiene, durante su breve estancia en Madrid, un amorío con Adela Larra, «la dama de las Patillas»: una hija del escritor (Figaro). Y vive, también, una aventura sentimental con una cantante italiana que actúa en el flamante Teatro Nacional de la Opera y que vive en la muy cercana calle de Pavia.

Muy poco después de la llegada del rey Amadeo a Madrid se estrena una ópera española: «Marina», que se conocía ya como zarzuela. Es un gran tenor italiano, muy vinculado a las cosas de España, Enrico Tamberlick, el que sugiere a Emilio Arrieta la posible transformación de la zarzuela en ópera. El autor del libro, Camprodón, ha muerto. Y es, por esta causa, Miguel Ramón Carrión quien realiza aquel trabajo, nada fácil. La ópera es cantada por artistas italianos —Tamberlick entre ellos—, pero en lengua española. Y el éxito, muy grande.

La Restauración. Alfonso XII en Madrid. El Real recupera su viejo nombre. Se estrena «Aida», en un ambiente de tensa expectación y de recobrada brillantez en la sala del teatro. (Es el 12 de diciembre de 1874: faltan sólo unos días para la descontada Restauración monárquica.) La nueva ópera de Verdi entusiasma, sobre todo en los actos segundo y tercero. Ven algunos en ella unas claras reminiscencias wagnerianas. El público abarrota el teatro durante las treinta y una representaciones que se dan a

«Aida». (Será la ópera más representada durante los setenta y cinco años de vida del Real.) No falta, sin embargo, algún crítico que ataca duramente la nueva obra de Giuseppe Verdi.

● «ESTAMOS LOCOS», DECIA UN MUSICO EN LOS ENSAYOS DE WAGNER

Ha pasado poco más de un año cuando se estrena en el Real la primera ópera de Ricardo Wagner que Madrid va a conocer: «Rienzi». Viene diciéndose por los ambientes líricos que esa es «la música del porvenir». Pero los amigos de la escuela tradicional italiana tratan de crear un clima «anti» en torno a la próxima ópera germanica. En un periódico se lee: «Entrada, por cualquiera de las puertas. Salida... por donde se pueda. Se replica el revólver». El maestro Tomás Bretón pregunta a uno de los músicos de la orquesta sobre la obra que se ensaya. «Estamos locos. Yo, muchas veces, en vez de dar un si bemol, doy un la o un mi, y no hay quien lo note, porque en esta música es igual dar una nota que otra.»

El público escucha esta primera muestra del arte wagneriano con un sentimiento en el que se mezclan la atención, la curiosidad y el desconcierto. La crítica es, en general, adversa, salvo en algún cronista apasionado del músico alemán. Uno de los comentaristas afirma que «Rienzi» es la ópera mejor de Wagner, y añade: «Si ésta es la mejor, ¿cómo serán las demás?»

Y, una vez más, la angustia económica. La empresa hace saber a la Casa Real que ésta debe el importe de dos temporadas por el abono del palco destinado a la servidumbre de los reyes: más



Elena Sanz

- ◆ El estreno triunfal de «Aida»
- ◆ Llega a Madrid la música de Wagner
- ◆ Un telegrama para Julián Gayarre

de cien mil reales. Dice también la empresa que cuando sus majestades asisten al teatro aumentan y de personal subalterno. Debe ser esto tenido en los gastos de iluminación cuenta para una razonable indemnización. Y así lo decide, de acuerdo con el deseo de la empresa, la Casa Real.

● JULIAN GAYARRE

Un nuevo tenor canta por primera vez en el Real, una noche de octubre de 1877: Julián Gayarre. En

las tertulias del café Suizo y de la Iberia se habla del cantante, que llega precedido ya por calurosos éxitos en el extranjero. Pastor y herrero en su pueblo, El Roncal. Por allí pasa un día el maestro Hilarión Eslava. le oye cantar y decide ayudarlo. Viene a Madrid, estudia en el Conservatorio, hace oposiciones a una beca de 4.000 pesetas anuales, que obtiene. En los ejercicios ha de cantar el número «Spirto gentil», de «La Favorita».

Es corista en la Zarzuela. La compañía se traslada a América, y él ha de quedar aquí, luchando con la penuria y la dificultad. Sale de España en busca de distinta suerte. Va a Italia y

logra un modesto contrato para una compañía que actúa en unas ferias locales. La compañía es mala y fracasada. En la tormentosa noche, sólo el tenor español se salva. Se canta la ópera «Elixir de amor», de Donizetti. Aguarda Gayarre entre bastidores el momento de salir a escena y cantar «Una furtiva lágrima». Alguien se le acerca y le entrega un telegrama, en el que se le comunica que su madre ha muerto. El tenor se siente derrumbado, traspasado por el dolor. Pero ha de salir a escena y canta aquella furtiva lágrima con una emoción que trasciende al público.

Ya el éxito es suyo. Roma, Milán —donde estrena «La Gioconda», de Ponchielli—, San Petersburgo, Buenos Aires, Londres... Y, ahora, Madrid, donde nunca ha cantado. La obra es «La Favorita», la que abrió el teatro hace cerca ya de treinta años. En el pensamiento del tenor, cuando comienza las primeras notas del «Spirto gentil», palpita el recuerdo de aquel día en que él, en Madrid, hubo de cantar ese mismo número, al hacer las oposiciones a la beca... El triunfo es completo, y ya no se habla sino de Gayarre en los salones, en los periódicos y en los cafés. Junto a él ha cantado una nueva contralto española, Elena Sanz, de la que va también a hablarse mucho, aunque por razones diferentes.

Se casa el rey con su prima María de las Mercedes. Con tal motivo hay solemne función en el Real.

Se cantan dos actos de una ópera del maestro Chapí y se estrena una cantata sobre el tema de las bodas, con música de Arrieta: el que a raíz de la revolución de septiembre había escrito el himno «Abajo los Borbones». Intervienen en el número Gayarre, la orquesta y un coro —así lo dicen los periódicos— de setecientas personas.

● CUANDO CANTA ELENA SANZ

Es breve la felicidad del rey y de María de las Mer-

cedes. Se enlazan casi la marcha nupcial con la marcha fúnebre por muerte de esta reina que se apaga, como una lucécilla débil, cuando acaba de cumplir los dieciocho años.

La razón de Estado impone rápidamente una nueva boda. La novia es ahora doña María Cristina de Habsburgo. Fiestas en Madrid y función regia en el Real, Gayarre canta esa noche «Los hugonotes». A los dos días, en función de carácter más popular —muchas localidades son gratuitas, y otras a precios increíblemente baratos—, Gayarre canta «La Africana». Nieva en Madrid intensamente —es el 2 de diciembre de 1879—. Parte del público es pintoresco. Una mujeruca llega con mantón alfombrado y pañuelo en la cabeza. Su localidad es de platea, pero el acomodador no la deja situarse allí y la coloca en un palco por asientos, donde puede pasar más inadvertida. Hay voces y protestas. Al cabo de un rato la mujer se levanta y se va.

—Esto no me gusta. Los músicos cantan en «guiri guiri».

Hay noches en que las miradas del público, en el Real, van más hacia el palco regio que hacia la escena. Es cuando canta Elena Sanz, la contralto que poco antes se había presentado cantando «La Favorita», junto a Gayarre. «Dama eleganteísima, guapetona —evocará Galdós—, de grandes ojos negros fulgurantes, carnosa, espléndida de hechuras, bien plantada.» Había sido colegiala en Madrid, estudió canto, fue protegida por la reina Isabel II. Actuó en importantes escenarios de Europa y América. Fue a Viena, y aquella reina, entonces desterrada en París, le encargó que visitase a su hijo Alfonso en el colegio teatral de la capital austríaca.

Conoció así Elena Sanz al entonces futuro rey de España. Se reencontraron en Madrid. El amor había nacido entre ellos, y ese lazo que se tendía del palco regio a la escena era el que el público del Real trataba de captar las noches en que Elena actuaba. Junto al rey, en el palco, la reina Cristina, grave, hermélica, dominaba las lágrimas, que pugnaban por ascenderle del corazón a los ojos.

(Continuará.)

José MONTERO ALONSO

BOLIVIA

DISPERSADO UN GRUPO REBELDE

- ◆ El ex ministro Valverde y los sediciosos a sus órdenes huyen ante los «rangers»
- ◆ Se habían sublevado en la hacienda «La Perseverancia»

LA PAZ, 20.—La derrota del foco rebelde declarado el viernes último en el distrito de Santa Cruz, bajo el liderazgo del derechista y ex ministro de Salud, Carlos Valverde, fué confirmada esta madrugada en La Paz por el ministro del Interior, Walter Castro, durante una conferencia de Prensa.

El grupo rebelde y su jefe, en la noche del sábado al domingo pasados, optaron por huir al ver la numerosa presencia de las tropas antiguerrillas del regimiento Rangers.

Valverde y su reducido grupo se declararon en rebeldía en la hacienda «La Perseverancia», situada a 70 kilómetros al noroeste de la ciudad tropical de Santa Cruz, esperando que su plan subversivo diera resultado en varios distritos del país.

El ministro Castro dijo que no se conoce el paradero del jefe rebelde, ni tampoco pudo confirmar si ha huido hacia el Paraguay.

Tropas combinadas del Ejército y agen-

tes civiles perseguían esta madrugada a los rebeldes con el propósito de capturarlos.

El titular del Interior rectificó esta madrugada el número de acompañantes de Valverde. Dijo que no son 190, sino un número de hombres mucho menor.

Durante la conferencia de Prensa, Castro reiteró que el Gobierno y las fuerzas armadas tienen controlada la situación y garantizan la normalidad en todo el país.

Tras la derrota del grupo sedicioso, los organismos de seguridad investigaban las conexiones de Valverde con grupos económicos del país, y la procedencia de las armas (metralletas), que entraron bajo la apariencia de cajones con medicamentos.

Walter Castro dijo que muchos de los implicados comenzaron a retornar a la ciudad de Santa Cruz después de ver el fracaso del intento subversivo.

Finalmente, el ministro del Interior informó que el Presidente, Hugo Banzer, recibió este domingo innumerables muestras de apoyo a su régimen, desde las fuerzas armadas hasta organismos laborales. (Efe.)

ARGENTINA

LOS RADICALES, AL ATAQUE (EN LA CAMPAÑA ELECTORAL)

Han endurecido su postura frente a Perón y al justicialismo

BUENOS AIRES, 20. (Resumen de Efe.)—El teniente general Juan Domingo Perón e Isabel Martínez, ante el Congreso Justicialista, aceptaron la integración de la fórmula presidencial, reiterando el ex mandatario la necesidad de desterrar sectarismos y exclusiones.

Durante una hora, Perón se explayó en consideraciones acerca de la labor cumplida por sus diez años de Gobierno, lo realizado en noventa días por el actual y criticó las pautas del desarrollo tecnológico que atentan contra la supervivencia.

Exhortó a «seguir adelante en la tarea de pacificar al país y unir a los argentinos, porque frente a nosotros tenemos la situación tan grave y difícil en todos los aspectos que, si por esta vez no somos capaces de unirnos, quizá seamos en el futuro los culpables de la disociación de nuestra comunidad y del desastre de nuestra nación».

Todo indica, por otra parte, que se está produciendo un giro en el radicalismo con relación a la campaña electoral que la Unión Cívica Radical se propone iniciar hoy.

Ese giro —a juicio de algunos observadores— está señalado por lo que los dirigentes de la agrupación consideran como un endurecimiento frente al Gobierno y a Perón.

Según dichas fuentes, la estrategia de los radicales prevé energías críticas a los tres meses de Gobierno justicialista, haciendo hincapié en la violencia, el recrudecimiento de la delincuencia el desorden, el vacío de poder y algunas discriminaciones de tipo político.



CHILE

QUEMA DE CAMIONES

- Los transportistas demuestran así su intransigencia ante las medidas confiscadoras del Gobierno
- El general jefe de la Aviación dimite como ministro de Obras Públicas y Transportes y es reemplazado por su colega Humberto Magliochetti

SANTIAGO DE CHILE, 20.—Aproximadamente unos setenta vehículos de transporte de carga fueron incendiados por sus propietarios en las últimas horas del sábado en el aparcamiento de Puente Alto, situado a unos 25 kilómetros al sudeste de la capital chilena, el primero que fue intervenido por fuerzas militares.

La información fue facilitada por Juan Esteban Manrique, asesor legal de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones. Manrique expresó que se había adoptado tal medida por considerar que la incautación llevada a cabo por los efectivos militares es ilegal, y anunció que los transportistas estaban dispuestos a incendiar los 7.000 vehículos actualmente en huelga si el Gobierno persiste en la medida de requisa.

La huelga ha provocado pérdidas para el país de más de treinta millones de dólares. Junto con las derivaciones propias del conflicto, como entorpecimiento en la distribución de productos esenciales para la población.

Ayer dimitió el comandante en jefe de la Aviación, general César Ruiz Danyau, que ocupaba la cartera de Obras Públicas y Transportes, al considerar que había fracasado en sus gestiones para solucionar el conflicto del transporte. Le sustituyó inmediatamente en ambos puestos el general de brigada aérea Humberto Magliochetti Barahona.

Los transportistas continuarán sin variación el paro que mantienen a través del país desde hace veinticinco días, y mientras el Gobierno no acceda al cumplimiento de un memorándum de catorce puntos que resuelve sus problemas fundamentales, expresó el presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones, León Vilarín.

Vilarín intervino por una red parcial de radioemisoras del país para señalar que el cambio de ministro de Obras Públicas y Transportes y la dimisión del subsecretario de Transportes, Jaime Falvo-rich, no había cambiado la situación, sobre todo al insistir en lo que calificó de ilegal requisa de camiones. Agregó que los transportistas usarán de todos los me-

dios legales para defender sus fuentes de trabajo y que llevarán a los militares que requisen vehículos.

Actualmente hay 7.000 camiones paralizados, sin contar con las diversas líneas de autobuses urbanos e interprovinciales. Se reincorporaron ayer al trabajo un sector de los chóferes en huelga, pero persiste el paro de otro de la movilización colectiva particular. La situación es particularmente tensa en varias provincias del sur del país.

Un paro indefinido acordó realizar, a partir de las veinticuatro horas de ayer, el Consejo Regional Santiago del Colegio Médico de Chile, que agrupa al cincuenta por ciento de los facultativos, en apoyo y solidaridad con la huelga de los médicos de Valparaíso, Temuco y Valdivia, según expresa un comunicado oficial.

También se dio a conocer que el Sindicato de Oficiales de la Marina Mercante chilena había anunciado un paro nacional indefinido en solidaridad con los gremios de transportes en huelga.

Mientras tanto, el Sindicato de Chóferes de la movilización colectiva de esta capital acordó normalizar sus labores, luego de haber llegado a un acuerdo con los empresarios y las autoridades del Gobierno sobre peticiones de orden económico y social.

EL PADRE ARRUPE VISITA A ALLENDE

SANTIAGO DE CHILE, 19.—El padre Pedro Arrupe, superior general de la Compañía de Jesús, visitó al Presidente Salvador Allende en el palacio de la Moneda. La entrevista duró veinte minutos y, según fuentes responsables del palacio de Gobierno, se desarrolló en un ambiente de cordialidad, sin que trascendieran los temas tratados. El padre Arrupe partió hacia Montreal (Canadá), finalizando así su visita a los jesuitas chilenos, que ha durado cinco días. Antes de regresar a Roma, el padre Arrupe tiene programado un viaje a La Habana para visitar a los 27 jesuitas que trabajan apostólicamente en la perla del Caribe. (Efe.)

Nueva bomba francesa en Mururoa

WELLINGTON, 20.—Francia hizo estallar ayer mañana una, relativamente pequeña, bomba nuclear en la zona del Atolón de Mururoa, según ha manifestado el primer ministro neozelandés, Norma Kirk.

Kirk añadió que la bomba tenía una potencia aproximada de cinco a diez kilotoneladas, pero que no era de hidrógeno.

Francia continúa manteniendo silencio informativo en relación con las pruebas atómicas que está realizando actualmente en el pacífico.

Preguntado si podía confirmar los informes procedentes de Nueva Zelanda sobre un portavoz del Ministerio de Defensa, contestó: «No puedo decirle a usted absolutamente nada».

El Gobierno francés ha prometido hacer una declaración pública cuando terminen las pruebas, pero hasta ahora guarda un silencio total. En fuentes gubernamentales se dice que las pruebas terminarán, según se cree, en septiembre próximo.

ZAMBIA: Paquete-bomba para los chinos

MOSCU, 20.—La agencia soviética de noticias Tass, a través de un comunicado transmitido ayer desde Lusaka, informa que un paquete-bomba enviado por correo estalló en el edificio de la Embajada de China en la capital de Zambia.

La agencia alude a informaciones no oficiales que señalan que dos personas resultaron muertas, así como otra gravemente herida. Añade que la Policía está



llevando a cabo una investigación sin dar más detalles. Un portavoz de la Embajada de China en Lusaka se ha negado a hacer comentario alguno acerca de la información, señalando únicamente que un paquete-bomba estalló en el edificio de la Embajada y causó la muerte a dos personas. Tass añade que otra persona resultó gravemente herida y está siendo operada por un cirujano ruso. (Efe-Reuter.)

CHIPRE: No decae la violencia

NICOSIA, 20.—Cuatro coches han hecho explosión y un hombre ha sido golpeado por un grupo de personas armadas durante la pasada noche en Chipre. Según la Policía, no está muy claro aún si los vehículos que hicieron explosión pertenecían a partidarios de Makarios o del general Grivas.

Por otra parte, un grupo de hombres armados y cubiertos con máscaras asaltó un café en la localidad de Potamiu, al sudoeste de Chipre. A continuación sacaron a la fuerza a uno de los clientes, supuesto partidario del Presidente Makarios, y, después de golpearle le dejaron en libertad.

La violencia forma parte de una campaña contra el

Gobierno, llevada a cabo por el movimiento pro «enosis», que dirige el general Grivas. (Efe.)

PETROLEO: Libia, ejemplo para los árabes

EL CAIRO, 20.—Es muy posible que otros países árabes productores de petróleo sigan el ejemplo de Libia, país que, últimamente, se ha hecho cargo del 51 por 100 del capital de las dos compañías extranjeras más potentes, anunció ayer el periódico «Al Ahram».

El diario hace notar que, a principios de año, Libia pidió precios más altos por su petróleo y este incremento en el precio se extendió a la producción de otros países árabes. «Se puede decir que la nueva decisión de Libia constituirá el comienzo de una nueva fase», añade «Al Ahram». (Efe-Reuter.)

YEMEN DEL NORTE: Verdugo y espada en las ejecuciones

BEIRUT, 20.—Un verdugo yemení utilizó la espada para ejecutar la sentencia de muerte de un convicto por asesinato, según han recogido ayer fuentes bien informadas de Sana, capital del Yemen del Norte.

La agencia de noticias iraquí señala que el nombre del condenado era Abdel Wahed Sharqi. Durante las últimas semanas, varias personas han sido condenadas a muerte y ejecutadas en el país por actividades contra la seguridad del Estado. (Efe-Reuter.)

FRANCIA

PROBLEMAS CON MARRUECOS (POR LOS COLONOS)

PARIS, 20. (De nuestro enviado especial, Eduardo G. RICO.)

Mientras se espera el eco de la explosión en el Pacífico de una nueva bomba atómica, y el comienzo, o reanudación, hoy lunes, de las negociaciones en Besançon entre el señor Giraud y los representantes obreros; mientras Messmer regresa a París después de unas jornadas de pesca en Bretaña y se siguen comentando las tensas relaciones franco-germanas que el ministro de Agricultura, Chirac, ha puesto al rojo vivo, con la complacencia, se asegura, del propio Presidente Pompidou, y en consecuencia peligra la cohesión de la «Europa Verde», y de Europa a secas; mientras todo esto ocurre y las querellas políticas se multiplican, el Gobierno ha de enfrentarse dentro de muy pocos días a un problema verdaderamente difícil y sin ninguna frivolidad. Ayer, el propio Hassán II consagró en Marruecos —concretamente al sur de Casablanca— la «marroquización» de las tierras expropiadas a los colonos franceses. El señor Benhima, ministro de Asuntos Exteriores del Rey, había prometido al ministro francés Jobert, realizar una visita a París en el mes de junio. No hubo visita entonces, pero la habrá la semana próxima, el 28 de agosto,

cuando los hechos ya están consumados.

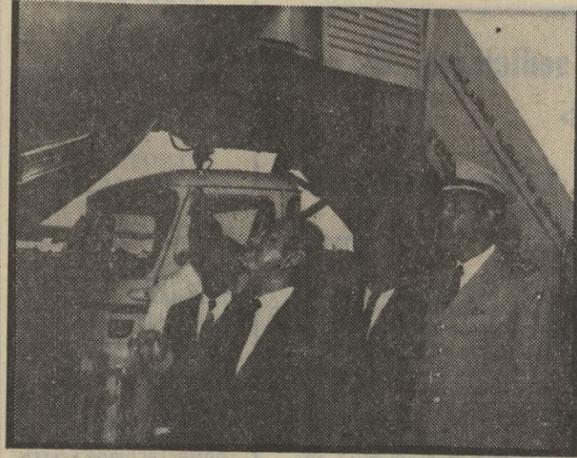
Los colonos franceses saben que cerca de Rabat tienen poco que hacer. Como resultado de esta seguridad, ya han planteado el problema al Gobierno francés: Hay que indemnizarles, porque tienen que irse, no queda más remedio. Sus tierras ya están en manos de la «sociedad de desarrollo agrícola» y no habrá marcha atrás. ¿Caben negociaciones con el señor Benhima? Parece ser que ninguno de los afectados por la medida nacionalizadora cree en una solución buscada por este camino. Tarde o temprano tendrán que regresar a Francia y aquí, ¿qué perspectiva se les abre? La mayoría ha cumplido ya los sesenta años. El Gobierno marroquí mantiene silencio, pero portavoces oficiosos han

☆ Rabat presenta a París la «marroquización» como hecho consumado

☆ No hay ya posible marcha atrás: Hassán II la consagró ayer simbólicamente

hablado con claridad: los franceses ya tienen bastante con las ganancias obtenidas en los últimos diecisiete años.

De este modo, mientras



Hassán II, antes de consagrar simbólicamente la «marroquización», colgó en el fuselaje del Boeing, en que escapó a un atentado, el 16 de agosto del pasado año, la medalla de Caballero del Trono, mientras, tras él, sonreía su piloto de aquel día, el coronel Kabbaj. (Telefoto Cifra.)

Hassán trata de salir adelante y salvar su trono, librándose de sus enemigos, primero de la derecha y ahora de la izquierda, y estableciendo una cobertura bajo el nombre de «marro-

quización», de carácter obviamente nacionalista, el Gobierno de París, que ya tenía pocos problemas en el interior y el exterior, se encuentra con uno más y no de los menores.

AUSTRIA

MOSCU QUIERE (POR TODOS) LOS MEDIOS

AHOGAR LA CRITICA

VIENA, 20. (De nuestro corresponsal interino.)

La situación de Andrey Sajarov —el famoso físico nuclear considerado como padre de la bomba de hidrógeno soviética, pero que saltó últimamente a primer plano de la actualidad por su actividad en defensa de los derechos civiles en la U. R. S. S.— empeora sensiblemente. Tras el duro ataque público de la agencia Tass, el pasado 12 de julio, el primero en su género, ha sido ahora la justicia soviética, representada por el segundo fiscal general de la U. R. S. S., Maliarov, la que ha llamado al orden al científico.

La «seria advertencia» que, según informe del propio Sajarov a los corresponsales occidentales en Moscú, ha planteado el segundo fiscal al general a Andrey Sajarov es, en efecto, seria y grave. Tras citarle oficialmente, Maliarov recordó al físico nuclear algo tan delicado como su decisiva intervención en trabajos secretos de la máxima importancia y su compromiso de abstenerse por ello de mantener contactos con extranjeros. El fiscal, en presencia de un secretario, que tomó nota de toda la conversación de más de una hora, acusó a Sajarov de haber proporcionado en sus contactos con extranjeros datos de interés para los servicios secretos de otros países.

Pero más claramente aún advirtió el fiscal Maliarov al científico opositor que la

fiscalía, en su obligación de salvaguardar la ley en interés de la sociedad soviética, no puede seguir cruzada de brazos ante la actividad de Sajarov en defensa de los derechos civiles, que cada vez son más escandalosas y «antisoviéticas». Las protestas de Sajarov de no haber tratado jamás secretos de Estado, militares ni técnicos con extranjeros en sus contactos —hace cinco años que no realiza trabajo secreto alguno— y de que su actividad en favor de los derechos civiles no quebranta las leyes, no impresionó gran cosa, al parecer, al fiscal, y su secretario anotó que en todo caso las actividades y declaraciones de Sajarov «hacen el juego a los enemigos de la U. R. S. S.».

Entrega de secretos al extranjero, actividades antisoviéticas. La causa contra el

El «padre» de la «bomba H» soviética, a punto de ser acusado de traición

científico está ya preparada y en el marco legal de la U. R. S. S. se trata de acusaciones y sospechas de la máxima gravedad. Es evidente que el aura de intocables que rodeaba a Sajarov —a diferencia de tantos literatos, artistas y científicos sometidos a duras represalias por su oposición y su crítica, desde el escritor Solzhenitsin al biólogo Medvedev— se ha resquebrajado y está a punto de desmoronarse, dejando a Sajarov indefenso ante el temible aparato de la justicia. Las constantes intervenciones a favor de opositores perseguidos, pero sobre todo sus diagnósticos sobre la sociedad soviética, donde critica desde la falta de libertad y el dogmatismo ideológico a la planificación burocrática como freno en la economía y que son bien conocidos en Occidente, adonde Sajarov los hizo llegar, han colmado la paciencia de las autoridades, a pesar de que Sajarov,

como cabeza de un equipo científico, es de un «valor en cambio» para la U. R. S. S. incomparablemente mayor que cualquier poeta o intelectual fácilmente recambiable. Y el gesto del científico tras la advertencia de la justicia, donde, lejos de atomizarse pone en evidencia al segundo fiscal general de la U. R. S. S., no ha de contribuir ciertamente a ganarle simpatías en los medios oficiales. La preocupación que muestran los dirigidos soviéticos en el actual clima de distensión por la crítica cada vez más dura de organizaciones y Prensa, así como personalidades «izquierdistas» ante ciertos métodos de represión policíaca —último ejemplo ha sido el «caso Boell», que ha provocado una amarga reprimenda de Moscú al viejo amigo de la U. R. S. S.— significa, sin embargo, una posibilidad de que esta «huida hacia adelante» de Sajarov le ayude en vez de perjudicarlo.

ITALIA

HOSTILIDAD AL EXTRANJERO

(SI NO ES REFUGIADO POLITICO)

◆ En 1972 fueron expulsados del país 7.434, más de 20 al día

ROMA, 20. (De nuestra corresponsal, María F. RUIZ.)

La anunciada y después desmentida expulsión de Italia de Rafael Neville, «alcalde» honorario de Porto Rafael, el complejo turístico por él creado, en la costa norte-oriental de Cerdeña, ha removido la polémica sobre la hostilidad que en Italia se está desarrollando contra «algunos» forasteros, desmintiendo la tradicional hospitalidad que este país brindó siempre al extranjero. Sólo en 1972, la Policía extendió la papeleta de «indeseable» a 7.434 súbditos extranjeros. En 1971, los expulsados fueron 4.872. En 1970, 3.258. En tanto aumenta el número de los «invitados» a abandonar el territorio nacional, se hace cada vez más difícil obtener un permiso de residencia estable, o de renovarlo. Después de tres meses —que es lo que dura el «visado» turístico—, cualquier extranjero se convierte, aquí, en «un fuera de la ley». Un incidente, una caída en la calle, una disputa con un guardia por una multa de tráfico, puede ocasionar la inmediata orden de expulsión, al poner al descubierto la inestable situación del presunto «indeseable».

¿Cómo se concilia la fama de país hospitalario, con las fronteras más abiertas de Europa, con ese gesto desconsiderado de negar la pacífica residencia a los forasteros?

La base jurídica de lo que un periódico ha llamado «una reedición de la defensa de la raza», se halla en una vieja ley del fascismo, de 1931, de la ley de Seguridad Pública, que en su capítulo «De los extranjeros» atribuye a las autoridades gubernativas el poder indiscriminado de aceptar o no la presencia de súbditos de otros países. A mitad de 1972, el Ministerio del Interior envió a los prefectos (gobernadores civiles) y a las comandancias de Policía órdenes muy precisas para «el más riguroso control sobre las actividades de los ciudadanos extranjeros en Italia». Desde entonces se ha endurecido, de manera especial, la hasta ahora amable recepción que los no italianos encontraban aquí, si deseaban permanecer más tiempo de la simple vacación turística.

Cuando la medida se aplica a sujetos sin medios económicos conocidos, o que, de alguna manera, han ignorado las leyes o usos del país, se explica la sanción. Tal fue el caso, por ejemplo, del actor francés Pierre Clementi, sorprendido con una porción «estimable» de droga a cuestras.

Después de una temporada en Regina Coeli, un tribunal benigno le absolvió. Pero, apenas declarado libre, la Policía le invitó a salir del país, sospechando, justamente, que no era un ciudadano inofensivo. Otra expulsión que desató cierto clamor en la Prensa comunista fue la de Lou Costel, actor también, sueco o noruego (no recuerdo bien), que andaba metido en escaramuzas políticas con los grupos de la izquierda extraparlamentaria. Parece que subvencionaba organizaciones marxistas-leninistas o anarquistas. En pocas horas se vio obligado a abandonar Italia. Pero hay otros casos no tan claros ni justificados. Un concertista japonés de renombre mundial tuvo que dejar su casa de Milán, sin recibir explicaciones: lo mismo le ocurrió a un escritor americano, que vivía desde hacía ocho años

en Roma; idéntica suerte sufrió un escultor danés, vecino de Verona; en fin, una muchacha americana, que se dedicaba a las traducciones, se vio «invitada» a volver a los Estados Unidos, en vísperas de su boda con un profesor universitario de Roma.

Donyale Luna, americana de nacionalidad, ha tenido más fortuna. Aun corriendo el peligro de ser detenida por «desobediencia», se atrevió a contestar la orden de expulsión, a pesar de que contra el expediente administrativo —que no sale de las fronteras del Ministerio del Interior— no cabe recurso, sino tan sólo afrontar la responsabilidad criminal y someterse al proceso, en la esperanza de ver declarado ilegal el decreto ministerial, que no necesita, según la ley (y según una sentencia del Consejo de Estado), «justificación». Donyale, que es una de las estrellas preferidas de Federico Fellini —y que tenía en estos días un contrato de trabajo en toda regla—, ha podido eludir (por el momento) la rigurosa medida tomada contra ella.

Frente a esta política, que ha merecido las críticas de un diario inglés tan serio como «Herald Tribune» («las autoridades italianas —ha escrito— han decidido dar a la Policía un rostro más duro»), contrasta las facilidades que se dan al extranjero, apenas insinúa su condición de perseguido político. Los oficiales y marineros del navío griego «Velos», sublevados contra un Gobierno oficialmente amigo —compañero de alianza, incluso—, han encontrado todo género de complacencias no sólo para obtener «títulos de viaje» (una especie de pasaporte), sino permisos para trabajar aquí. Es verdad que existe una resolución de la Comunidad Económica Europea, de 1970, que recomienda a los países miembros favorecer a los súbditos griegos «en desgracia», pero de todas formas quizá se extreme el rigor en algunos casos, y se haga la vista gorda en otros muchos, cuando el visitante se distinga de «hippy» o pertenece al Tercer Mundo.

GRECIA

AMNISTIA Y LIBERTADES

PAPADOPOULOS CONMEMORA ASI SU TOMA DE POSESION COMO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

ATENAS, 20.—El primer ministro griego, George Papadopoulos, ha prestado ayer juramento como primer Presidente de la nueva República griega, después del anuncio oficial del restablecimiento de la libertad de Prensa y de los derechos humanos en el país.

Papadopoulos prestó su juramento ante el arzobispo Jerónimos, primado de Grecia; los miembros del santo Sínodo, el Gabinete y los jefes de las Fuerzas Armadas griegas.

Las elecciones generales parlamentarias se celebrarán el próximo año, y no a principios de 1975, como había prometido anteriormente.

Papadopoulos afirmó que se habían restablecido todos

res. Aunque no concretó si se incluiría en la amnistía a la gente declarada culpable de atentados con bombas; los técnicos juristas manifiestan que tales delitos están comprendidos en el Código Penal.

El presidente del Tribunal Supremo, Lyssandros Kanelakos, dio lectura al veredicto del tribunal, que ratificaba los resultados del referéndum celebrado el 29 de julio.

Las modificaciones a la Constitución han entrado en vigor tras su publicación en el «Boletín Oficial del Estado». La ceremonia ha sido difundida en directo por radio y televisión a toda la nación.

Papadopoulos llegó en una comitiva automovilística, guardado por tropas en equipo de combate. Unos miles de atenienses dirigieron algunos aplausos al nuevo Presidente, cuando se encaminaba a la catedral.

Al prestar juramento con la mano sobre la Biblia, se echaron al vuelo las campanas y se disparó una salva de 21 cañonazos. Papadopoulos prometió proteger la religión ortodoxa y regirse por la Constitución y las leyes del país, y mantener y defender la integridad territorial y nacional.

Los congregados aplaudieron al final del acto de jura, y cuando Papadopoulos firmó el documento que confirmaba su nombramiento como Presidente.

Posteriormente, el nuevo Presidente depositó una corona de flores en la tumba al soldado desconocido, y recibió las felicitaciones de los jefes de las Fuerzas Armadas presentes, miembros del Gabinete y altos cargos de la Administración.

Papadopoulos ya había prometido permitir el funcionamiento de los partidos políticos y solicitar elecciones parlamentarias para antes de finales de 1974. Se considera que el primer paso en tal dirección ha sido la publicación de los cambios constitucionales, restableciendo la libertad de Prensa y el ejercicio de los derechos humanos.



Papadopoulos presta juramento, en la catedral de Atenas, ante los supremos jerarcas de la Iglesia ortodoxa de Grecia. (Telefoto Cifra.)

● PRIMER DISCURSO

El Presidente griego anunció una amnistía para los presos políticos griegos, al dirigirse al pueblo después de haber prestado juramento. Papadopoulos anunció también que había perdonado a Alexandros Panagoulis, ex soldado condenado a muerte por intentar matar a Papadopoulos en agosto de 1968.

El Presidente dio la impresión de gran confianza en sí mismo en este su primer discurso televisado a la nación como Presidente de la República.

Prometió establecer un Tribunal Constitucional en septiembre, en vez de en diciembre, como estaba previsto. También señaló que

los artículos de la Constitución suspendidos cuando el Ejército se hizo cargo del Poder en 1967.

Señaló que se había levantado la ley marcial, en vigor para Atenas y El Pireo, pero que se precisaba un decreto presidencial para legalizarla. Añadió que lo firmará hoy.

Detalló que la amnistía comprendería todos los delitos políticos cometidos en Grecia desde la revolución de 21 de abril de 1967. Comentó que en la amnistía se incluían todas las violaciones al Código Penal relacionadas con el estado de sitio, conjuras para derrocar el régimen y facilitar un golpe de Estado comunista, y los delitos por informaciones de Prensa.

Sin embargo, ha puesto de relieve que se exceptuarían los delitos disciplinarios de funcionarios civiles y milita-

Añadió que para primeros de octubre crearía, con personalidades políticas, un nuevo Gobierno, que prepararía el camino para las elecciones generales. El nuevo Gobierno habrá de apaciguar las pasadas diferencias y lograr la máxima unidad nacional.

● RESTABLECIMIENTO DE LIBERTADES

El restablecimiento de los derechos humanos y la libertad de Prensa representa la puesta en vigor automática de los artículos en suspenso de la Constitución que garantizan los derechos humanos, la libertad de expresión y la libertad de Prensa.

Los artículos restablecidos de la Constitución declaran: «A nadie se le podrá trasladar, sin su consentimiento, de la jurisdicción del juez civil que le corresponde por ley»; «Se prohíbe el establecimiento de tribunales extraordinarios o comisiones jurídicas bajo cualquier denominación.» Cesarán en sus funciones los tribunales marciales especiales que desde 1967 han juzgado a los centenares de acusados por delitos contra el régimen.

Otro artículo restablecido declara que todo el mundo podrá expresar de palabra, por escrito, en letra impresa o por cualquier otro medio sus opiniones, con la debida adhesión a las leyes del Estado.

Se agrega que se ha prohibido la censura y cualquier otra medida preventiva, con lo que se pone fin a cualquier restricción a la libertad de Prensa. (Resumen de Efe-Reuter.)

LAOS: FRACASA UN GOLPE DE ESTADO

- ◆ El general Thao Ma, jefe de la intentona, ha muerto
- ◆ Suvana Fuma controla la situación

Elementos militares derechistas se apoderaron hoy del aeropuerto y la radio de Vientian, en un intento de derribar al gobierno del primer ministro, Suvana Fuma, según se dice en fuentes diplomáticas de Saigón.

Anteriores noticias procedentes de Vientian informaron que tropas y tanques habían rodeado la residencia del primer ministro, si bien no se sabía, en los primeros momentos, de parte de quién estaban, aunque sí se conocía que el primer ministro no se encontraba en poder de los rebeldes.

«Las fuerzas del Gobierno tienen el pleno control de la situación en Vientian y en todo el reino», dijo el primer ministro, príncipe Suvana Fuma, que se ha reintegrado a su residencia.

Se dice también en medios diplomáticos de Saigón que la ocupación del aeropuerto y la radio de Vientian fue efectuada por fuerzas al mando del mayor general Fumi Nosayan, pero

que en la ciudad no se ha producido una batalla real, como ocurrió en 1965, cuando el general Fumi dirigió un levantamiento similar contra el Gobierno. Se cree que el general Fumi ha regresado recientemente a Laos de su exilio en Tailandia.

Siete bombarderos T-28 —pilotados por aviadores laosianos llegados de Tailandia—, un vehículo ametralladora, diez camiones robados a las fuerzas aéreas laosianas y algunas fuerzas de milicia han sido los únicos apoyos del general Thao Ma, autor del intento de golpe de Estado contra el Gobierno del príncipe Suvana Fuma. El general Thao Ma ha muerto, anuncia la radio nacional.

Cerca de las siete de la mañana, hora española, una emisora militar transmitió una declaración del príncipe Suvana Fuma, en la que decía que la sublevación había fracasado. (Resumen de Efe y Reuter.)

CAMBOYA

AUMENTA LA PRESION (PERO NO SOBRE LA CAPITAL)

PHNOM PENH, 20. (De nuestro enviado especial, Vicente ROMERO.)

La presión de las tropas comunistas en Camboya ha aumentado durante el fin de semana, aunque no sobre la capital. Las noticias son cambiantes y confusas, pero parece ser que la segunda ciudad de Camboya, Kom Pon Chan, de gran riqueza en plantaciones de caucho, a ochenta kilómetros al Noroeste, ha caído en poder del «khmer rojo», lo que significaría una importante victoria psicológica, de ser cierto.

El Ejército de Lon Nol pierde posiciones en Prey Veng, a 50 kilómetros al este de la capital, y Takeo, al sur, ha vuelto a ser sitiada. Entre tanto, en Phnom Penh, los cañones han sonado durante toda la noche, en defensa del aeropuerto, y se ha restablecido el tráfico en las carreteras del sur, que permanecían cortadas por los comunistas.

Después del fin de los bombardeos norteamericanos, la calma prosigue y la ciudad permanece a la expectativa de nuevos acontecimientos.

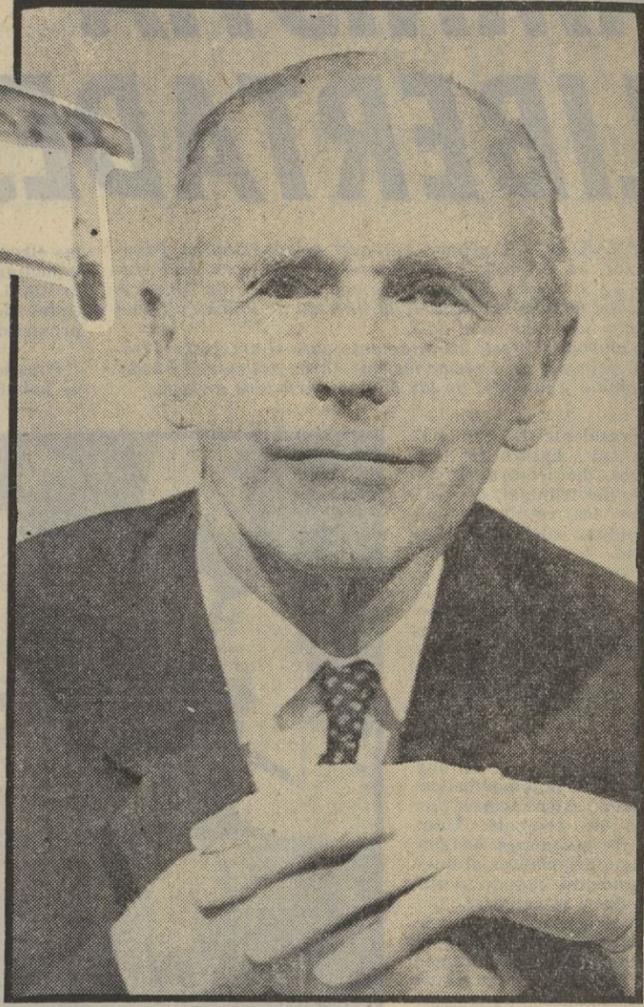
Si en los próximos días Phnom Penh no es objeto de un ataque, es muy probable que las tropas comunistas no aumenten su presión hasta la tercera semana de septiembre, aprovechando ese tiempo para prepararse bien. No obstante, nadie osa aquí hacer predicciones sobre el futuro inmediato, si bien

todos estamos convencidos de cual será el resultado final, ya sea por las armas, ya políticamente.

Se especula aquí con una posible solución política. Según esos comentaristas, si Lon Nol fuera enviado a los Estados Unidos para someterse allí a un tratamiento para su hemiplejía, In Tam sería el encargado de llevar a cabo las negociaciones, pero, ¿con quién? En esta ciudad está bastante extendida la impresión de que Kieu Samphan, Hu Nim y Hou Youn, las tres figuras que rodean a Sihanuk, no son sino fantasmás, y que, en realidad, están muertos desde hace bastante tiempo. Lo cierto es que bien poco se sabe de la composición del «khmer rojo», a excepción de que Sihanuk se halla al frente. Pero Sihanuk nunca iniciaría personalmente las negociaciones.



El vicepresidente Angelis felicita a su Presidente, ante las jerarquías religiosas griegas, el «vicepremier» Pattakos y la señora Despina de Papadopoulos. (Telefoto Cifra.)



TORMENTA POLITICA

(EN GRAN BRETAÑA)

LONDRES, 20. (De nuestro corresponsal, Javier MARTINEZ REVERTE.)

El anuncio en Londres de que el Gobierno español comprará ocho aparatos Harrier de despegue vertical, aparatos de patente británica, a la Infantería de Marina de los Estados Unidos ha desatado en Gran Bretaña una tormenta política —o si no tormenta, al menos controversia— de cierta consideración, de la que son protagonistas, de una parte, Harold Wilson, líder de la oposición laborista, y de otra, sir Alec Douglas-Home y Lord Carrington, ministros, respectivamente, de Exteriores y Defensa, del Gabinete conservador británico.

El Harrier es un aparato de caza de suma utilidad bélica, pues es el único reactor del mundo de despegue vertical, al modo de los helicópteros, lo cual ahorra las largas pistas de aterrizaje necesarias para los reactores de caza o incluso los helicópteros. El Harrier, como hemos dicho, es de patente británica; pero los Estados Unidos, al financiar una buena parte del proyecto, tienen derecho a construir una réplica del aparato en el país y venderlo al comprador que le parezca más oportuno sin consultar a Gran Bretaña. Dado el estado de relaciones entre España e Inglaterra, por la presencia de la disputa de Gibraltar, el arma aérea española, interesada en el Harrier como ideal complemento para el portahelicópteros «Dédalo», ha solicitado directamente la compra de ocho de estos aparatos a los Estados Unidos, país con el que España mantiene un acuerdo de defensa que hace posible este tipo de transacciones comerciales con material bélico. El precio que España pagará por los ocho aparatos es de doce millones de libras, que se acerca a los dos mil millones de pesetas. Al parecer, la primera entrega será en el año 1975, y en sucesivos años España seguirá comprando los aparatos hasta totalizar una escuadrilla de 24, por coste total de 70 millones de libras esterlinas, unos diez mil millones de pesetas.

La reyerta política la ha

desatado Harold Wilson, quien ha protestado por la venta de armas a España, tachándolo de país con el que existe una disputa a propósito de Gibraltar, y anunciando que, caso de subir los laboristas al Poder en Gran Bretaña en las próximas elecciones generales, cancelarían cualquier tipo de contrata de ventas de armas a España.

Harold Wilson ha basado su ataque en dos puntos: en su desacuerdo con el sistema político español y en el hecho que exista discordia en torno a la roca de Gibraltar, pues muchos laboristas han declarado que temen que España pudiera utilizar los Harrier para intimidar a los gibraltareños.

La respuesta de sir Alec Douglas-Home, que amplía unas declaraciones en el mismo sentido de lord Carrington, llegó prontamente. Los dos puntos que señalaba Wilson fueron rebatidos de esta forma por el secretario británico de Exteriores: «Como los españoles gobiernen su país, es cuenta de ellos. Hay muchos países con política interior muy distinta a la nuestra. Si les boicoteásemos la venta de armas, nuestras exportaciones serían muy pequeñas. En cuanto a Gibraltar, yo no estoy de acuerdo con los puntos de vista de España. Pero su Gobierno ha dicho siempre que no intentará emplear la fuerza para sustentar sus reclamaciones sobre Gibraltar, y no hay razón para creer que esto no sea verdad.»

Algunos periódicos han señalado aquí que, cuando el anterior Gobierno laborista, el boicot de venta de armas a España, decretado por Wilson, hizo perder cientos de millones de libras a Inglaterra, al rechazarse una propuesta de España para comprar unas fragatas de patente británica. Otros periódicos señalan que, fundamentalmente, la escuadrilla de Harrier será empleada por el Ejército español para prevenir insurrecciones en el Sahara español. Y muchos destacan la paradójica noticia de que las Fuerzas Aéreas Españolas contarán con unidades de Harrier antes de que la Royal Navy británica haya comenzado a emplearlos en sus portaaviones.

- Por la compra española a Estados Unidos de ocho aviones ingleses Harrier
- «España puede usar los aparatos contra Gibraltar», dice el jefe laborista Wilson
- «No creo que se emplee la fuerza en el caso del Peñón», le contesta Douglas-Home

CAUTELOSA RESERVA

EN ESTADOS UNIDOS POR LA POLEMICA INGLESA

★ Washington considera la venta de los aviones como una simple operación comercial

NUEVA YORK, 20. (De nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

Washington se mantiene discretamente aparte en la polémica desencadenada en Gran Bretaña sobre la venta, reventa mejor, de ocho reactores ingleses, tipo Harrier, a España. Lo único que ha dicho el portavoz del Pentágono es que, pese a que las ventas de material militar a terceros países no son tan frecuentes como las ventas directas, el Gobierno norteamericano había informado al británico «plenamente» de que esos aviones iban a ser revendidos a España; Londres, según la misma fuente, se había dado por satisfecha con las seguridades españolas de que no buscará resolver el problema de Gibraltar por la fuerza.

La idea que aquí quiere darse es que se trata de un simple acuerdo comercial: la Armada U.S.A. ha encargado 90 reactores Harrier, de despegue vertical, a la casa constructora británica, que empezará a suministrarlos en 1975. Al amparo de los convenios de cooperación y mutua defensa hispano-americana, Madrid ha pedido que le revendan ocho de dichos aparatos, por un precio de unos treinta millones de dólares. El armamento de los mismos, así como el entrenamiento de los pilotos y personal de tierra, correrá a cargo de los Estados Unidos, en el marco de los mismos convenios. La fecha prevista para la

entrega de los reactores a España está entre noviembre de 1975 y enero de 1976.

La denuncia del trato por parte del líder de la oposición inglesa, mister Wilson, ha sorprendido, por lo inesperada y violenta.

En cualquier caso, mister Wilson se equivoca, por lo menos, al decir que «España ha hecho una reclamación ilegal sobre un territorio británico, rehusa llevar el asunto al Tribunal Internacional de La Haya y hostiga ilegalmente a los gibraltareños». Se equivoca en tres cosas: en que la reclamación es ilegal, cuando la O.N.U. ha reconocido que la descolonización de Gibraltar, iniciada por la propia Inglaterra, tenía que hacerse teniendo en cuenta la integridad territorial española; en que nos negamos a llevar el asunto al tribunal de La Haya, cuando el Comité de Descolonización, máximo organismo internacional en estas cuestiones, ha rechazado la jurisdicción de dicho tribunal sobre este asunto; y en la hostigación ilegal de los gibraltareños, cuando lo único que ha hecho España es aplicar al pie de la letra el Tratado de Utrecht, única base legal sobre la Roca, mientras no se descolonice.

Otra cosa es que Inglaterra no quiera vendernos los aviones. Ese es un asunto que tienen que tratar con los americanos, y que a nosotros sólo nos alcanza de rechazo. Porque nos figuramos que, habiendo dinero o créditos, la compra de reactores no será problema. Más bien venderlos.

DE CAMPEON ANTERIOR A CUARTO CLASIFICADO



NO PUDO

EL ATLETICO

• Luis, nuevamente, autor del gol madrileño

HUELVA, 21. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, René PINERO.)

Ganador del Trofeo Colombino el año pasado, el Atlético de Madrid tuvo que conformarse con el cuarto puesto en la edición actual tras el partido que perdió ayer tarde frente al Derby County por dos goles a uno. En esta ocasión, pues, ha defraudado el campeón de España a la afición onubense, estando distante del conjunto que dos semanas atrás logró adjudicarse el Trofeo Teresa Herrera, en La Coruña.

Sin embargo, justo es reconocer que los rojiblancos pudieron muy bien haberse clasificado para la final. En efecto, frente a los soviéticos del Dinamo de Tbilisi habían llegado al término de los noventa minutos con empate a cero, pero los penalties —se ha suprimido aquí la prórroga en la jornada inicial— fueron fatidicos para nuestro campeón de Liga, pues de los cuatro que lanzaron sus jugadores sólo uno entró, el de Ovejero. Fallaron Irureta (cuyo tiro dió en el poste izquierdo), Ufarte (a quien se lo detuvo el meta soviético) y Panadero Díaz, que había salido a un minuto del final, precisamente por ser un especialista de los castigos máximos.

—Es incomprensible —me decía ayer Juan Carlos Lorenzo— el temor de mis jugadores a lanzar los penalties. Cuando llegó el momento de hacerlo ninguno quería asumir esa responsabilidad. No me lo explico. Ovejero fue el único que lo tiró con decisión y lo transformó.

—¿No le parece que su equipo acusa mucha lentitud?

—Un poco, desde luego, pero son muchos los partidos amistosos que estamos disputando. Además, los soviéticos forman un conjunto muy sólido, físicamente a punto, con una defensa difícil de burlar y un extremo derecho que fue una pesadilla para mi equipo.

—¿No introdujo demasiadas novedades

con relación a encuentros anteriores?

—Era necesario hacerlo porque conviene ver en acción a todos los jugadores y hacer que todos vayan entrando en juego.

—¿Dónde radicó el fallo principal?

—Quizá en que cargamos excesivamente el juego sobre Ufarte, que me pareció el delantero en mejores condiciones para forzar la internada, ya que Gárate y Becerra tenían unos adversarios directos demasiado fuertes. Pero tampoco Armando probó suerte. Parecía convencido de que no podría burlar a su rival.

Vayamos por el cheque para los puestos tres y cuatro, un encuentro que tradicionalmente aburre por su escaso interés y que ayer se jugó con buena entrada en el estadio onubense, aunque con algunos claros en los graderíos.

El primer tiempo resultó monótono, pues no hubo calidad ni emoción. El Atlético sacó un equipo muy remozado, con respecto a la víspera, figurando en él Mello, Capón, Cabrero, Eusebio y Alberto. Eran muchas novedades, y de ello se resintió el conjunto, sin ligazón ni entendimiento, amen de poca rapidez en el juego. Los ingleses, en cambio, mostraron mucha mayor decisión y contundencia en las entradas que la víspera frente al Benfica. Esto incitó aún más a reservarse a sus ya pasivos rivales. A los ocho minutos de juego sacaban provecho a su mayor presión con un gran gol de Héctor en remate de cabeza a centro largo de Hilton. Reina reaccionó tarde por creer sin duda que el balón iría fuera. Inmediatamente después se produjo la consabida reacción del rival, y por dos veces el Atlético estuvo a punto de marcar. Pero ju-

gaba mal el once de Lorenzo, roto en su ligazón, lento e incapaz de poner en práctica ese rápido contraataque que tan bien le ha ido siempre. Y hasta el descanso no hubo nada destacable, a no ser alguna entrada muy dura de Panadero Díaz, a quien el público empezó a abuchear.

En la continuación, la sustitución de Bermejo por Irureta no hizo variar la tónica del juego. Las protestas del público indujeron al cambio de defensa izquierdo por Capón, a los trece minutos, y esto dio mayor vigor al Atlético, gracias a las continuas subidas que realizaba por su ala. Empezó a jugar mejor el once rojiblanco y pasó a dominar claramente, animado ahora por el público. El gol que se presagiaba llegó a los vein-

tiseite minutos, en uno de los muchos ataques llevados por la derecha, con centro sobre puerta de Alberto y acertado remate de Luis. A partir de entonces se acentuó más la presión rojiblanca, menudeando los peligros para la meta inglesa, gracias a los pases precisos de Luis sobre Gárate y Becerra. Pero el gol del desempate no llegaba, y se esperaba de nuevo una resolución por el lanzamiento de penalties. Sin embargo, a los cuarenta y dos minutos, un rápido contraataque del Derby obligó a Benegas a cometer falta dentro del área sobre el ariete contrario. El castigo máximo no lo desaprovechó Hilton, que dio la victoria a su equipo precisamente en el momento que mejor estaba jugando el Atlético.

Todo solucionado

CRUYFF LLEGARA EL JUEVES A BARCELONA

• Pero no podrá jugar el Gamper ni actuar en la Liga hasta diciembre

Foto Horacio SEGUI

(Información de S. GARGALLO en página 19.)

PHILISHAVE

90

SUPER

apura más



APARTAMENTOS CENTRICOS C/GOIRI, 3 (ESTRECHO)

Un dormitorio, salón, cocina independiente, cuarto de baño completo, empapelado, parquet, calefacción

776.000 PESETAS - FACILIDADES

INFORMACION, en obra y en
C/ MEJICO, 15, 6.º n.º 3 - Teléf. 2558320

FUENCARRAL

¡LA PELICULA DEL VERANO...
Y DE MUCHOS VERANOS!



SEGUIMOS CON EL TANGO...
EL TANGO SICILIANO DE

“MIMI, METALURGICO, HERIDO EN SU HONOR”

Ya habíamos predicho que, en Madrid, “MIMI, METALURGICO, HERIDO EN SU HONOR” refrendaría el exitazo apoteósico que tuvo en toda Italia, traducido en un verdadero “boom” de taquilla. La originalísima, desenvuelta, ácida e inteligente farsa de LINA WERTMULLER ha sido la película del verano... ¡y mucho más! Todos hablan de GIANCARLO GIANNINI, ese nuevo fenómeno del cine... Todos hablan, sobre todo, de esta larga secuencia en la que culmina la tremenda caricatura: la secuencia en que “Mimi”, el metalúrgico escarnecido en su honor conyugal por el brigadier Finocharo, inicia el cortejo sentimental de su opulenta esposa, para poner en práctica la sabrosa venganza del “ojo por ojo, diente por diente”...

Este tango a la orilla del mar abre las puertas a la más violenta tempestad de carcajadas que oyeron las salas cinematográficas. Compruébenlo en la climatizada sala del FUENCARRAL, donde “MIMI, METALURGICO, HERIDO EN SU HONOR”, autorizada solamente para mayores de 18 años, y presentada por MERCURIO FILMS, S. A., les hará, a través de la risa, más llevaderos los agobios del largo y cálido verano.

DEPORTES

REMO

REGATAS EN LA CORUÑA LA TRAINERA “SAN PEDRO” GANO LA COPA DE S. E. EL GENERALISIMO



Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su esposa, doña Carmen Polo, a quienes acompañaban el vicepresidente del Gobierno, los ministros de Marina y de Relaciones Sindicales y otras autoridades y personalidades, presenciaron esta tarde, desde el balcón principal del Real Club Náutico, el desarrollo de la XXXIII edición de la regata de traineras que en honor del Caudillo organiza anualmente la Obra Sindical Educación y Descanso.

La regata fue ganada por la trainera «San Pedro», del Club Michelin, de Lasarte (Guzúcoa), patronada por Olibén.

FUTBOL

El Dinamo superó (3-1) al Benfica

HUELVA, 20. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, René PINERO.)

La gran traca que señalaba el final del Trofeo Colombino era un refrendo de la gran actuación del Dinamo de Tbilisi, vencedor por 3-1 del Benfica de Lisboa, en el encuentro cumbre disputado anoche, con lleno absoluto, en el estadio onubense.

Muy pronto los rusos se adelantaron en el marcador, gracias a un magnífico disparo desde fuera del área de su delantero centro, Kipiani, recogiendo un balón que se le había escapado de las manos al meta lusitano.

Poco después, su extremo derecho, Goustaef, elevaba a dos goles la ventaja de su equipo, al recoger un pase en profundidad y lanzar un gran tiro, colocado, desde su demarcación. No obstante este hándicap, el Benfica no se desanimó e intentó por todos los medios acortar distancias, cosa que consiguió gracias a un tanto de Graça, después de varios rebotes ante la meta soviética.

Siguieron luego atacando los portugueses, que se emplearon con alguna dureza y protestaron repetidas veces las decisiones del árbitro Guruceta, el cual se vio obligado a enviar a la caseta, en la segunda parte, al interior izquierdo portugués, Toni. Esto dio más fuerza al Dinamo, que, a tres minutos del final, consolidó su triunfo con un tercer gol, obra de Mtchedlichvili, que había salido en sustitución de Kipiani.

CABALLOS

Gran jornada en Lasarte BOCHERINI GANO LA COPA DE ORO

SAN SEBASTIAN, 20. (Crónica de QUILATES, enviado especial.)

Ocurre frecuentemente que, al volver de un espectáculo esperado con expectación, el público responde a quien le pregunta cómo fue la cosa, con un hilo de voz y con un torrente de decepciones. Todo lo contrario que ayer en el hipódromo de Lasarte, donde se arracimaron muchos millares de espectadores, para hacerse lenguas de lo que acababan de presenciar, con todos los recintos a tope. Porque si la Copa de Oro fabricó un ambiente previo infrecuente, la realidad de su celebración superaría luego, de largo, todas las esperanzas. Sobre el verde tapete de la pista norteña se puso la eterna e insuperable belleza del «turf», que por algo disfruta de adhesiones universales multitudinarias.

Imaginense ustedes. El desenlace de la prueba, dotada de un millón de pesetas para el triunfador, y un trofeo áureo, tenía no menos de cuatro actores primeros, luchando palmo a palmo, tranco a tranco, más bien, por adelantar el morro, por lo menos ante el poste decisivo: Bocherini, por el centro de la pista, traído por Román Martín, al que creo que sólo le faltó morder de empuje, de rabia y de entereza hispana —la furia futbolística— o Rochetto, empujado por Medina, en afán ilusionado de corroborar que un producto nacional también es de Dios, tiene su corazoncito y sus fueros, Florapal, en la brecha, a pesar de obstáculos nada ortodoxos que le interpusieron a la hora de la verdad, y Takala, ganadora del Gran Premio de Madrid, esta vez en incómodas condiciones de peso, lo que, lógicamente, terminaba por acusar. Aquello era antológico, determinante de que el público clamorease hasta enronquecer, quedando el suspense más allá de la meta, por recurrir el juez a la fotografía oficial.

Después, la sirenita de una reclamación que no prosperó, como tampoco prosperaron otras reclamaciones en la tarde. Uno piensa que la más justificada fue la de la prueba estelar, principalmente porque Florapal me pareció seriamente perjudicado. Sin tales anomalías la cosa pudo ser de muy otro color, escrito sea sin mellar ni una los elogios anteriores de esta crónica. Hicieron el gasto en la primera parte del recorrido La Choru, Pormor y Manani, mientras Prince Fast y Royal Saphir se rezagaban. El primero, porque esto era demasiado para sus posibilidades (que no es todo lo que viene de más allá de la frontera), y Royal Saphir, como si se resintiera de la lesión que la marginara del Gran Premio madrileño. Pentágono, por bajo de sus actuaciones estelares del año.

CICLISMO: XXXI Campeonato de España de Montaña LAZCANO, BRILLANTE VENCEDOR

GRANADA, 19.—Santiago Lazcano se ha proclamado campeón de España de ciclismo de montaña al vencer en la prueba única que se ha celebrado ayer en las instalaciones de Sierra Nevada, con inicio en Motril.

Cabe destacar las ausencias de Luis Ocaña, Jose Manuel Fuente y Pedro Torres, los tres grandes protagonistas de la pasada edición de la Vuelta Ciclista a Francia. Fuente y Torres no han dado razón. Al parecer han preferido los criteriums internacionales en los que actualmente participan. Luis Ocaña envió un telegrama a los organizadores del Campeonato Nacional, afirmando que no podía desplazarse a Motril a causa

de no haber combinaciones aéreas con Mont-de-Marsan.

Ocaña tenía una prima de salida de 250.000 pesetas, libre de todo gasto; Pedro Torres iba a cobrar, solo por salir, 60.000 pesetas, y José Manuel Fuente, 50.000.

Cuando faltaban tres kilómetros, tres hombres, Lazcano, Ventura Diaz y Yusti, saltaron del pelotón, en plena subida hacia el albergue de Motril.

Santiago Lazcano, como mucho el hombre más fuerte que ha participado en esta prueba, entró sonriente en la meta. A casi cinco minutos llegó el segundo clasificado, Domingo Perurena, seguido de Martos, que fue tercero. (Alfil.)

PESE A FRACTURARSE UN DEDO DE LA MANO

PIRRI, EL GIGANTE DE LA CORUÑA

«Parece que hemos reaccionado algo»



“Buscamos la forma y la recuperación de hombres clave”

PIRRI, con el cuatro a la espalda, ha sido una vez más la figura destacada del Madrid; un Madrid que no pudo contar con Amancio, Velázquez, Zoco, Benito, Mas y José Luis. El pundonoroso jugador madridista, desde su posición de centrocampista, batalló en la defensa, cortó balones increíbles, formó un «tandem» perfecto con Netzer, se fue al ataque en numerosas ocasiones, se prodigó en el tiro a puerta y fue el autor material de los dos goles que le valieron a su equipo el Trofeo Conde de Fenosa.

—¿Quizá es que jugó muy adelantado?

—Ni mucho menos. Jugué en el centro del campo, con Netzer, pero cuando veía una ocasión propicia me iba de cara a la puerta. Tuve suerte, y metí dos goles.

—¿Ha cambiado mucho su forma de jugar desde que está Netzer en el equipo?

—Bastante. El alemán es

Pirri, que ha regresado de La Coruña lesionado, me cuenta las incidencias del encuentro con los coruñeses:

—Estamos teniendo un mal comienzo de temporada; parece que el balón se niega a entrar en la puerta contraria. En La Coruña, por ejemplo, hicimos un primer tiempo en el que merecimos cuatro o cinco goles, y en una jugada desgraciada acabamos perdiendo por uno a cero.

—Pero, por lo visto, en la reanudación reaccionaron bien...

—Eso fue lo que nos salvó. El equipo estaba jugando bien y supimos sobreponernos a la adversidad. Se jugó rápido, al primer toque, y merecimos la victoria.

—¿Cómo fueron los goles?

—El primero, un tiro desde unos treinta metros, a la salida de un regate, que tuve la suerte de coger al portero desprevenido; el balón entró raso, por su iz-

quierda. Y el segundo fue una sensacional jugada de Netzer y Santillana, que me pasó el balón en profundidad y no tuve más que empujar la pelota.



★ “Nos amoldaremos al juego moderno, incisivo y fácil de Netzer”

un jugador portentoso, al que yo, al igual que mis compañeros, nos tenemos que ir amoldando poco a poco. Es un hombre de juego fácil e incisivo y que trabaja para los demás, huyendo siempre del lucimiento personal. De verdad, es una máquina distribuyendo juego.

—Y usted, ¿cómo se encuentra?

—Este es el comienzo de temporada mejor de mis diez años en el Madrid. Me encuentro fuerte, rápido y con ganas de jugar.

—¿Y de su lesión?

—No es nada importante. Tengo una fractura en la primera falange del dedo anular de la mano izquierda. Esto se cura solo.

—El Madrid, hasta el momento, lleva un comienzo de temporada llamémosle negativo...

—Aunque parezca un tópico, las lesiones y la mala suerte no nos han dejado levantar cabeza. En La Coruña jugamos bien. Lo más significativo del equipo fue la reacción, tras el primer tiempo. Seguimos detrás de encontrar la forma y penetración.

—¿No influiría en algo la calidad del contrario...?

—Bueno, el Coruña no es tan potente como los alemanes o el equipo austriaco, pero hoy día, en fútbol, no hay enemigo pequeño. Lo importante es que el equipo se vaya acoplando y recuperemos a los hombres clave. Entonces se va a ver la potencialidad del Real Madrid actual.

Pirri me dice que la moral del equipo no puede ser mayor. Su dedo fracturado no le preocupa ni lo más mínimo: «Mañana, a las nueve de la mañana, tengo que entrenar en la Ciudad Deportiva.»

MARTIN SEMPRUN

Fotos Raúl CANCIO

Tiene que jugar el 22 ante Islandia

CRUYFF llegará el jueves a Barcelona

Su debut oficial, el 2 de diciembre ante el Sporting de Gijón. Hoy envía el club azulgrana el primer pago al Ajax y le inscribe en la Federación Española

BARCELONA. (De nuestro corresponsal deportivo, Santiago GARGALLO.)

Según nuestras últimas informaciones, Cruyff no llegará a Barcelona hasta el jueves. Por tanto no estará presente en el Trofeo Juan Gamper, como se había anunciado.

Entre otros motivos existen el del dinero, pues el Ajax no quiere soltar al jugador hasta que haya recibido, por parte del Barcelona, la cantidad estipulada para el primer pago. Con este fin, el directivo señor Vilaseca se desplaza hoy, lunes, a

Una vez abandonada la idea de que Cruyff pudiera alinearse con el Barcelona en el torneo Juan Gamper, el club prefiere aguardar a su presentación, y para ello ya se ha pensado en un partido amistoso, coincidiendo con el descanso



Madrid para realizar las gestiones pertinentes para el pago, a la vez que su inscripción en la Federación Española, como jugador extranjero dentro del plazo legal.

Al margen de todo esto, Cruyff, que jugó ayer con su equipo, el Ajax, marcando un bello gol del tanteo de 6-1 con que terminó el partido, correspondiente al campeonato de Liga, se halla pendiente de jugar un encuentro ante Islandia el día 22. Por ello, Cruyff no se desplazará a nuestra ciudad hasta el jueves o viernes todo lo más tardar.

que habrá con motivo del próximo encuentro internacional del equipo nacional de España. Será una buena ocasión para recuperar parte de esa gran cantidad de dinero que se ha pagado por el jugador.

Aparte de ello, a nadie escapa la idea de que teniendo en cuenta que las elecciones presidenciales están programadas para el mes de diciembre, época en la que Cruyff estará habitado para jugar en España posiblemente ya el día 2 ante el Gijón, Cruyff será también un arma electoral muy importante para la actual Junta.

BALONCESTO

LA SELECCION, EN BUENA FORMA GANO A LOS AMERICANOS (102-96) DEL GUILLETTE ALL STAR

En su primer partido, un poco serio de preparación con vistas al Campeonato de Europa, la selección española ha dado muestras de que se pueden esperar de ella cosas importantes en el Campeonato de Europa. Todos los seleccionados han demostrado estar ya en buena forma física y con un alto porcentaje de tiro. El equipo de Guillette se encerró en la primera parte en una zona 2-3, que si le dio algún resultado a la hora del contraataque, defensivamente era floja. Los españoles demostraron estar bien de tiro y se colaron por la zona con bastante facilidad. España como conjunto que defiende todavía con muy poca ayuda. La defensa individual que jugaron los españoles durante cuarenta minutos fue demasiado abierta y se «tragó» demasiado fácilmente los contraataques. El contraataque español funcionó, pero era demasiado lento. Contra la zona contraria se

estuvo bien de tiro, pero se botaba demasiado el balón. La primera parte terminó 55-44 a favor de los españoles. En la segunda parte, los americanos defendieron individualmente, pero sin demasiada cohesión de conjunto. Sólo al final, cuando realizaron defensa flexionante, consiguió frenar al equipo español y acercarse peligrosamente en el marcador. Los españoles siguieron jugando un poco cada uno por su lado, demostrando buen tiro y buena forma física, salvo momentos en que hubo de atacar de conjunto contra una defensa flexionante, ante la que no supieron hacer prácticamente nada.

La presentación del equipo español es de las que hace concebir esperanzas. Pero quedan muchas cosas por limar.

César DE NAVASCUES

EL MAYOR SURTIDO en FUNDAS, TAPIZADOS y ACCESORIOS

M. ANDREU, S. L.
(LA BOUTIQUE DEL AUTOMOVIL)

Venta y exposición: FERROCARRIL, 4
Talleres de montaje: FERROCARRIL, 7

LAS MEJORES CALIDADES Y LOS MINIMOS PRECIOS

PERSIANAS GRADUABLES, FUNDAS de "RAFA" y CINTURONES de SEGURIDAD

¡Y no lo dude! lo que no tenga M. Andreu, no lo busque

DELINEANTES CARTOGRAFICOS

SE DESEA CONTRATAR DELINEANTES CARTOGRAFICOS CON CARACTER TEMPORAL

DEBERAN:

Ser mayores de 18 años; superar unos ejercicios sobre delimitación cartográfica; superar un reconocimiento médico y solicitarlo mediante instancia, según modelo que se facilitará en el Instituto Geográfico y Catastral, calle General Ibáñez de Ibero, 3, Madrid-3.

SE OFRECE:

Jornada de trabajo de 45 horas semanales, ajustadas a las necesidades del servicio; sueldo íntegro mensual de 9.500 pesetas; dos pagas extraordinarias en julio y diciembre de 5.580 pesetas y Seguridad Social.

Para más detalles, dirigirse personalmente al jefe de la Sección de Personal de este Instituto, de 11 a 12 de la mañana (R. 24.218.)

SERVICIO DE ASISTENCIA A LOS ANCIANOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Se convocan pruebas de aptitud para cubrir plazas de administradores de las residencias de pensionistas de la Seguridad Social, de próximo funcionamiento, en las siguientes localidades:

- CACERES.
- SANTA COLOMA DE GRAMANET (BARCELONA).
- SEVILLA.
- ZAMORA.
- HUELVA.
- CUENCA.
- CARTAGENA (MURCIA).
- DOS HERMANAS (SEVILLA)
- ALCALA DE HENARES (MADRID).
- JARAIZ DE LA VERA (CACERES).
- TOLOSA (GUIPUZCOA).

Se admiten solicitudes hasta el día 10 de septiembre.

Para obtener información y modelo de solicitud dirigirse al Servicio Social de Asistencia a los Ancianos de la Seguridad Social, Calle Infanta Mercedes, núm. 7, 2.ª planta, Madrid.

VENDO

INCONMENSURABLE Y MARAVILLOSA CAFETERIA

- Totalmente decorada e instalada en zona populosa e importante de Madrid.
- Gran terraza entoldada y amueblada.
- Salón de banquetes de 200 personas.
- Zona venta de pollos.
- Gran sótano para almacén.
- Dos plazas de coches para garaje-aparcamiento.
- Esta cafetería está instalada en los bajos comerciales, en edificio importante, de 400 apartamentos.
- Facilidades máximas.
- Dirigirse al Apartado núm. 6.154.

AGENCIA VIAJES

ámbito nacional precisa, para sus oficinas de Madrid

DIRECTOR TECNICO TITULADO

Con experiencia e idiomas interesados escribir, detallando «curriculum vitae», a E. SILES Apartado de Correos número 36.068 MADRID

NECESITAMOS

PEONES ESPECIALISTAS

Para trabajo interesante, con amplias posibilidades de promoción

Enviar historial detallado, con fotografía, a

AUTOGENA MARTINEZ

Vallehermoso, 3

MADRID-15

(24.476.)

ESPAÑA TROPICAL en canarias

Un fabuloso viaje de lujo Desde Madrid 9.650 Ptas.



Vuelos regulares de Iberia. Estancia en Apartamiento independiente totalmente equipado. *** Piscina, tenis, Salón social, TV. Tarjeta descuento compras club. Atención personal por azafatas.

Déjese mirar en las Islas Canarias.

Infórmese en su agencia de viajes o llamando al Tel. 279 61 61

AUTOMOVILISMO

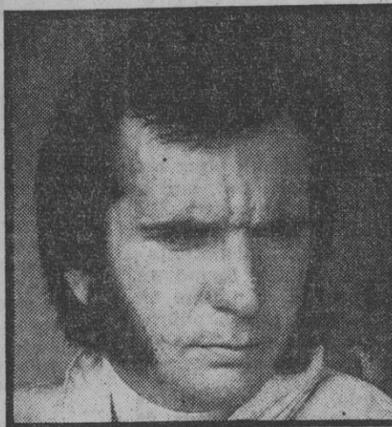
El Gran Premio de Austria

Venció el sueco Ronnie Peterson

Una avería mecánica obligó a abandonar a Fittipaldi cuando iba en cabeza a cinco vueltas del final Stewart, segundo en este circuito, tiene en el bolsillo el título mundial

ZELT WEG (Austria).—El sueco Ronnie Peterson, con Lotus, ha ganado esta tarde el Grand Prix Memphis de Austria en el circuito austriaco de Zelt Weg, con 319,194 kilómetros, a recorrer en 54 vueltas. Peterson salió disparado como un cohete a la salida, y se mantuvo en primer puesto hasta la vuelta 15, seguido a una distancia inapreciable por su compañero de Lotus, el brasileño Emerson Fittipaldi. En la 16.ª vuelta Peterson dejó pasar a Fittipaldi para favorecerle en sus posibilidades de obtener el campeonato de este año, siguiéndole a un segundo de tiempo. Ambos Lotus dejaron atrás a más de doce segundos al tercero en la carrera, el escocés Jackie Stewart, con Tyrrell.

Pero la mala suerte persiguió al as de São Paulo, que poco antes del final hubo de abandonar por fallo de su bólido, ganando el Grand Prix de Austria su compañero. Segundo quedó el escocés Stewart, seguido de otro brasileño, que ha logrado demostrar tras la retirada de Fittipaldi, la calidad del automovilismo del Brasil, Carlos Pace. Sigue otro latinoamericano, Carlos Reutemann, argentino, que corrió para Brabham; el francés Jean Pierre Beltoise y el suizo Clay Regazzoni, ambos de BRM.



Tras el Grand Prix de hoy, la clasificación general para el campeonato del mundo Fórmula 1 sitúa en primer lugar a Jackie Stewart, que con 66 puntos tiene el campeonato prácticamente en el bolsillo, debido al fallo del bólido de Fittipaldi, seguido por François Cervet, también del equipo Tyrrell y a quien también persiguió hoy la mala suerte, obligándole a retirarse tras una colisión sin consecuencias personales, que queda en 45 puntos, y del defensor del título, Emerson Fittipaldi, a quien se le ha vuelto la fortuna, pues el fallo mecánico de hoy viene tras el accidente de Holanda, y que queda en 42 puntos.

El fallo del bólido de Fittipaldi, que se debió a la rotura de la conducción de gasolina y dejó al as en la cuneta, se produjo en la vuelta 49, sólo cinco vueltas antes del final y cuando ya el banderín del triunfo parecía bajarse para el brasileño, que junto con su compañero de equipo, Peterson, realizó una carrera magistral, dominando siempre hasta el fallo y llevando el primer puesto desde la vuelta 16. A pesar de su clara desventaja, el escocés Jackie Stewart recoge los frutos del Grand Prix austriaco, pues al quedar segundo se coloca en la clasificación general con 66 puntos. (Aifil.)

CICLISMO

GRAN PREMIO DE EUROPA CONTRA RELOJ ARROLLO EL EQUIPO DE MERCKX

NERETO (Italia).—El equipo formado por Merckx, Swert y Bruyere, Molteni, se ha alzado con la victoria en la octava edición de la contra reloj Gran Premio de Europa de Ciclismo en Carretera, disputada hoy a la distancia de 104,100 kilómetros.

La prueba estaba dividida en tres partes: la primera, que comprendía Martinsicuro-Tortoreto Alto, con una distancia de 30 kilómetros; la segunda, de Tortoreto Alto a Euroflex Corropoli, con una distancia de 38,600 kilómetros, y la tercera parte, a la distancia de 35,500 kilómetros, desde Euroflex Corropoli a Nereto.

El equipo Molteni, ganador de la prueba, era el destacado favorito de la misma, no sólo por las extraordinarias características de Eddy Merckx, sino también por las excelentes cualidades de velocistas de Swert y Bruyere. La prueba se disputó con un agobiante calor que hacía aún más difícil llevar una marcha lo suficientemente rápida para destacar y conseguir un tiempo provechoso.

La ventaja del equipo ganador sobre su inmediato seguidor, el Scic, formado por Paolini, Pettersson y Gosta Pettersson, fue de dos minutos, diecisiete segundos y una décima. El Scic efectuó también una buena carrera, especialmente el italiano Paolini, que marcó el ritmo en las tres pruebas.

TENIS

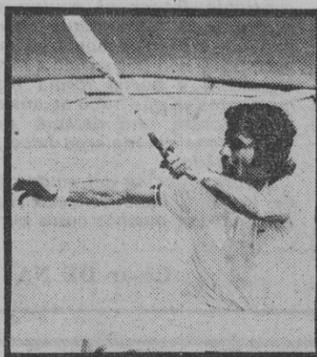
Ganó a Goven la final de Indianápolis

ORANTES, SENSACIONAL

◆ Se adjudicó los diez mil dólares donados al vencedor

INDIANAPOLIS.—El español Manuel Orantes se ha proclamado brillante vencedor del Torneo Internacional de Tenis de Indianápolis, al derrotar en la final, celebrada hoy, al francés George Goven, por 6-4, 5-1 y 6-4.

Orantes no tuvo problema alguno para adjudicarse esta sensacional victoria en uno de los más importantes torneos del circuito norteamericano. El español, recientemente sancionado por la Federación Nacional, por negarse a participar en el torneo de Wimbledon, demostró hallarse en un gran momento de forma y juego. Servicio potente, «drive» seguro y una gran eficacia sobre la red fueron las principales armas que esgrimió en este encuentro final ante Goven. Orantes, con su triunfo, se adjudica los 10.000 dólares con que estaba dotada la victoria de este torneo.



Orantes, con su triunfo, se adjudica los 10.000 dólares con que estaba dotada la victoria de este torneo.

COPA DAVIS

U. S. A. AVANTAJA A RUMANIA (2-1)

ALAMO (California), 20.—El equipo de los Estados Unidos aventaja al de Rumania por dos victorias a una, al término de la segunda jornada de la semifinal interzonas de la Copa Davis de tenis, que se celebra en esta ciudad. La pareja norteamericana, integrada por Stan Smith y Erik Van Dillen vencieron, en el encuentro de dobles, a los rumanos Ilia Nastase e Ionel Saoteiu, por 6-2, 7-5 y 6-2.

NATACION

FRANCIA GANO A ESPAÑA EN SALTOS DE TRAMPOLIN

PARIS.—Francia B venció esta tarde a España A al término de la segunda y última jornada de un torneo de saltos de trampolín, que tuvo lugar en la ciudad de Bourges.

Después de haberse disputado hoy los saltos libres, el resultado final fue de 1.173,1 contra 1.107,1 en favor del equipo galo.

Femenino

ITALIA GANO EL GRUPO B

RENENS (Suiza).—Italia ha ganado la competición del Grupo B, por la Copa de Europa de Natación, categoría femenina, que ha finalizado hoy, tras disputarse las pruebas de la segunda jornada.

Las nadadoras italianas totalizaron 95 puntos, clasificándose, a continuación, los equipos de Francia, 77; Suiza, 62; España, 43; Polonia, 39, y Yugoslavia, 36. Ascendió Italia al Grupo A y desciende Yugoslavia.

Y ALEMANIA, EL GRUPO A

UTRECHT.—Alemania oriental ha ganado la Copa de Europa de Natación, categoría femenina, con un total de 124 puntos, delante de Holanda, 99; Alemania occidental, 82; Unión Soviética, 67; Hungría, 66; Suecia, 60; Gran Bretaña, 59, y Checoslovaquia, 33, que desciende al Grupo B.

VELA

CAMPEONATO DE ESPAÑA "DRAGON"

MANDA EL "FORTUNA"

ARENYS DE MAR. (De nuestro enviado especial, Santiago GARGALLO.)

El sábado, en aguas mediterráneas de Arenys de Mar, dio comienzo el Campeonato de España de la clase «dragón». Los preparativos de los participantes nacionales e internacionales, al ser éste un campeonato «open», fue ya la nota destacada de la jornada del viernes, empleada por la mayoría de los participantes para poner a punto sus embarcaciones. Entre estos participantes, la presencia de Su Alteza Real el Príncipe de España, que en las primeras horas del sábado ya estaba en el muelle del C. N. de Arenys de Mar, ultimando los detalles de su embarcación, «Fortuna», junto al duque de Arión y Félix Gancedo.

Fue el balandro «Presumido», patroneado por Francisco Blasco, Francisco Viudes y Joaquín Cuatrecasas, quien se clasificó en primer lugar en esta primera regata, en la que tomaron parte 16 embarcaciones, con participación de tres suizos y dos alemanes.

El «Fortuna» entró en segundo lugar. La embarcación enarbolaba la bandera «R» de protesta, pero no llegó a efectuar ninguna reclamación cuando llegó a tierra. Pero el jurado de la regata se había percatado ya de lo acontecido: los barcos «Flamenco» y «Triden II» habían tocado una baliza sin haber virado de nuevo, por lo que fueron descalificados, estando con ello sancionados con 24 puntos. Igual sanción tuvieron las embarcaciones, «Neluca I» y «Neluca II», que se habían pasado de salida cuando el barco del jurado dio la señal. Pese a ello, no volvieron atrás, y cuando llegaron a meta, pese a ocupar los lugares primero

impusiera sobre las ventajas que podía dar la fuerza del viento, inexistente, como decimos.

Fueron necesarios tres aplazamientos en la salida, hasta que por fin las dieciséis embarcaciones participantes la tomaron, aprovechando una mejora en la escasa intensidad de la brisa.

Durante cerca de tres horas y media los patronos de las embarcaciones estuvieron luchando, sacando todos sus conocimientos para obtener provecho o ligera ventaja en el recorrido.

El «Fortuna» tuvo como principal contrincante al «Layana», patroneado por el suizo Wit. Hubo momentos

CLASIFICACION GENERAL

«Fortuna», tres puntos; «Presumido», ocho; «Chichili», 13; «Layana», 15,7; «Cuppy Sark», 19,7; «Piroppo», 28,7; «San Pol VII», 29 puntos.

Las pruebas de este campeonato de España se prolongarán hasta el día 22, disputándose una por jornada, excepto en la de hoy, en que están previstas dos regatas.

Al finalizar este campeonato nacional, del cual saldrán dos clasificados —los dos primeros—, y el «Fortuna», ganador del Trofeo Princesa Sofía, en Palma de Mallorca, dará comienzo el Campeonato de Europa en las mismas aguas de esta población costera de Arenys de Mar.



★ Ayer don Juan Carlos ganó destacado y pasa al primer puesto de la clasificación general

★ Hoy, doble regata, en Arenys de Mar

y octavo, respectivamente, fueron también sancionados con 24 puntos y, por supuesto, descalificados. El «Fortuna», que había realizado una reñida regata con «Presumido», «Ingro III» y los suizos del «Cuppy Sark», entró en tercera posición, pasando a segundo puesto, tras la descalificación de «Neluca I».

LA JORNADA DEL DOMINGO

Mientras en la anterior jornada del sábado, con viento fresco, las embarcaciones pudieron realizar una buena regata, no ocurrió lo mismo ayer, con fuerte temperatura y una brisa muy ligera, que hizo que la pericia y habilidad de los patronos se

en que perdió ventaja, después de haberle adelantado en una baliza, pero finalmente el «Fortuna» se hizo con el primer puesto. Con ello la tripulación compuesta por Su Alteza Real el Príncipe de España, el duque de Arión y Félix Gancedo se colocan en primer lugar, con únicamente tres puntos de penalización, seguidos de «Presumido», con ocho puntos.

CLASIFICACION DE LA SEGUNDA REGATA

«Fortuna», «Chichili», «Flamenco», «Presumido», «Layana», «Cuppy Sark», «Neluca II», hasta dieciséis clasificados.

FUTBOL

PARA EL CELTA EL TORNEO DE VIGO

VIGO.—El Celta de Vigo consiguió el III Trofeo Ciudad de Vigo, al empatar a tres tantos con el Chelsea, en partido disputado anoche en el estadio municipal de Balaídos.

Asimismo, el Osasuna de Pamplona se ha proclamado vencedor del VII Trofeo Cervantes de Alcalá de Henares, al vencer anoche al Salamanca por dos goles a uno.

Por el sistema de penalties, el Alcalá superó al Guadalajara y se adjudicó el tercer puesto.

HOMENAJE A ULACIA

En el estadio Insular de Las Palmas de Gran Canaria se celebró el partido-homenaje a José Luis Ulacia, que fue durante catorce temporadas guardameta de la Unión Deportiva del Las Palmas. El once canario se enfrentó al Racing White de Bélgica, al que venció por tres goles a uno. Hubo muy buena entrada y Ulacia recibió, al comienzo del encuentro, numerosos obsequios. (Resumen de Alf.)



El Ramón de Carranza
TODA UNA CIUDAD SE VUELCA
EN SU ORGANIZACION
CADIZ, POR SU TROFEO

● Ha llegado a la plena madurez de los mejores torneos del mundo

Si alguien me preguntara por qué acudo puntualmente a la cita que tengo fijada con Cádiz cada año, desde 1955, no sabría qué contestar, pues son muchos los alicientes que ofrece la Tacita de Plata en esos últimos días de agosto. Es una amalgama de actos cuya culminación la constituyen los encuentros de fútbol del trofeo Ramón de Carranza. Mentiría, ciertamente, si dijera que son los partidos los que me llevan hacia allí. No porque dude de la calidad de los equipos participantes, que siempre han sido de primera fila mundial y han ofrecido al espectador momentos de intensa emoción y juego de extraordinaria calidad. No; con el paso de los años reconozco que la «fiebre futbolística» va pasando y que, por otra parte, partidos interesantes se ven a menudo en esa lotería constituida por los choques balompédicos.

Para mí, y supongo que para otros muchos críticos ya saturados de fútbol, ir a Cádiz es algo así como ir a una peregrinación anual; una peregrinación alegre, con la seguridad de encontrarse siempre con unos amigos a los que se ve una sola vez al año y meterse de lleno en ese ambiente de excepcional simpatía que es el gaditano. El frito que se ofrece en la noche vespera del torneo en las célebres murallas milenarias; la recepción tradicional en el Ayuntamiento para la presentación de los equipos; el almuerzo en la piscina municipal; el paseo en barquito por la soberbia bahía, etcétera, son cosas que se repiten cada año y que, sin embargo, parecen distintas por las novedades que procuran siempre introducir sus organizadores. Por ello cada año se acude allí con nuevas ilusiones.

Porque lo más bonito de ese torneo Ramón de Carranza lo constituye, en mi opinión, esa transformación que vive Cádiz en esos días. Toda la población colabora para el mayor éxito de su competición futbolística, y lo hace alegremente, poniendo todo su corazón en el empeño. La ciudad vive para su trofeo y acoge a sus visitantes como si fueran hermanos. No encuentra uno dificultades ni impedimentos. Y cuando los hay, siempre hay alguien para resolverlos del mejor modo posible. Y en verdad que existen problemas para acoger a miles de visitantes y, sobre todo, alojarlos. Pero todo se arregla, siempre con la sonrisa en los labios y ese buen humor de que hacen gala los gaditanos. La copa Ramón de Carranza es la competición que cuenta con mayor número de organizadores. Para mí, aun con ser ellos sus principales artífices, no lo son en exclusiva, pese al enorme trabajo que desarro-

llan, siguiendo siempre las directrices de su alcalde.

Y si me dieran a escoger a una persona entre esos muchos miles para personificar todo lo que representa el trofeo gaditano, elegiría al hombre que, en mi opinión, más lo vive, a don Vicente del Moral. Don Vicente, como todos le conocemos, es la representación más viva del torneo desde su creación. Diecinueve años han pasado desde la primera edición y todo ese tiempo no parece haber hecho la menor mella en sus ilusiones. En esos días de competición gaditana, tiene siempre el mismo entusiasmo, sin acusar agotamiento pese a la enorme labor realizada. Y en sus ojos se ve siempre ese brillo que denota la alegría —y la satisfacción por el trabajo hecho— de un hombre que todo lo da por un ideal. Para don Vicente, ese ideal se llama Copa Ramón de Carranza, y a él se entrega de todo corazón, secundando admirablemente a su alcalde, don Jerónimo Almagro y Montes de Oca.

Y si a esa colaboración espontánea de toda una ciudad que vive su trofeo agregamos la calidad que siempre tuvieron sus «carteles», miel sobre hojuelas. Allí han acudido los mejores equipos del mundo, y eso desde su primera edición, porque los organizadores gaditanos tuvieron a gala presentar a su público los más prestigiosos jugadores. Algo curioso se registra en su palmarés. Si el Sevilla se adjudicó las tres primeras ediciones; el Real Madrid, las tres siguientes, y el Barcelona, las dos subsiguientes, a partir de 1963, en efecto ningún equipo obtuvo dos triunfos consecutivos, sucediéndose en el historial el Benfica de Lisboa (1963), Betis de Sevilla (1964), Zaragoza (1965), Real Madrid (1966), Valencia (1967), Atlético de Madrid (1968), Palmeiras (1969), Real Madrid (1970), Benfica (1971) y Atlético de Bilbao (1972).

Y ahora, los días 25 y 26 de este mes, el estadio Carranza volverá a registrar llenos completos para la decimonovena edición, que disputarán el Athletic de Bilbao, sorprendente y magnífico vencedor de la competición el año pasado, y el Español de Barcelona, como representantes de nuestro fútbol junto con dos de los mejores conjuntos del mundo, el Ajax de Amsterdam, campeón de Holanda y de Europa en las tres últimas temporadas, y la Juventus de Turín, campeón de Italia en 1972 y 1973 y finalista de la Copa Europea de Clubs, que perdió ante el Ajax. Existe, pues, la posibilidad de que en el Carranza se tenga una revancha de esa final continental.

René PINERO

1x2 GRAN PENAL TEMPORADA 1973-74 PUEBLO

ULTIMA SEMANA DE INSCRIPCIONES

Los viernes, fecha de publicación de nuestras jugadas

La fecha señalada por nuestra Peña como tope para admitir socios en esta inmediata temporada se aproxima. El próximo día 27, como ustedes saben, cerraremos la admisión de inscripciones, para proceder seguidamente a preparar la primera jugada de nuestra asociación. Hasta el momento, viene existiendo gran animación por parte de nuestros lectores y asociados de temporadas anteriores, lo que nos hace deducir que si el ritmo continúa en igual modo, alcanzaremos una cifra excelente para poder aspirar a realizar una temporada que cubra lo invertido y, además, haya buenos beneficios.

Por consiguiente, última llamada a aquellos señores que todavía no han formalizado el boletín de inscripción y remitido el importe correspondiente. Si tienen proyectado unirse a nuestra Peña, les ruego lo hagan ya mismo, sin más dilación. Repetimos que todos aquellos envíos que se reciban posterior al día 27 serán devueltos, ya que es inevitable comenzar el relleno de boletos el día 28, y debemos conocer esa misma fecha, con toda exactitud, la cantidad reunida, para ajustarla al sistema a emplear.

Por cierto, que ha tenido un favorabilísimo eco la carta publicada del señor M. H. M. Naturalmente que su escrito no ha estado al alcance de cualquiera, y sólo los quinielistas avezados en la técnica matemática han comprendido la bondad del sistema base y complementarias que nos citaba.

Pero quizá lo más importante de todo esto, la consecuencia más acusada que puede deducirse, es la inquietud de nuestros estimados peñistas por colaborar con nosotros y tratar de obtener un éxito resonante esta temporada. Creo sinceramente (si no fuese así no lo diría) que esta campaña puede ser muy bien la de nuestra Peña. Si el año pasado, con pésima y aburrida mala suerte, logramos alcanzar premios por un importe de más de veinte millones de pesetas, es lógico pensar que esta campaña debemos mejorar con creces a la última y establecer unos beneficios a nuestros asociados como ellos se merecen. Confieso que en su organización la dirección de la Peña está trabajando más que nunca. Han sido ya varias las reuniones que he tenido con la comisión técnica, con unos cambios de impresiones que, lógicamente, habrán de redundar en el

beneficio de nuestra asociación.

Otro detalle que ha complacido —como esperábamos— a muchísima gente ha sido el de publicar nuestras jugadas los viernes en lugar de los sábados. Cientos de cartas nos han llegado felicitándonos por esta decisión, que favorece, sobre todo, a aquellas personas de provincias a las que no puede llegar el mismo día la prensa y la reciben con una o dos fechas de retraso.

Como prueba de cuanto manifestamos basta citar a dos de nuestros socios. Son los señores don David Prieto Roca, calle del General Franco, 10, primero, en Guitiriz (Lugo), y don José Luis Calleja de Frutos, calle Rectoral, en Navalmanzano (Segovia). Estos dos amigos han mostrado su contento en ese día de adelanto en publicar nuestros sistemas, de tal modo que los domingos, con toda seguridad, tendrán ya en su poder PUEBLO y las jugadas de la Peña, publicadas, repito una vez más, los viernes, en vez de los sábados. Así que avisamos a todos nuestros socios antiguos para que estén atentos a los viernes.

He dejado para lo último expresar mi público agradecimiento al teniente coronel don Luis Ibáñez Calvo, por los extraordinarios trabajos que me viene remitiendo. Puede decirse que se ha llevado todo el verano estudiando los sistemas que más convienen a nuestra Peña, de la que forma parte, enfocados todos sobre los esquemas 1 y 2 que venimos publicando. Con esta base sólida de estudios que se han realizado, no es pedantería afirmar que las perspectivas son extraordinarias. Con un poquito que nos favorezca la suerte, es posible que la campaña de la Peña PUEBLO sea sonada. Al tiempo.

Juan María ALFARO

La Opinión DE PEDRO ESCARTIN

FALTO DE DIPLOMACIA MERKEL NO VOLVERA NI COMO TURISTA

La demanda del ex preparador atlético Max Merkel contra el Atlético de Madrid está vista para sentencia, tras las exposiciones de los abogados respectivos. Por cierto, se dio el caso curioso y sintomático de que en el transcurso de un interrogatorio afirmó no comprender las preguntas que se le hacían, motivo por el que el señor Manrique, abogado del club madrileño, tuvo que renunciar a la prueba, ante la extrañeza del magistrado, señor Escalera. Al salir de la Magistratura, leemos lo que dijo Merkel: «Había venido a España a enseñar fútbol y no a aprender castellano.» La última frase es que «no piensa volver a España ni como turista», grave dolor para todos los españoles, al perder persona de suaves modales y de tan elevada competencia profesional. Quien lo dude, que hable con los jugadores del Atlético.

Los técnicos de fútbol cobran cifras no corrientes en otras importantes actividades profesionales y perciben este dinero por su constante cambio de función. El preparador ha de ser, ante todo, buen diplomático, no

lático que fustigue a los jugadores imponiéndose por el temor y cuando el técnico de turno crea conflictos entre la plantilla y desune lo que debe ser bloque dentro y fuera del terreno de juego, el daño es tremendo, porque falta aquello que los militares llaman con acertada frase, «la interior satisfacción», aparte que la hoja de triunfos europeos de Merkel, su historial, está aún por hacer, y en los sitios donde trabajó se le reconoce buena preparación física, pero sin acompañamiento de un dominio del fútbol moderno en sus variadas facetas de técnica individual e ideas de conjunto.

Todo pudo y debió quedar cortado con una rectificación de Merkel a la entrevista publicada por el «Bildt Zeitung». Se negó a ello. Ahora, al despedirse en la Magistratura, afirma que no volverá a España ni como turista. Desde luego como preparador no lo hará más y la Federación Nacional se encargará de ello. El lo sabe, y ahora recuerdo al señor Olalde, dirigente del Atlético de Madrid, mi respuesta cuando me dio la noticia de que habían firmado a Merkel como sucesor de Marcel Domingo. Todo se cumplió. Buen preparador físico, pero nada más, ya que los movimientos del equipo en el campo eran planteados previamente por Luis y Adelardo y fue raro el cambio de jugadores donde vi acertar a Merkel, cuyo mayor enemigo es su carácter duro e intolerante. Y eso en el preparador es gravísimo.

EL PLEITO MERKEL - ATLETICO

Se demorará la sentencia Falta una prueba a realizar en Alemania

En el pleito Merkel-Atlético de Madrid no se ha resaltado el incidente que provocó, una vez más, el entrenador, manteniendo su ya sabida postura en muchas ocasiones del desconocimiento de nuestro idioma.

Al preguntar el magistrado de Trabajo al demandante, éste se quedó parado. Había un traductor, pero no era oficial, carecía de personalidad para poder actuar ante los Tribunales. Y entonces, el magistrado acordó que las preguntas suyas, las del abogado de Merkel, don Eduardo Ajuria, y las del letrado del Atlético, don Arturo Manrique, las contestara el entrenador por conducto diplomático, en su país, puesto que Merkel había venido desde Alemania para contestar a esas preguntas, y ante la imposibilidad, no era pertinente que Merkel hiciera otro viaje o

que se quedara en España hasta la celebración de un nuevo juicio, con asistencia de intérprete oficial.

Conforme recordará el lector, a Merkel le fueron imputadas ciertas declaraciones en un periódico alemán; el Atlético pidió al entrenador que rectificara; Merkel dijo que no tenía que rectificar, puesto que él no había hecho más manifestaciones, y el Atlético le despidió, por lo que él demandó al Atlético, solicitando de la Magistratura que fuese condenado el club a indemnizarle con 3.300.000 pesetas, por los perjuicios irrogados.

Se ratificó en la demanda el señor Ajuria, y contestó el señor Manrique:

«No es competente la Magistratura para juzgar el litigio, ya que no puede calificarse de contrato de trabajo el existente entre el club y el entrenador. La misma demanda reconoce que en tal contrato consta que Merkel asumió la obligación de preparar física y técnicamente a los jugadores, elegir el sistema de juego a desarrollar en cada partido, disponer los días y horas de entrenamiento y el número de sesiones de trabajo...» Falta el requisito de dependencia que señala la ley al contrato de trabajo. Es decir, que si Merkel mandaba sin intromisión de persona alguna en su cometido, tenía el puesto de confianza que la ley elimina de la calificación de contrato de trabajo.

Y también le faltaba al contrato el requisito que ordena la ley para los contratos de trabajo que suscriban extranjeros, puesto que han de ser autorizados por las autoridades laborales.

Dijo igualmente el señor Manrique que el Atlético comunicó al señor Merkel la resolución de su contrato el 25 de junio, y que hasta el 16 de julio no presentó la demanda, por lo que ya habían transcurrido los quince días que señala la ley para poder demandar por despido, y al presentarla fuera de plazo ha de ser desestimada.

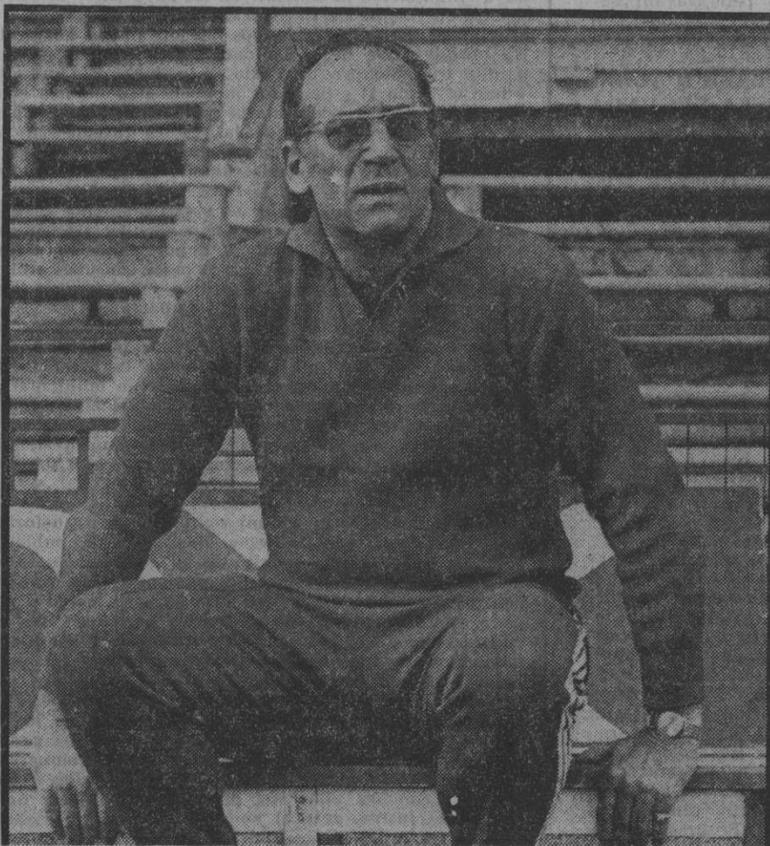
Y continuó el señor Manrique: «El contrato suscrito por el señor Merkel dice que podrá ser resuelto por falta grave que cometa el entrenador, y el Atlético consideró que sus declaraciones, injuriosas para España, constituyen esa falta grave.»

Por otra parte, el señor Merkel solicita una indemnización alegando perjuicios, y jurídicamente esos perjuicios hay que demostrarlos, lo cual no le es posible al señor Merkel, puesto que, dado su prestigio como entrenador, se puede asegurar que ya tendrá proposiciones de cualquier otro club europeo.

Y, por último, la renovación del contrato para la próxima temporada no había sido formalizada entre el Atlético y el señor Merkel.

El asunto quedó visto para sentencia. Pero pendiente de la prueba de confesión del entrenador en Alemania, por lo que la sentencia se demorará bastante.

José MARTIN MORALES



MAÑANA SE INICIA EL I TROFEO VILLA DE MADRID

Mañana, a las diez de la noche, dará comienzo el primer gran torneo veraniego del capital de España, un torneo, por otra parte, que la afición y la crítica madrileña venía echando de menos desde hace muchos años. El trofeo, denominado Villa de Madrid, y organizado por la Asociación de la Prensa, reúne, en su primera edición, a tres de los más significados equipos del balompié europeo (Benfica, Milán y Partizan), junto a nuestro flamante campeón de Liga, el Atlético de Madrid. El gran ausente será el Real Madrid, que ya tenía varios compromisos adquiridos cuando la comisión organizadora se dirigió a la directiva madridista. En la próxima edición, si algo no lo evita, rojiblancos y «merengues» competirán en la pugna por el codiciado trofeo, que lleva camino de convertirse en el más importante de los que se celebran en España.

El interés del torneo se centra en varios aspectos diferentes, pero el principal está en la falta de favoritos, dada la aparente igualdad de fuerza en los cuatro contendientes. La suerte ha emparejado a los italianos del Milán y a los lusos del Benfica; semifinal, en la que en un principio, los lisboetas, debido a su trayectoria durante la temporada pasada, tienen ligero margen a su favor. Y la otra semifinal, Atlético de Madrid-Partizan de Belgrado, es una nueva incógnita, que se debería resolver a favor de los madrileños, por aquello del factor campo y por los refuerzos de Ayala y Heredia, que debutarán como jugadores atléticos. Ya en la fi-

nal, los componentes de la primera semifinal, por aquello de que gozarán de más de cuarenta y ocho horas de descanso, en igualdad de condiciones técnicas, gozarán de un mayor número de posibilidades. Pero como lo que realmente hace espectacular al deporte del fút-



La gran categoría del Milán se identifica por su propio nombre. Están en posesión del título de Europa de vencedores de Copa, y ha sido doble vencedor también en la Copa de Europa.

bol es su constante y falta de lógica, no se pueden aventurar vaticinios y las espadas estarán en alto hasta el último minuto del torneo.

EQUIPOS

BENFICA.—Es el club de más prestigio internacional de Portugal. La temporada pasada se paseó prácticamente por la Liga lusa, que-

Ayala y Heredia, además de la incorporación de Adelardo, deben ser factor decisivo para el juego del equipo. Reina, Panadero, Adelardo, Luis, Heredia, Gárate, Becerra y Ayala pueden dar la medida exacta de lo que será el Atlético de Madrid en la próxima temporada.

REGLAMENTO

Pocas son las cláusulas especiales que van a regir es-

perado por la crítica y la afición madrileña. Esperemos que sea todo un éxito deportivo y que se haga tradicional, con la participación de los dos equipos representativos de la capital de España, Real Madrid y Atlético de Madrid.

Martín SEMPRUN
Fotos Raúl CANCIO

PROGRAMA DEL I TROFEO VILLA DE MADRID

Martes, 21, a las diez de la noche, primera semifinal: Benfica-Milán.

Miércoles, 22, a las diez de la noche, segunda semifinal: Partizan-Atlético de Madrid.

Jueves, 23, a las nueve de la noche: partido clasificatorio para el tercero y cuarto puesto.

Jueves, 23, a las once de la noche: partido final.

SIN FAVORITOS



Ayala y Heredia, vestidos de rojiblancos, estarán mañana noche con su equipo, el Atlético, en el Villa de Madrid

dando campeón con muchos puntos por encima de su más inmediato seguidor. En sus filas cuenta con más de media docena de internacionales, entre los que hay que destacar a Eusebio, que se encuentra indispuerto y seguramente no podrá alinearse con su equipo mañana. En la misma situación se encuentra el otro pilar del equipo, Jordao.

PARTIZAN.—El F. K. Partizan de Belgrado es la organización deportiva más importante de Yugoslavia, y su máximo representante en el exterior. Cuenta en sus filas con los internacionales Kozic, Antic, Djordjevic, Vukotic y Bjekovic, entre otros.

MILAN.—El A. C. Milán es otro grande del fútbol europeo. Ha sido dos veces campeón de la Copa de Europa de campeones de Liga y en la actualidad ostenta el título continental de la Recopa. Su máxima figura es Gianni Rivera, el «niño de oro» del fútbol italiano.

ATLETICO DE MADRID.—El Atlético de Madrid, campeón de Liga, va a sufrir en este torneo, después del descalabro encajado en el Trofeo Colombino, su prueba de fuego. Las inclusiones de

te torneo. Si en las semifinales, al término del tiempo reglamentario, se llegara a empate de goles se lanzarán dos series de penalties, una cada equipo, en la misma portería. El lanzamiento de los cinco máximos «castigos» serán efectuados por cinco jugadores distintos que al término del encuentro se ha-

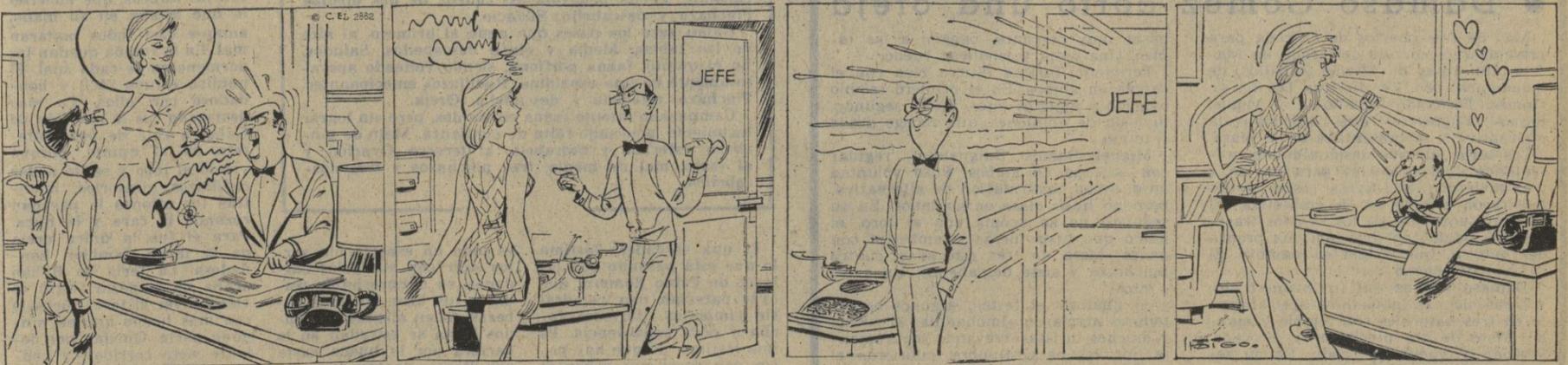


El Atlético, primer participante madrileño, por jugar en su estadio del Manzanares, cuenta con muchas posibilidades de conseguir esta primera edición

◆ Ayala y Heredia jugarán con los rojiblancos

LOLITA

Por IÑIGO



LA **Crónica**
de
Alfonso
NAVALON



SEMANA GRANDE DE SAN SEBASTIAN

OCTAVA CORRIDA **Diálogo** del canario y el buey

◆ Puerta, una oreja y dos vueltas al ruedo

Corrida remendada. Banderillas negras al de Atanasio. Sólo una oreja para el pundonor de Puerta.

Tarde nublada. Buena entrada, sobrepasando los tres cuartos, por haber sido rechazados tres toros de Atanasio en el reconocimiento. La corrida fue remendada con otros tres de Abdón Alonso de Pericalvo, que salieron en la segunda mitad y fueron los únicos que acudieron con fiereza y codicia al caballo. De los tres, sólo el segundo presentó serios problemas. El cuarto fue claro, y el sexto se vencía por la falta de mando del torero. Los tres que quedaron, de Atanasio Fernández. El primero, chico y manso perdido, fue condenado a banderillas negras, después de negarse a ir seis veces al caballo en chiqueros y dos veces más después del segundo refilonazo. Los otros dos, también mansos, sobre todo el tercero, que se fue siempre de la suerte. El segundo tomó la muleta con nobleza por el derecho. Todos, pobres de cabeza, y el cuarto, escandalosamente romo.

Luis Miguel, lleno de precauciones en el primero. Pinchazo y media pescuecera. Tres descabellos, con sustos y carreras. Bronca. Cada vez que asomó al ruedo fue pitado. En el quinto le hizo un quite a Almensilla, y sus escasos partidarios le ovacionaron.

Puerta ha dado, una vez más, su lección de vergüenza. La faena al segundo fue buena sobre la mano derecha, y tropezada en los naturales. Pinchazo, estocada y descabello. Oreja y dos vueltas. En el quinto, faena de aliento, para tres pinchazos con apuros y estocada. Silencio.

Julio Robles, muy bien con el capote en los dos. Al tercero le llevaba una faena aseada, pero se asustó, matando luego muy mal, de dos pinchazos y media, tirando la muleta. Dos descabellos. Saludos con la toalla. En el sexto muleteó aisladamente, con frecuentes dudas y «espanitas». Luego sacó derechazos decididos. Mató muy mal, de cinco pinchazos, estocada y descabello.

Quiero dedicar esta crónica a Arcadio Martín, uno de los salmantinos con más clase que se pasea por España añorando la tierra desde su prosperidad, medio de

la Costa Brava. Arcadio, se creó en el cogollo ganadero de la charrería y conoce como nadie los secretos del toro y del torero. Si el Gabado hubiera visto esta corrida

remendada y deprimente la hubiera resumido con su capacidad de síntesis crítica como un diálogo entre el canario y el buey.

Porque, en definitiva, los más significados protagonistas del festejo eran los toros de Atanasio y Luis Miguel Dominguín. Luis Miguel salió vestido de color canario, y el primer animalito de Atanasio resultó tan manso que después de negarse a ir al caballo ocho veces, tuvieron que condenarlo a banderillas negras. Luis Miguel había traído para su lucimiento fácil una corrida sin trapío, pero como San Sebastián es, desde hace dos años, una plaza muy seria, fueron rechazados la mitad de los toros y se tuvo tolerancia con el coloradito primero, que tampoco tenía trapío ni respeto. La cosa dice muy poco en favor del escrupulo del ganadero y del supuesto pundonor de Luis Miguel, que ya había fracasado ruidosamente en anterior actuación.

Me da ya tanto bochorno escribir de estas cosas, que voy a pasar por alto el desairado papel de la mansada de Atanasio y las dos sonoras broncas cosechadas por Luis Miguel con todos los merecimientos.

Vamos a decir sólo que gracias a la presencia valerosa de Diego Puerta el público fue compensado en

Atanasio sale hecho un perfecto buey y además le correspondía a Luis Miguel, que pese al despliegue de peonaje y esfuerzo personal, no logra evitarle al ganadero esa vergüenza de las banderillas negras.

Lo sensato hubiera sido que éstos convencieran al público con saludables soluciones. El uno, demostrando que sabe presentar una corrida decorosa y además brava, y el otro haciendo gala de su maestría. La faena de Luis Miguel al manso de banderillas negras fue un triste diálogo entre el color canario del vestido y la mansedumbre boyal. Fue lo más alejado de lo que debe ser un toro de lidia y un lidiador capacitado.

Me da ya tanto bochorno escribir de estas cosas, que voy a pasar por alto el desairado papel de la mansada de Atanasio y las dos sonoras broncas cosechadas por Luis Miguel con todos los merecimientos.

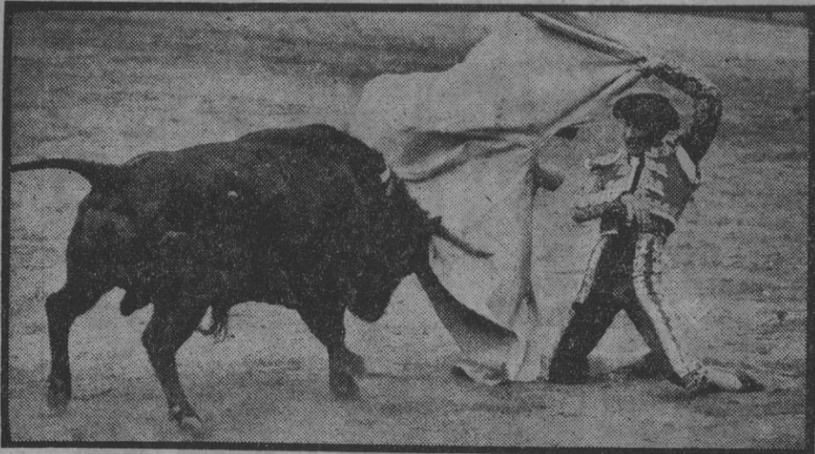
Vamos a decir sólo que gracias a la presencia valerosa de Diego Puerta el público fue compensado en

una sexta parte del dinero que pagó por ver una corrida entera. Porque del espectáculo sólo se ha salvado la honradez profesional de Diego en una faena al segundo de la tarde donde el sevillano se entregó por entero, toreando con la derecha en una labor vibrante y segura. Fue una lástima que su rabia de triunfo se viera truncada por la espada y el premio se quedara en una oreja, con el refrendo popular de dos vueltas al ruedo.

Ya no hubo más. Porque Julito Robles hizo cosas buenas con el capote, pero acreditó falta de sitio al dudar en dos faenas que llevaba compuestas hasta que le asaltaron las flaquezas. En cuanto hizo falta imponer algo, demandó en las embestidas. Con la espada anda fatal. Es triste el caso de este muchacho, que va desperdiciando tantas oportunidades de rectificar su vacilante carrera. Ojalá esa dura prueba de Bilbao que le espera esta semana, le sirva de resurgimiento y no de sepultura artística.

Pero esta crónica se la dedico también a Arcadio porque para remendar la corrida de Atanasio llegaron tres toros de tu suegro, don Abdón Alonso de Pericalvo. Y no veas, querido Arcadio, cómo llegaron los toros de tu suegro. No voy a descubrirte ahora las perrerías que se le pueden hacer a unos toros sueltos que viajan sin el mayoral. El cuarto salió tan mochito que parecía de rejonés y el sexto tenía los pitones tan destrozados que el izquierdo era un manojito de astillas. De todas formas, si cuando vayas por ahora a la feria de nuestro pueblo, te preguntan por el ganado, diles que fueron los únicos bravos de la tarde. Que el cuarto tomó dos puyazos muy fijos y un tercero aceptable. Que dos se dejaron torear y sólo el quinto sacó peligro. Pero ninguno fue manso ni bo-rrego. Y aunque tu suegro no sea un ganadero «de figuras» por lo menos hizo un papel más decoroso que quien anda por ahí presumiendo de Séneca.

EN LAS VENTAS



Una larga cambiada de Dámaso Gómez

NO TUVO SUERTE MIGUELETE

- Confirmaba su alternativa y no se acopló con sus enemigos
- Dámaso Gómez cortó una oreja

Más de tres cuartos de entrada para presenciar la corrida celebrada en Madrid, cor reses de Miguel Zaballos, de Salamanca, con los diestros Dámaso Gómez, Fernando Tortosa y Miguel Ramos (Miguelite), que confirmaba la alternativa y se presentaba en la plaza.

Los toros, aunque desigualmente presentados, fueron nobles para los de a pie, tuvieron las fuerzas justas y demostraron temple en la embestida. El primero, aquejado de los cuartos traseros, fue lidiado en una continua bronca del público, que exigía su cambio. El cuarto fue manso.

Dámaso Gómez en su primero, logró sus mejores momentos especialmente en tres naturales con temple y mando. Mató de dos pinchazos y estocada. Petición y vuelta al ruedo. En su segundo tuvo a la plaza en pie con cuatro

pases muy cercanos, pegado a las tablas. Una oreja y vuelta al ruedo.

Fernando Tortosa estuvo bien con el capote en ambos. En el primero recibió ovación y algunos pitos. En su segundo, división de opiniones, que recoge desde el tercio.

Miguel Ramos (Miguelite), regular con la capa en ambos. Puso voluntad en el de su confirmación de alternativa, pero no hubo clase en su labor. En su segundo no se acopla con el toro, el único que tuvo fuerza y embestia con ganas. Mata de tres estocadas, cuatro pinchazos y siete descabellos. Un aviso y pitos.

Al finalizar el festejo algunos espectadores arrojaron almohadillas al ruedo, y muchos turistas, creyendo seguramente que eso es costumbre, cubrieron el ruedo de ellas. (Resumen de Cifra.)

FERIA DE BILBAO **1.ª CORRIDA**

CATEDRALES SIN CIMIENTOS

★ Blandos toros de Pablo Romero y una oreja para Galán

Tarde bochornosa y casi lleno. Presidió el señor Arribas, sin más complicaciones que la bronca desatada en el tercero, pidiendo su devolución por caerse varias veces antes de salir los picadores. Corrida de Pablo Romero, magníficamente presentada y bien armada, pero con el habitual defecto de caerse, que dió al traste con su juego. Sólo los dos últimos salieron manejables dentro de su corta embestida por falta de fuerza. En general, los toros estuvieron a la defensiva. El segundo fué manso y berreón. El primero con clara querencia a tablas y distraído. El tercero flojísimo. El cuarto fué el más fijo en los caballos, y ya está dicho que los otros dos se taparon con cierto decoro.

Calatraveño, con voluntad y torpeza en los dos. Mató al primero de estocada tendida y cuatro descabellos. Vuelta benévola. Al cuarto, de dos medias. Pinchazo y descabello. Silencio.

Galán sacó los pases que pudo al primero, al aire de las tablas. Media y cinco descabellos. Saludos. En el quinto, faena porfiona, siendo volteado aparatadamente en una espaldina. Rodillazos emocionantes. Pinchazo, estocada y descabello. Oreja.

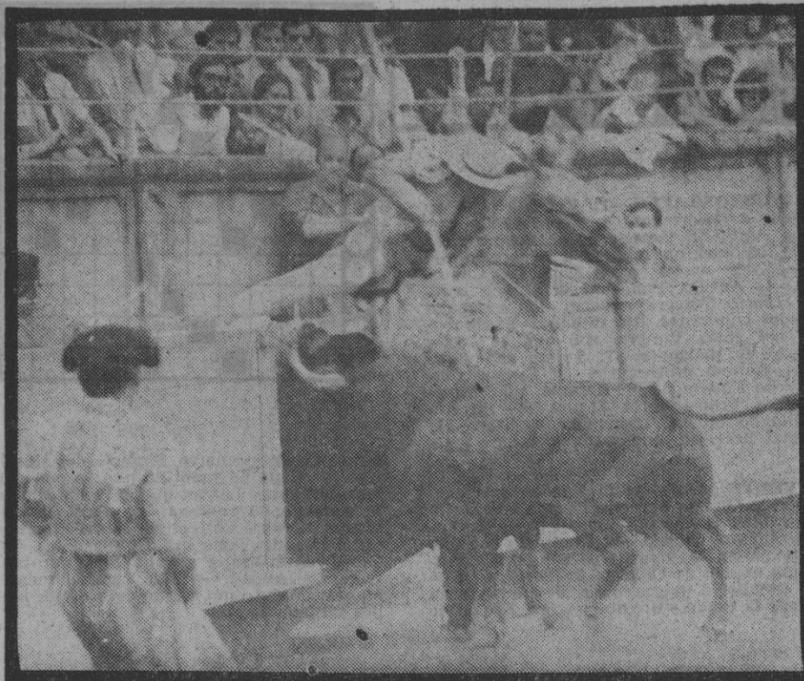
Campuzano intentó faena en los dos, pero sin lograr lucimiento, acusando falta de confianza. Mató de pinchazo, estocada y descabello al tercero. Ovación, y al sexto, mal de media, tres pinchazos y tres descabellos.

Es una verdadera lástima lo que está pasando con los toros de Pablo Romero, que ayer parecían una catedral sin cimientos. Hermosa faena y poca consistencia. Es una lástima, porque hay pocos ganaderos que echen al ruedo toros tan serios, tan magníficamente armónicos;

es todo un espectáculo verlo salir con sus pelos cardenos, su irreprochable trapío y sus bien armadas cabezas. Salen alegres, y algunos hasta se estrellan en la barrera por la buena casta que llevan dentro. Pero en los primeros lances empiezan a doblar las manos, o

ruedan por el suelo. Así, lo normal es que luego se queden a la defensiva con media arrancada, que da escaso margen para el lucimiento de toreros. Ayer, cada vez que se abría la puerta de chiqueros, queríamos hacernos a la idea que aquel toro soberbio ya sería diferente. Pero al salir los picadores hubo que cambiarlos a veces con un solo puyazo. Ayer los toros decepcionaron por su falta de fuerza. Y en un caso así, la crítica debe ser forzosamente leve con los toreros, que hicieron lo que estaba en su mano, aunque casi todos mataran mal. En la reseña quedan los pormenores de cada cual. El público estuvo fácil y bondadoso con ellos. Lo más destacado fue la reacción de Galán a raíz de una voltejeta en el quinto, porque volvió al toro y se lió a dar rodillazos giratorios, mientras los pitones le pasaban rozando la cara y la nuca. Para él fue la única oreja de la tarde, también bondadosa. La feria de Bilbao acaba de empezar. Aquí se viene a ver el toro, que sale con más trapío que en ninguna parte. Quedan por delante siete corridas, y confíemos poder escribir crónicas más largas. Con más argumento que la de hoy.

Luis Miguel Dominguín se marchó de la feria entre pitos. A su primer toro se le condenó a banderillas negras, y Dominguín empezó la faena de muleta con rechazos para terminar con mantazos. Pinchando en lo duro una vez, dejando media estocada y tres golpes de verdugillo, que le valieron la primera bronca. Estuvo en todos los lados y presto en el quite que hizo a un subalterno en la salida de banderillas. Diego Puerta cortó la única oreja de la tarde a su primero, donde, valiente y con decisión, ligó tandas de rechazos de buena calidad y excelente maestría. En el quinto estuvo bastante desconfiado porque, en verdad, fué un toro para poca lidia. Julio Robles tuvo que luchar con las dificultades y peligrosidad del lote que le tocó en suerte, pero el joven aguantó más de la cuenta, se



El quinto ejemplar de la divisa celeste y blanca de Pablo Romero, de increíble fuerza, se llevó por delante, en la segunda vara, al caballo y a la puerta de la barrera



Paquirri se asoma a un «balcón» demasiado alto

mantuvo firme y valiente, cosa que agradó al público. Saludando en ambas ocasiones.

Con los toros de los Herederos de Pablo Romero se cerró la Semana Grande de San Sebastián taurinamente hablando. La corrida iba camino del aburrimiento con alzas y bajas como en la Bolsa, hasta que apareció el «dólar» con mucha fuerza, pero con pocos equilibrios bancarios como para mantenerse.

Estoy hablando del quinto toro, que salió por los chiqueros con una estampa preciosa, y que empezó buscando la salida por cualquier parte, hasta que aparecieron los montados. La primera vara fue un picotazo, sa-

liendo suelto; la segunda, se llevó por delante, con una fuerza increíble, al jaco, al picador y a la puerta, que la levantó como una leve pluma, yendo a parar todos al callejón. La acción inmediata del varilarguero Torres, después de salir de debajo del caballo y de la puerta, fue coger un nuevo caballo y propinar al toro una vara que sería la mejor de la feria. El toro siguió con tantas fuerzas, que, parado valientemente por Paquirri, pudo saltar al callejón, si no le frena el burladero.

Fue un ejemplar hermosísimo, pero con las fuerzas de Sansón, que se llevó los mayores aplausos del arrastre.

Antoñete, en el primero, un toro que llegó aplomado a la muleta por el duro castigo de las tres varas, sólo



consiguió algunos buenos rechazos, escuchando un aviso por fallar repetidas veces con el acero. Sin embargo, en el cuarto, con 635 kilos, largo como un tren y astifino, empezó con pases ayudados por alto, sin moverse, y le hizo una faena valiente, segura y sin descomponer la figura en ningún momento.

Paquirri dudó demasiado en su primero, resultando la faena vulgar y sin ninguna calidad. Pero la arregló con una soberbia estocada, al segundo viaje, de la que salió enganchado, sufriendo un varetazo sin consecuencias. Por este motivo es por lo que cortó la única y solitaria oreja de la tarde. El quinto fue el de la emoción y el desorden, estando Paquirri muy valiente en el tercio de banderillas, donde aguantó las carreras de galgo del astado, pero no pudo hacer faena ninguna porque la mansedumbre del burel era absoluta y completamente ilidiable, manteniéndose a la defensiva en cualquier intento de muletazo.

Dámaso González propinó a su primero pases y más pases sin calidad ni orden. En el que cerró plaza estuvo más entregado y con ganas de hacer faena, pero el público tenía todavía en el pensamiento la hazaña del toro quinto, que trajo de cabeza a los que circulaban en el callejón y a los que estábamos en los tendidos, porque aquel «loco» burel hubiera sido capaz de batir el récord del salto más largo.

Fotos RUBIO

LA noticia



Por Manuel F. MOLES

ADIOS A EL CHOFRE

Jardón, el gran empresario, el amo de El Chofre, ha vuelto de Venecia. Me dicen que recibió mi carta de hace unos días, enviada desde esta sección. No le ha sentado demasiado bien, pero tampoco se enfada. Esto es lo que hay que agradecer a quienes aceptan el juego de la crítica. Me alegro de que regrese a San Sebastián para ver el final de su plaza. Su placer quedará muy lejano del que sintiera Nerón al pegarle fuego a Roma. Su placer es únicamente el del buen empresario —o sea, hombre de empresa—, y su dolor, imaginario, el de todos los que se encariñan con lo que entra en la historia, con lo que empieza a ser pasado. El día 2 de septiembre un festival taurino de alto rango dará media verónica a setenta años de vida de un coso taurino. Luego la puntilla final y rotunda. Y más tarde, el progreso, poniendo cemento en donde había arena, sangre y miedo. El día 2 de septiembre será un día grande y triste. Volverán a la arena negruzca de El Chofre hombres como Pepe Luis Vázquez, como director de lidia, y cerrarán, con sus faenas, el último capítulo tres toreros que duermen la paz del retiro: Julio Aparicio, Miguel Báez (El Litri) y Antonio Ordóñez.

Bonito final, hermoso homenaje al sentenciado El Chofre. Los toreros pagan así la añoranza. Aparicio, El Litri, Ordóñez y la compañía de Pepe Luis. En el parte de defunción de la vieja plaza debiera escribirse: «Murió en aras del progreso y asistencia de sus mejores toreros, con pena y sin dolor.»

En los últimos aléteos de esta plaza, la sección ha de llenarse de pequeñas o grandes cosas que debo contar. Contar que un hombre joven siente los ardores de la ausencia: que José Manuel Inchausti más conocido por Tinín, no se conforma con su suerte y quiere intentar de nuevo el triple salto mortal de la vuelta, la pirueta incierta de coger de nuevo el tren del toro en plena marcha. Tinín, que lo tuvo en su mano, que sintió flaquear su ánimo porque tal vez era demasiado joven, inmaduro o responsable, tuvo que tirar la toalla y decir adiós a la edad en que los toreros apenas si han andado la mitad de su camino. Tinín sabe ahora qué hay detrás de la cara de la moneda de la vida. Por eso me decía: «Conozco la diferencia entre mandar y que te manden. Entre ir por delante o ir detrás.» Tinín ha hecho exa-



querido acudir a la plaza en el número necesario.» O sea, que las ganancias han sido mínimas y que habrá que pensar en el futuro, en ese nuevo coso que levantarán en tidades oficiales. En un principio se pensó seguir el ejemplo de Pamplona, en donde gente no taurina dirige con cierto y con éxito la feria. Pero Pamplona tiene el respaldo de unos «sanfermines» cargados de tradición y atracción. San Sebastián es otro cantar. Aquí la gente viene a descansar, a relajar los nervios en esta

El 2 de septiembre, festival taurino por setenta años de historia

Este invierno quiere probarse seriamente. Matar toros a puerta cerrada. Sólo ante el juicio de un puñado de entendidos. Si él se encuentra con fuerzas si los consejos le animan el regreso, José Manuel (Tinín) será un recuperador para el toro y José Antonio Chopera, de la familia del empresario que un día dirigió los pasos de Tinín, le ha dicho seriamente: «Si lo ves claro, si estás dispuesto a sacrificar, cuenta conmigo.»

Si estamos en el final y es hora de echar las cuentas, habrá que ir a buscar el juicio de quien las conoce mejor que nadie. Y charlar con Ramos, el jefe de taquillas, para encontrar el pulso económico de la feria: «La última Semana Grande —habla Ramos— en El Chofre, ha sido negativa para la empresa.» La gente no ha

maravillosa ciudad. No hay una afición ferviente y numerosa. Por eso, la nueva plaza necesitará de un empresario taurino que la lleve en arriendo. Los Chopera, que son de aquí, sueñan con ello. Y ya llegamos al final. Posiblemente sea Curro Romero quien se lleve todos los premios a conceder. Lo de Curro, en El Chofre, ha sido como un sueño.

A mí, me ha devuelto la fe en el arte y me ha sacudido de tanta monotonía. Nos vamos a Bilbao, que está a un paso por esta cornisa cantábrica, en donde la seriedad manda, en donde el toro es ley y en donde los toreros no pueden permitirse el lujo de echarse la siesta cuando la dura cuesta de agosto está al alcance de la mano.

Fotos RUBIO

NARRACIONES EXTRAORDINARIAS

TERROR EN USHER

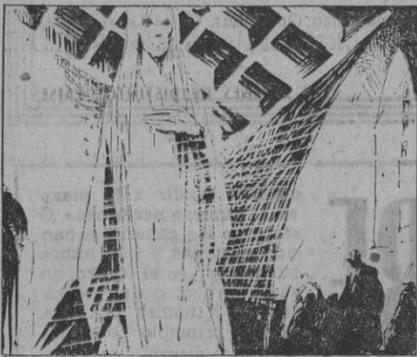
E. A. POE

Adaptación: M. RIELO
Dibujos: Arturo ARNAU

RESUMEN DE LO PUBLICADO:
La casa Usher toma forma en el ánimo de Wilbur Seppard, la siente amenazadora como una ruina capaz de devorar a sus moradores, y él ha osado adentrarse en ella, donde Roderick, con sus palabras, logra hacer reales todos los temores presentidos.



13 «Yo diría, amigo mío, que la razón verdadera de mis males es algo más auténtico y concreto que el influjo de estas piedras o de la Naturaleza», siguió explicando Roderick. Y añadió, con mayor vehemencia: «Me refiero a la muerte que está próxima, para mí desgracia, de mi hermana Magdalena, a la que amo con una sumisión y una necesidad infinita, porque la he tenido por mi única compañera y entrañable confidente durante muchos años! Cuando ella se marche, se extinga bajo su incurable enfermedad... ¡seré el último superviviente de la familia Usher!»



14 «Si el representante de una dinastía antiquísima que terminará en el momento que mis huesos reposen en una tumba... ¿Te haces cargo de la inmensa responsabilidad que habrá caído sobre mí?», preguntó, volviendo a su conformidad anterior. No había terminado Roderick de hablar cuando Wilbur se sintió dominado por un punzante sentimiento de asombro y pánico: la propia lady Magdalena cruzaba el salón, como una visión fantasmagórica, por la parte más alejada que ocupaban ellos, y sin volver la vista ni un asola vez salía por una puerta que daba al corredor.



15 Cuando al fin la puerta se cerró tras ella, el visitante giró la cabeza, deseando descubrir la expresión de su amigo, pero éste se cubría el rostro con las manos y por sus dedos huesudos, de piel azulada, corrían lágrimas de angustia. Finalmente, el llanto dio paso a una amarga confesión: «La enfermedad de mi hermana se rie de la ciencia médica. El diagnóstico es una apatía en aumento y una debilidad irrefrenable que la hacen caer en trances de catalepsia. La acabas de ver por primera y última vez, querido Wilbur..., ¡porque mañana estará muerta!»

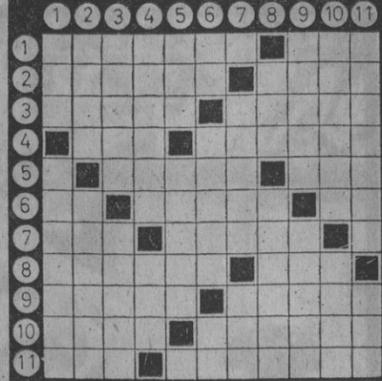
(Continuará.)

CRUCIGRAMA

Por PETER

HORIZONTALES.—1: Remedio que se aplica exteriormente, sujetándolo con paños. Aquí.—2: Especie de antilope africana. Exponed un manjar a la acción del fuego.—3: Acoge en un asilo. Dió Consejo.—4: Autillo. Poner agria alguna cosa.—5: Libro. Tercera cavidad del estómago de los rumiantes. Río italiano.—6: Símbolo del gallo. Vergajo con que se azota. Nudo de marinero.—7: Sujeto con cuerdas. Animal protozoario.—8: Espeso. Ciudad de Finlandia.—9: Retama. Planta trepadora, propia de la Argentina.—10: Andullo de tabaco. Denunciar, delatar.—11: Metal precioso. Acción de alisar.

VERTICALES.—1: Medida agraria aragonesa. Que se parece al ágata.—2: Soltó la gallina el huevo. Alisar el pelo.—3: Fallecimiento. Oscuro.—4: Cantinela con que acompañan los marineros sus faenas. Antigua ciudad de Cilicia.—5: Subdivisión de la caballería griega. Pala de hierro para cavar la tierra.—6: Interjección. Acción de



asomar o de asomarse. Símbolo del aluminio.—7: Capa de mantillo que se pone en los semilleros. Letras que se emplean en la numeración romana.—8: Tosté ligeramente. Nombre antiguo de Ibiza.—9: Pone como la seda. Pone lisa alguna cosa.—10: Dicese de la mujer que ha contraído matrimonio. Aupad.—11: Figuradamente, amase con extremo. Cualquiera de los naipes del palo de oros.

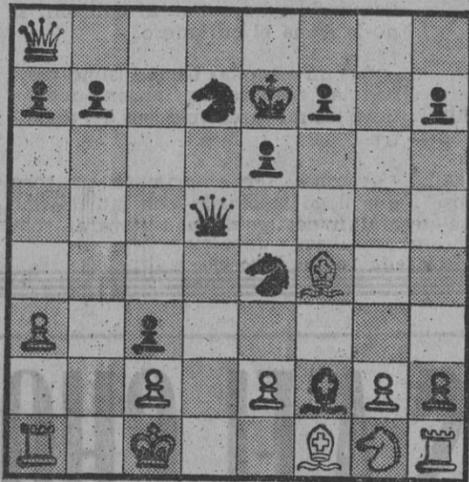
SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Epifito. Acá.—2: Parada. Arac.—3: Anuro. Ebano.—4: Ara. Etanol.—5: A. Aleja. Así.—6: Pi. Alano. At. 7: Ora. Apoca. O.—8: Saleta. Uno.—9: Idolo. Apice.—10: Teje. Acamar.—11: Osa. Adórela.

VERTICALES.—1: Epa. Apósito.—2: Panna. Iradés.—3: Irura. Aloja.—4: Faralá. Ele.—5: Ido. Elato. A.—6: Ta. Etapa. Ad. 7: O. Etano. Aco.—8: Aba. Ocupar.—9: Arana. Anime.—10: Canosa. Ocal.—11: Acólito. Era.

problema de AJEDREZ

Por Román TORAN



Núm. 1.020

NEGRAS JUEGAN Y GANAN

La mala situación del rey blanco y el retrasado desarrollo de sus piezas anula completamente la gran ventaja de material que había acumulado Fleising en su partida con Schleschter (Viena, 1905). De tal modo que, mediante dos preciosas jugadas, las blancas quedaron en una posición insostenible, y tuvieron que abandonar. ¿Cuáles son?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

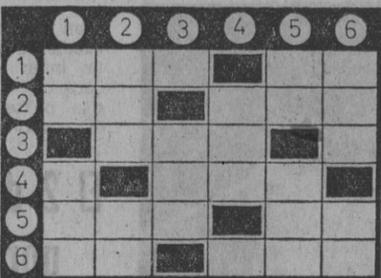
Cinco minutos para el jugador de primera categoría, dieciséis para el de segunda y veinticinco para el de tercera.

SOLUCION DEL NUM. 1.019

1. D1A!!; Cx C; 2. A2R! y las negras abandonaron, indefensas ante la amenaza: 3. C5A+. AxC; 4. P3C+, R6T; 5. D1A mate.

CRUCIGRAMAS SILABICOS • por PETER

CRUCIGRAMA NUMERO 1



(Cada casilla está ocupada por una sílaba.)

HORIZONTALES.—1: Planta gramínea, cuya semilla sirve para alimento de los pájaros. Cada una de las partes con paginación propia en que suelen dividirse los libros de cierta extensión.—2: Di golpes. Detención provisional del presunto reo.—3: Nombre de varón. Cabeza de ganado.—4: Nota. Convocabas a una o más personas señalándoles día, hora y lugar.—5: Ladrillo delgado y hueco. Glándula situada detrás del esternón.—6: Altura pequeña y prolongada. Cerro o colina.

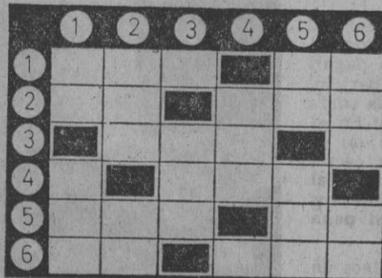
VERTICALES.—1: Vestidura blanca que se pone encima del hábito para celebrar. Observa.—2: Organó femenino de la flor. Cavidad grande y muy profunda en la tierra.—3: Forma de pronombre. Contienda o riña.—4: Da golpes en las nalgas con la mano. Preposición inseparable.—5: Piezas del juego de ajedrez. Hilván menudo, a los extremos de la tela, para que ésta no se deshilache.—6: Máquinas que dan movimientos a los vehículos. Manera de hacerse una cosa.

SOLUCION A LOS CRUCIGRAMAS ANTERIORES

HORIZONTALES.—1: Vo-la-pié. Na-de 2: Lar-ga. Ve-na-je.—3: Res-ba-lar. La.—4: Ma. Bo-te-ro.—5: Sa-le-sa. Di-me.—6: Da-ño. Be-llo-ta.

VERTICALES.—1: Vo-lar. Ma-sa-da.—2: La-ga-res. Le-ño.—3: Pie. Ba-bo-sa.—4: Ve-lar-te. Be.—5: Na-na. Ro-di-lio.—6: Dé-je-la. Me-ta.

CRUCIGRAMA NUMERO 2



(Cada casilla está ocupada por una sílaba.)

HORIZONTALES.—1: Dicese del recipiente que tiene el fondo muy distante del borde o boca. Conjunto de personas que cantan simultáneamente.—2: Alegre, contenta. Bebida fría.—3: Comezón o picor que incita a rascarse. Violoncelo siamés.—4: Número romano. Cada uno de los dos palos que se ponen a lo largo de una obra de carpintería.—5: Debilitase, quitase el vigor y fuerzas a uno. Pieza hueca de forma cilíndrica y más larga que gruesa.—6: Masa de harina, redonda y aplastada, que se cuece a fuego lento. Cosa molesta y necia.

VERTICALES.—1: Linaje, hijos o descendencia de uno. Que finge o engaña con apariencia de verdad.—2: Erigerias, establiceras, edificaras. Tiene amistad o se relaciona con un individuo.—3: Nota. Mójarse una persona.—4: Gruña, muestre enfado y repugnancia a ejecutar una cosa. Preposición.—5: Arcas. Abertura; quiebra o destrozo que sufre una cosa.—6: Llena de riesgos y peñascos. Salto que da la pelota al chocar con una superficie dura.

HORIZONTALES.—1: Pám-pa-no.—Pul-po.—2: Pa-ja. En-gas-ta.—3: Ro-dre-jo. Ble.—4: Des. Ná-ya-de.—5: Po-ta-je. Ca-co.—6: Jo-sé. Al-da-ba.

VERTICALES.—1: Pam-pa Des-po-jo.—2: Pá-ja-ro. Ta-se.—3: No. Dre-na-je.—4: En-jo-ya. Al.—5: Pul-gas. Dé-ca-da.—6: Po-ta-ble. Co-ba.

LUNES 20 DE AGOSTO

PRIMERA CADENA

- 3,00 NOTICIAS.—Información nacional y extranjera.
- 3,35 OVNI.—«Prueba peligrosa». De regreso de un permiso oficial, el coronel Foster se incorpora a su unidad. Seres extraterrestres se introducen en la base y, tras dar muerte a dos astronautas que acompañan a Foster, se llevan consigo a éste.
- 6,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 6,05 LA CASA DEL RELOJ.—«Verbena» (I).
- 6,25 CON VOSOTROS.—Fábula. Presentación y comentario del libro «La tortuga revoltosa». Disneylandia: «El bravo Sam».
- 7,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.—Programa infantil.
- 7,40 BUENAS TARDES.—Revista de toros. Guión: J. J. Gordillo, F. Cercadillo y M. F. Molés. Comentarios: Marivi Romero. Presentación: Santiago Vázquez.
- 8,30 NOVELA.—(Capítulo I de X.) «La esfinge maragata», de Concha Espina.
- 9,00 TELEDIARIO.—Información nacional y extranjera.
- 9,35 HISTORIAS DE JUAN ESPAÑOL.—«Juan Español, avaro». Juan Español sigue al pie de la letra el consejo de su padre: gastar lo menos posible... pero esto le hace sentirse desgraciado.
- 10,10 LAS GRANDES BATALLAS.—«La batalla del desierto» (II).
- 11,00 MONICA DE MEDIANOCHE.—«Ser o no ser». Presentación: Mónica Randall. Cantantes invitados: María y Federico.
- 11,30 VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDA CADENA

- 8,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8,30 TIRO LOCO.—«Un solo espectador». «Sirvientes obedientes». «Papá es el paciente».
- 9,00 JAZZ VIVO.—Orquesta Clark Terry.
- 9,30 TELEDIARIO 2.—Información nacional y extranjera.
- 10,00 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE.—«Cantes primitivos sin guitarra».
- 10,30 SOMBRAS RECORRIDAS.—«Los primeros filmes de Griffith» (I).

MARTES 21 DE AGOSTO

PRIMERA CADENA

- 2,00 AVANCE INFORMATIVO.
- 2,05 PRIMERA EDICION.
- 3,00 NOTICIAS.—Información nacional y extranjera.
- 3,35 LAS SIETE Y MEDIA MUSICAL.—Programa con concurso. Presentador: Luis del Olmo.
- 4,00 ARNIE.—«Querida, hoy también voy a llegar tarde». Desde que le han ascendido, Arnie apenas para en su casa. Reuniones, almuerzos, juntas, le roban todo el tiempo que antes dedicaba a la familia.
- 4,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 6,05 LA CASA DEL RELOJ.—«Verbena» (II).
- 6,25 CON VOSOTROS.—Fábula. Presentación del libro «El fabuloso mundo de Julio Verne». Pájaro Loco. Jackson Five.
- 7,30 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.—Programa infantil.
- 7,40 BUENAS TARDES.—Revista de espectáculos.
- 8,30 NOVELA.—«La esfinge maragata» (Capítulo II).
- 9,00 TELEDIARIO.—Información nacional y extranjera.
- 9,35 EL CINE: Ciclo Tyrone Power. «El filo de la navaja», de Edmund Goulding. Adaptación de la novela de William Somerset Maughan. Otros intérpretes: Gene Tierney, Anne Baxter, Clifton Webb y John Payne.
- 0,05 TIEMPO PARA CREER.
- 0,15 VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDA CADENA

- 8,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 8,30 POLIDEPORTIVO.—Espacio monográfico de gran interés para los aficionados a los deportes.
- 9,30 TELEDIARIO 2.—Información nacional y extranjera.
- 10,00 BIOGRAFIA.—Concha Espina.
- 10,50 LLAMADA.—Por el padre Llamazares.
- 11,00 ENCUENTRO CON LA MUSICA.—«Jóvenes ejecutantes 1965».



¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

UNA JOVEN DE VEINTIDOS AÑOS EXPERTA EN ARTES GRAFICAS

«Tengo veintidós años y busco un lugar donde ponerme a trabajar cuanto antes. Poseo un cultura general y conozco el trabajo de imprenta y librería. Prefiero, a ser posible, trabajar donde pueda desarrollar los conocimientos que tengo: librería, encuadernación, trabajos de composición a mano en imprenta. Tengo carné de conducir y experiencia en ciudad y carretera. Julia.» (1C-17-VIII-73.)

UN JOVEN QUE DESEA TRABAJAR EN JORNADA DE TARDE

«Soy un joven cumpliendo el servicio militar. Busco un trabajo relacionado con agencias de viajes para ocuparme por la tarde. Martin.» (2C-17-VIII-73.)

AUXILIAR ADMINISTRATIVO Y PRACTICAS DE CAJA

«Para trabajos por las tardes se ofrece auxiliar administrativo, mecanógrafo, con prácticas de caja y buenos informes. H.» (3C-17-VIII-73.)

UN JOVEN EMPLEADO ADMINISTRATIVO

«Tengo urgente necesidad de aportar algún dinero al hogar paterno. Mi edad es dieciséis años y aun siendo buen estudiante, tengo que abandonar mis estudios. Poseo sexto curso de bachiller. Mi ilusión sería entrar en una oficina como auxiliar administrativo, pero aceptaría cualquier otro trabajo con tal de conseguir la ayuda necesaria. Arturo.» (4C-17-VIII-73.)

SE NECESITA

COCINERO O COCINERA

«Necesito cocinera o cocinero para pequeño hostel situado en una playa de la provincia de Valencia. Imprescindible informes acreditados. Teléfono: 231-21-05.» (1B-17-VIII-73.)

UNA PERSONA DE EDAD MADURA

«Necesitamos una persona jubilada o de edad madura para sustituir en su servicio al portero de una finca situada en lugar céntrico durante los domingos, festivos no recuperables, período de vacaciones, etc. Teléfono: 225-26-80.» (2B-17-VIII-73.)

Iniciativas de nuestros lectores

“PUEBLO”, EN LA MONTAÑA

«... El sábado estuve en el Circo de Gredos y el domingo, por la mañana, subí al pico Almanzor —nos dice en su simpática carta un seguidor de «CQ»—. Ya saben ustedes que el Almanzor es el pico más alto de aquel sistema. Pues bien; allí, en lo alto de la montaña, encontré un ejemplar de PUEBLO cuidadosamente doblado y protegido del viento bajo una piedra. Naturalmente, mientras descansaba, estuve leyéndolo. Antes de emprender el descenso dejé el periódico tal como lo había encontrado, para que pudiera leerlo otro montañero...»

«¿Por qué no publican una serie de artículos sobre la montaña? Pero no sobre personajes famosos, sino sobre algo más sencillo y práctico. Hay muchos jóvenes que desearían ser montañeros, y sólo falta alentarlos con una bien estudiada y práctica campaña. Ese periódico, por su popularidad, es muy leído por jóvenes que seguramente quieren ser montañeros... Atentamente, Luis Herrera (Madrid).»

N. de la R.—Agradecemos sinceramente los elogios que este diario merece de nuestro amable comunicante. Creemos con él que la montaña es inimitable escuela de incalculables humanismos. El simple hecho de no destruir un ejemplar de un periódico y dejarlo en condiciones adecuadas para que otro que venga detrás pueda leerlo significa un precioso exponente de civilidad y buena manera. Entre esa hueste sublime que componen los caballeros montañeros es muy fácil que cunda el ejemplo. Prometemos hacernos eco de la iniciativa que nos propone.

EL CORREO DE LA AMISTAD

UN ESTUDIANTE DE DIECINUEVE AÑOS SOLICITA CORRESPONDENCIA CON FRANCESES EN SU LENGUA NATIVA

«Soy un chico de diecinueve años de edad. Mi profesión es la de estudiante. Aspiro a cursar estudios universitarios de filología francesa, por cuya razón deseo mantener correspondencia con chicos franceses de ambos sexos, empleando como idioma el francés. Francisco López López. Establecimiento de Alfonso Segovia, Lumbreras (Murcia).» (A-3.414.)

CARTAS DE ARGENTINA

CORRESPONDENCIA CON JOVENES DE TODO EL MUNDO

«Tengo trece años. Solicito mantener correspondencia con chicos y chicas de mi edad y del mundo entero para sostener una sincera amistad. Sonia Laura Ramil, calle Merced, 267. Pergamino, provincia de Buenos Aires.» (A-3.391.)

INTERCAMBIO DE IDEAS SOBRE TEMAS GENERALES

«Deseo intercambiar ideas sobre temas generales y tarjetas postales. Espero que me escriban muchos estudiantes de todas las capitales de España. Alicia Inés Ottaviano, calle Alvear, 304. Chivilcoy, provincia de Buenos Aires.» (A-3.395.)

RELACION AMISTOSA CON CHICOS Y CHICAS DEL MUNDO, SIN DISTINCION DE RAZAS

«Soy una estudiante argentina de trece años. Solicito que coloque mi nombre en su sección «Correo de la Amistad», ya que mi deseo es cartearme con jóvenes de todo el mundo, sin distinción de razas. Nora Elvia Sacoski, calle Paso, 171. Pergamino, provincia de Buenos Aires.» (A-3.396.)

AMISTAD POR CORRESPONDENCIA

«Sé de ustedes que son de una exquisita amabilidad y portadores de una gran amistad, como la que puede establecerse entre un español y una argentina. Es por eso que en estos momentos que estoy pasando desearía encontrar una amistad, aunque más no sea, por carta. Les quedaré eternamente agradecida. María del Carmen Gianpaoli, calle Sarratea, 614. Bahía Blanca, provincia de Buenos Aires.» (A-3.397.)

UNA ESTUDIANTE ARGENTINA DE DIECISIETE AÑOS

«Tengo el agrado de dirigirme al «Correo de la Amistad» por si tiene a bien manifestar mi deseo de intercambiar cartas, postales y sellos con jóvenes madrileños. Curso quinto año en un colegio y tengo diecisiete años. Liliana Elisa Gonzebat, Calle Lafrida, 532. Paraná. Entre Ríos (República Argentina).» (A-3.413.)

CON JOVENES DE DISTINTOS PAISES

«Mi nombre es Silvia del Carmen Fuentes, tengo diecisiete años. Deseo recibir correspondencia de jóvenes de distintos países. Así podré conocer su manera de pensar y sus costumbres. Al mismo tiempo hacerles saber, aunque sólo sea por carta, la forma de vivir nuestra. Me da igual que me escriban chicas o chicos. Vivo en Belaústegui, 4222. Buenos Aires. Capital Federal (República Argentina).» (A-3.423.)

¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

ESTADIO VICENTE CALDERON I Trofeo Villa de Madrid

BAJO EL PATROCINIO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

1	MARTES	A las DIEZ de la NOCHE
	21 AGOSTO	S. L. BENFICA A. C. MILAN
2	MIÉRCOLES	A las DIEZ de la NOCHE
	22 AGOSTO	ATL. DE MADRID PARTIZAN F. K.
3	JUEVES	A las NUEVE de la NOCHE
	23 AGOSTO	PARTIDO CLASIFICATORIO PARA PUESTOS TERCERO Y CUARTO
		A las ONCE de la NOCHE
		PARTIDO FINAL

VENTA DE LOCALIDADES

En las taquillas de la calle Barceló; Peña Prieta, 25 (bar Recreo); Huertas, 29 (cervecería Muñoz); Bravo Murillo, 86 (bar Verde); Bravo Murillo, 256 (casa Franco); General Ricardos, 72 (bar Costa Azul); Alberique, 4. G. S. Blas (bar El Mirador); Mesón de Paredes, 10 (bar Cancela), y en las taquillas del estadio Vicente Calderón: hoy LUNES, 20, de SEIS a NUEVE de la tarde.

LOS DIAS DE PARTIDO, MARTES 21, MIÉRCOLES 22 y JUEVES 23, EXCLUSIVAMENTE en las taquillas del estadio Vicente Calderón. DESDE LAS CINCO DE LA TARDE.

SIENTE PREFERENCIA POR LAS SEVILLANAS

«Mi círculo de amistades femeninas es casi nulo y no soy capaz de cortejar a nadie sin previa presentación. Desearía tener correspondencia con una mujer en edad comprendida entre veinticinco y treinta y tres años, que son los míos. Tengo un pequeño negocio, no soy tímido y poseo una cultura bastante aceptable; soy soltero. Preferiría tomar contacto con mujeres de Sevilla, solteras o viudas sin hijos, para facilitar nuestro conocimiento. Antonio.» (M-800.)

PARA UN CABALLERO DE CINCUENTA A SESENTA AÑOS

«Soy soltera, seria, de físico agradable. Desearía encontrar, con fin matrimonial, un caballero de carácter abierto, con porvenir asegurado, de cincuenta a sesenta años. Susana.» (M-801.)

RESIDE EN CATALUÑA

«Solicito mantener correspondencia, para fines matrimoniales, con soltera o viuda, de cuarenta y dos a cincuenta años, formal y con sentimientos afectivos. Soy un soltero catalán de cuarenta y siete años, algo calvo, y vivo solo. Tengo un empleo desde hace veinte años en la misma empresa y poseo un chalé donde poder vivir. Resido en Reus. Juan.» (M-802.)

UN MADRILEÑO, FUNCIONARIO DE CORREOS

«Tengo cuarenta y un años, soy funcionario de Correos. Por diferentes causas me encuentro sol-

tero. Mi ilusión sería formar un hogar tranquilo y feliz, ya que llevo bastante tiempo en pensión. Cada vez se me hace más cuesta arriba la soledad. No me importa relacionarme con viudas o solteras. Sólo pido que sea una mujer sencilla, amante del hogar y residente en Madrid que es donde me encuentro Antonio.» (M-803.)

PREFERIBLE DE MADRID PARA UN TRATO MAS DIRECTO

«Señorita culta de cuarenta y un años desearía iniciar el conocimiento de un caballero de edad similar o mayor, también culto, religioso y formal, con fines de la mayor seriedad. Preferible de Madrid, para un trato más directo. María.» (M-804.)

UN ASTURIANO CON FINES MATRIMONIALES

«Soy un asturiano sin hogar, vivo en una pensión de Gijón y en una soledad indescriptible. Desearía cartearme, para fines matrimoniales, con una mujer de cuarenta años aproximadamente, soltera y que se encuentre tan sola como yo. López.» (M-806.)



SEÑORAS DE LOS SERVICIOS Y GUARDARROPAS

«Sabemos unas compañeras y yo que «CQ» atiende con humanidad toda la correspondencia. Desearíamos exponer nuestro caso. Las señoras de los servicios y guardarropas de cafeterías y clubs nocturnos nos ganamos la vida con nuestro trabajo, a cambio del cual recibimos ÚNICAMENTE las propinas de los clientes. Algo muy parecido a los serenos, que ahora han ganado su batalla de mercedores funcionarios. ¿NO HABRA QUIEN SE OCUPE DE NOSOTRAS? Amelia, Madrid.»

MADRID RUIDOSO Y AYUNTAMIENTO SILENCIOSO

«Nos dirigimos a «CQ» hartos ya de acudir a muchos otros medios de comunicación. Este mes de agosto es de los más ruidosos de la historia de nuestra urbe. Numerosos motociclistas organizan sus carreras nocturnas con escape abierto. Igualmente otros propietarios de coches de los llamados «preparados» suman su ruidoso deambular nocturno por las calles de Madrid, con perjuicio de quienes tienen que madrugar al día siguiente para acudir a su trabajo. ¿No había unas disposiciones municipales en tal sentido? ¿Por qué no se cumplen? Antonio F. Abad, ingeniero, y J. C. Castelló, médico.»

¡MUY IMPORTANTE! NUEVO SERVICIO PERMANENTE DE URGENCIA OPTICA Y AUDIOLOGICA

El ritmo de vida nos exige una actividad constante, y la celeridad con que tenemos que desenvolvernos nos empuja en infinidad de ocasiones a deteriorar las gafas que venimos utilizando, quedándonos en muchas ocasiones sin poder continuar la labor que nos habíamos designado por la falta de una gafa de repuesto.

En muchos casos son trabajos y ocupaciones que pueden esperar, pero en otros es imprescindible continuar: un viaje, un servicio público, una intervención, una visita, estudiantes que llegan con sus gafas rotas, etc., etc.

Pues bien, estos problemas y otros que surgen, y no es prudente hacer mención de todos ellos, es lo que pretende subsanar en el acto Optica San Gabino, y poder así rehabilitar a su actividad a las personas que lo requieran.

Nuestros completos «stocks» de lentes en todas las modalidades y fornituras de toda índole nos permiten dar solución al 98 por 100 de los casos que se nos presentan.

El laboratorio de urgencia y servicio técnico en el acto, se encuentra en nuestro establecimiento de Puerta Cerrada, 12, y en el resto de los establecimientos de la organización cubriremos el 70 por 100 de estos casos urgentes.

Les recordamos que si la visita la hace el interesado se le practicará, si así lo desea, comprobación de la agudeza visual sin cargo alguno.

Les hacemos notar que estos servicios de urgencia los tenemos también en cuanto a la reparación de aparatos para sordos y lentes de contacto.

Nuestros establecimientos se encuentran situados en: calle Espoz y Mina, 18. Teléfono 221 72 72. Plaza Puerta Cerrada, 12 y 13. Teléfono 266 62 57. Sagasta, 8 (junto al I. N. de Previsión). Teléfono 222 41 47. Vía Carpetana, 83. Teléfono 472 73 99, y próximamente en avenida Felipe II, 14 (esquina a Narváez).

OPTICA SAN GABINO

OPTICÓ DIPLOMADO FOTO-CINE

(Una en cada zona)

CENTRAL: Espoz y Mina, 18. Teléfono 221 72 72

SUCURSALES: Plaza Puerta Cerrada, 12 y 13. Teléfono 266 62 57 - Sagasta, 8 (junto al I. N. de Previsión). Teléfono 222 41 47 - Vía Carpetana, 83. Teléfono 472 73 99
PROXIMAMENTE: Avenida de Felipe II, 14. Teléfono 225 77 44

FINANZAUTO CATERPILLAR

A partir del día 22
NUEVO TELEFONO
de las oficinas centrales en Madrid
Dr. Esquerdo, 136
4330500
(15 LINEAS)

para mejor servicio de sus clientes y amigos.

* los teléfonos de nuestra Base de Arganda continúan sin variación.



F-43-73

MAESTROS INDUSTRIALES SCHNEITER OTIS, S. A.

Promociona una nueva fase de FORMACION DE PERSONAL para especializarlos en el MONTAJE, AJUSTE Y MANTENIMIENTO de ascensores

- Los candidatos deberán tener el servicio militar cumplido y estudios de MAESTRIA INDUSTRIAL, preferentemente en las especialidades ELECTRICA o ELECTRONICA.
- También admitiremos personal con experiencia en MONTAJE, AJUSTE y MANTENIMIENTO de ascensores.
- Interesantes condiciones económicas.

Los interesados deberán presentarse en nuestras oficinas centrales, calle Ponzano, 68, dentro de la jornada laboral (de 8 a 14,30 horas), excepto sábado

(24.753.)

EVITE INUNDACIONES Ponga su bañera o ducha a nivel europeo con las cabinas DUSCHOLUX



Si busca distinción y calidad para su cuarto de baño, merece la pena conocer los más modernos armarios-espejo y lavabos-tocador. Visitando nuestra exposición

CETNASA

Comandante Zorita, 35 (entrando por Jaén) Teléfono 254 34 40
Enviando este anuncio recibirá, sin compromiso, folletos a todo color DECORACION Y REFORMAS EN GENERAL

horóscopo

ARIES
(20-3 al 20-4)

AMOR: No olvides que el amor apasionado exige siempre mucho más. Lo que debes de preguntarte es si la responsabilidad que implica ese tipo de relaciones queda compensada con los momentos vividos o los que todavía pueden vivirse.

DINERO: Es muy posible que un socio tuyo se muestre terco y muy poco comprensivo para con tu forma de llevar ese pequeño negocio que tenéis a medias.

SALUD: Tu estado de espíritu será más bien algo bajo.

TAURO
(21-4 al 21-5)

AMOR: Los asuntos amorosos van francamente bien, pero requieren un impulso más para afianzarse de manera definitiva. No vaciles en proporcionarles ese impulso, esfuerzate por lograrlo.

DINERO: Esta vez sí que estará justificado tu recelo hacia los consejos que te den tus conocidos. Ninguno de ellos te comprende lo suficiente para poder guiarte.

SALUD: Nada en el terreno económico.

69 GEMINIS
(22-5 al 21-6)

AMOR: Respeta la opinión ajena. Aparte de tu criterio, sin duda de los más acertados, los demás tienen también derecho a dar el suyo.

DINERO: No creas en promesas más o menos veladas. Lo que te ofrecen que sea perfectamente claro y definido.

SALUD: Busca un régimen de comidas realmente adecuado a tus necesidades alimenticias.

CANCER
(22-6 al 23-7)

AMOR: Debieras alejarte de toda aventura y pensar en las cosas prácticas. Ya que en estos momentos todo lo que se refiera al amor no te será favorable para el futuro.

DINERO: Usa la inteligencia si las circunstancias te obligan a salir al paso de un malentendido que pondría en entredicho tu prestigio.

SALUD: Evita en lo posible viajar mañana en coche.

2 LEO
(24-7 al 23-8)

AMOR: Es fácil que conozcas a otra persona que te atraiga de una forma especialmente fuerte. Pese a ese atractivo y a las ilusiones que puedas hacerte al respecto procura conocer mejor su vida.

DINERO: Ten un cuidado extremo con todo asunto que pueda derivar hacia problemas de tipo más o menos legal.

SALUD: No permitas que las emociones jueguen con tu sistema nervioso.

VIRGO
(24-8 al 23-9)

AMOR: Debes intentar ser tú quien domine las situaciones molestas que surjan mañana acaso por problemas ajenos al amor, en tu hogar o con tu pareja si eres soltero.

DINERO: Todas las cuestiones de un mínimo de importancia requieren mañana una atención especial.

SALUD: Come ligeramente y, sobre todo, cosas sin excitantes.

LIBRA
(24-9 al 23-10)

AMOR: Pequeñas contradicciones, capaces pese a su menudencia de descentrarte respecto a tus verdaderos objetivos actuales. Procura no permitir que ocurra así.

DINERO: Esfuérzate en comprender a la parte contraria en un problema que acaso se suscite mañana. La conciliación debe ser tu meta y no la de cultivar situaciones que puedan conducir al rencor.

SALUD: No creo que existan problemas para la tuya.

ESCORPION
(24-10 al 22-11)

AMOR: Posees la sensibilidad para algo más que para sufrir. No te importe, mañana, mostrarla a esa persona que tanto te interesa. A veces la ocultas como si se tratara de un delito. No lo hagas de esta forma.

DINERO: Todo va perfectamente bien. Pero concretamente mañana medita más a fondo todas las circunstancias que constituyen tu vida. Encontrarás unas variantes importantes.

SALUD: Si sientes alteraciones en la vista acude a un técnico.

SAGITARIO
(23-11 al 22-12)

AMOR: No juegues con los sentimientos de los demás. Si hay algo que a ti te ha hecho siempre daño, ha sido precisamente el que los demás hayan podido en ocasiones hacer eso contigo. Demuestra que posees

una auténtica grandeza de alma.

DINERO: No pueden conseguirse las cosas que más interesan sin poner en ellas un gran esfuerzo. Esto quiere decir que si de verdad anhelas eso, lucha por ello. No conseguirás nada metiéndote en casa y huyendo de la responsabilidad.

SALUD: No abuses del tabaco.

CAPRICORNIO
(23-12 al 20-1)

AMOR: Fuérzate en ser amable, aunque para ello debas tragarte gran parte de tu orgullo. Es precisamente éste el que puede enredar las cosas haciéndolas difíciles.

DINERO: Hay personas muy cerca de ti que pueden en estos momentos dar un cambio bastante brusco de actitud respecto a un trabajo en común. Si ocurre así, no te preocupes.

SALUD: No convienen los métodos adelgazantes aconsejados por amigos. En todo ello debe intervenir un médico.

ACUARIO
(21-1 al 19-2)

AMOR: Estás muy centrado en lo que te conviene y en lo que puede ser perjudicial. Obra en consecuencia y sobre todo disponte a coger una ocasión al vuelo.

DINERO: Procura no desorganizarte, no dejar sobre todo factores sueltos o atrasados, ya que el desorden podría perjudicarte en un futuro muy inmediato debido a algo que podrías haber dominado perfectamente.

SALUD: Los riñones serán una parte muy sensible mañana.

PISCIS
(20-2 al 21-3)

AMOR: El planeta Júpiter favorecerá todo encuentro que se realice en el plano sentimental. Especialmente cuando se trate de personas a las que ya conocías, pero a quien hace tiempo no veías o frecuentabas.

DINERO: No te importe ser audaz. Mañana esa actitud te será muy favorable para conseguir el objetivo que tú anhelas y que te has propuesto alcanzar. Ahora bien, el peligro estaría en que un exceso de actividad te engañara respecto a tus auténticas posibilidades.

SALUD: Ni te preocupes por ella.

SI HAS NACIDO HOY

LUNES 20 DE AGOSTO DE 1973

A ti, niño o niña, que naces hoy. Tu vida no tendrá relieve visible y sobresaliente dentro de ti mismo. Casi todo lo que hagas será en beneficio de una personalidad tan retraída como importante, ya que vivirás pendiente de facetas netamente espirituales, donde destacarás, alcanzando la felicidad.

Escribe UTTAMA SITKARI

EXPLOTACION AGROPECUARIA situada en Arganda a 25 km. de Madrid precisa cubrir puesto de trabajo

VAQUERO

Envíen solicitud, acompañando historial completo, a VISAN, calle Dr. Esquerdo, n.º 170. Madrid-7

(Ref. Nal. 12.082.)

APARTAMENTOS SUPERLUJO

Aire acondicionado, lavandería, garaje, etc.
Información:
PASEO PINTOR ROSALES, 76

Lea Tele-PUEBLO

PALACIO DEPORTES

A PARTIR DEL

31 AGOSTO

EL MUNDIALMENTE FAMOSO
CIRCO SOVIETICO



JANO.

**CIRCO
DE
MOSCU**

COMPANIA OFICIAL DE LA U.R.S.S.

EL ESPECTACULO MAS
AUDAZ Y TREPIDANTE
DEL MUNDO

MADRID LA NOCHE

Por Emilio G. Loygorri

LIA UYA,
EN
PAVILLON



Ha reaparecido en Pavillón Lia Uya. Lia es cantante española verdaderamente internacional. Esto lo digo por cuanto Lia viene actuando ininterrumpidamente fuera de España desde hace varios años. Tan frecuentes son sus salidas al extranjero que, a pesar de sus compromisos discográficos, no suele tener una larga temporada en España para poder grabar. Cuando uno se encuentra con Lia, la pregunta es siempre: ¿Por dónde has estado?, para a continuación lanzar otro interrogante: ¿Cuándo te vas? Su presencia en Pavillón, en breve paréntesis de estancia en España, ha puesto de relieve su personalidad artística y ha supuesto un liasonero éxito.

TABAQUITO,
EN
FLORIDA
PARK



Tabquito, al frente de su orquesta, actúa en Florida Park. Tabquito es colombiano, como su orquesta, y todo el grupo tiene ese estilo inconfundible de aires sudamericanos en el que el ritmo, la cadencia, la melodía, se conjugan con bellas canciones para oír y bailar.

**Florida
PARK**

Hoy y hasta el jueves, canta

JAIRO

y el gran espectáculo español de

**SARA
LEZANA**

Y

**MIGUEL
SANDOVAL**



GRAN SERVICIO
A LA CARTA
RESERVAS
PARA LA CENA

Teléfonos:

273 10 74-273 10 99-273 56 86

Julia
PALADIUM DEL CRISTAL

y **PEPE BLANCO**

DOS NOMBRES TIPICOS MADRILEÑOS

La sala de fiestas **Julia** ubicada en
la castiza plaza de Tirso de Molina

PRESENTA

Todas las tardes y todas las noches a



¡PEPE BLANCO!

LA EXPECTACION, CONFIRMADA

CARTELERA DE ESPECTACULOS

GACETILLAS

II FESTIVAL INTERNACIONAL DE BALLET TEATRO DE LA ZARZUELA

Venta de abonos, en taquillas teatro.

TEATROS

ALCALA-PALACE (Refrigerado, Alcalá, 90, 225 45 03). — Gran compañía de género lírico, 7, 10, 45: La verbena de la Paloma y La Revoltosa Butaca, 75 pesetas.

ALCAZAR. — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 11 noche: Compañía Trini Alonso-Adrián Ortega en Una casa de lios (de Alvaro Portes). Con Pepe Ruiz y la colaboración especial de Jesús Guzmán. El éxito cómico de este verano!

ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ (231 81 52). — Éxito cómico. Más de un año en cartel. Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 30, 11 noche: ¡Charly, no te vayas a Sodoma!

ARLEQUIN. — Inauguración temporada. Viernes 24, 11 noche, estreno. Arturo Serrano presenta compañía Paco Morán en Cada oveja con su pareja. Con Diana Lorys, Africa Pratt, Flora María Alvaro, Alberto Fernández, Ramón Reparaz, Mimi Muñoz, Francisco Cecilio, Miguel Granizo y la colaboración de Paco Muñoz. Dirección: Ángel Montesinos. ¡Venga a por risa y no saldrá trasquilado!

ARNICHES (Cedaceros, 7 222 49 91, Refrigerado). — 7, 11: Cantando se entiende la gente (de Alonso Millán). Música: García Segura. Directamente desde La Fontana, después de tres años de fabuloso éxito. Una bomba de humor crítico. Atrevida. Divertidísima. Sensacional. Desplazante. Actual. El espectáculo que usted no consiguió ver después de hacer colas durante tres largos años.

BENAVENTE. — Próximamente, inauguración temporada. Conchita Montes, Amelita de la Torre Enrique Diosdad en Canción para un atardecer (de Noel Coward). Con Pepe Lara. Dirección: Miguel Frank.

CALDERON. — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 10, 45: Compañía de revistas Addy Ventura con ¡No desearás a la rubia del 5! Rubén García, Luis Calderón, Rosana Doris y el formidable ballet Love Story. ¡Una revista de fina picaresca! (de Casas).

CLUB (Climatizado, Bajos Palacio México). — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 11: Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur. La soperá (de R. Lamoureux). Versión: J. J. Arceche. Con Clara Suárez y la colaboración de Aurora Redondo. El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Más de 600 representaciones!

COMEDIA. — Hoy no hay funciones por descanso de la compañía. Mañana, 7 y 11: Emilio Laguna en Mi amiga la gorda (de Char-

les Laurence). Con Mara Goyanes. Dirección: Ángel F. Montesinos. ¡Gordisimamente divertido! 4.º mes.

FIGARO (Refrigerado. Teléfono 2391645). — 7, 15 y 11. ¡El mayor éxito cómico de la temporada! 8.º mes. José Sacristán, Roberto Camardiel en Balada de los tres inocentes (de Pedro Mario Herrero). Oleadas de risas sobre oleadas de carcajadas. Próximamente, 400 representaciones.

GOYA (3.º y 4.º refrigerado. Teléfono 2253217). — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 11 noche: Corral de Comedias presenta 16 actores asociados 16, en el espectáculo de verano Amiches Super-Star.

LATINA (Refrigerado. Teléfono 2652835). — 7 tarde y 10, 45 noche: Revistas Colada presenta su nueva compañía de revistas con Violeta Montenegro. Quique Camoiras: El divorcio en se negocio. Ballet Paladium ¡Una revista para reír! Más de 100 representaciones.

MARAVILLAS (Local refrigerado). 7, 11: Sé infiel y no mires con quién ¡Un espectáculo histéricamente divertido, en su segundo año de arrollador éxito cómico!

MARQUINA (Aire acondicionado 2318467). — 7 y 11. ¡Cuarto año de éxito! Elisa Ramírez, Francisco Valladares; actriz invitada, Milagros Leal. Las mariposas son libres. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. ¡La comedia de amor, el sexo y la libertad!

MUNOZ SECA (2219047 Refrigerado). — Hoy, descanso de la compañía de vodeviles cubanos. Mañana, 7 y 11: ¡Salga de mi alcoba... señora! ¡La risa más verde y refrigerada de Madrid!

REINA VICTORIA. — 7, 11: La boda de los pequeños burgueses (de Brecht). Los Goliardos Bonos 50 ¢, valaderos todos los días.

ZARZUELA. — Hoy, descanso de la compañía. Mañana, 7 tarde y 10, 45 noche. ¡Gran éxito! Ballet Español Antología. Dirección: Alberto Lorca.

ALCALA-PALACE (Refrigerado, Alcalá, 90, 225 45 03). — Gran compañía de género lírico, 7, 10, 45: La verbena de la Paloma y La Revoltosa Butaca, 75 pesetas.

ALCAZAR. — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 11 noche: Compañía Trini Alonso-Adrián Ortega en Una casa de lios (de Alvaro Portes). Con Pepe Ruiz y la colaboración especial de Jesús Guzmán. El éxito cómico de este verano!

ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ (231 81 52). — Éxito cómico. Más de un año en cartel. Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 30, 11 noche: ¡Charly, no te vayas a Sodoma!

ARLEQUIN. — Inauguración temporada. Viernes 24, 11 noche, estreno. Arturo Serrano presenta compañía Paco Morán en Cada oveja con su pareja. Con Diana Lorys, Africa Pratt, Flora María Alvaro, Alberto Fernández, Ramón Reparaz, Mimi Muñoz, Francisco Cecilio, Miguel Granizo y la colaboración de Paco Muñoz. Dirección: Ángel Montesinos. ¡Venga a por risa y no saldrá trasquilado!

ARNICHES (Cedaceros, 7 222 49 91, Refrigerado). — 7, 11: Cantando se entiende la gente (de Alonso Millán). Música: García Segura. Directamente desde La Fontana, después de tres años de fabuloso éxito. Una bomba de humor crítico. Atrevida. Divertidísima. Sensacional. Desplazante. Actual. El espectáculo que usted no consiguió ver después de hacer colas durante tres largos años.

BENAVENTE. — Próximamente, inauguración temporada. Conchita Montes, Amelita de la Torre Enrique Diosdad en Canción para un atardecer (de Noel Coward). Con Pepe Lara. Dirección: Miguel Frank.

CALDERON. — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 10, 45: Compañía de revistas Addy Ventura con ¡No desearás a la rubia del 5! Rubén García, Luis Calderón, Rosana Doris y el formidable ballet Love Story. ¡Una revista de fina picaresca! (de Casas).

CLUB (Climatizado, Bajos Palacio México). — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 11: Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur. La soperá (de R. Lamoureux). Versión: J. J. Arceche. Con Clara Suárez y la colaboración de Aurora Redondo. El mayor éxito cómico de París y Madrid. ¡Más de 600 representaciones!

COMEDIA. — Hoy no hay funciones por descanso de la compañía. Mañana, 7 y 11: Emilio Laguna en Mi amiga la gorda (de Char-

CAFES - TEATROS

LA FONTANA (Restaurante-Teatro. Boite Calle Orensé, 11). — Todos los días, a la una y cuarto de la madrugada, la comedia musical, texto de Alonso Millán y música de García Segura. ¡A que nos quitan lo bailao! Con Mari-sol Ayuso Silvana Sandoval Eva León, Magdalena Luque Rosa Sira Carmen Platero, Ricardo Garrido Nino Bastida, Enrique Ciurda, Toni Canal, Rafael Guerrero Dibujos: Summers. Dirección: Alonso Millán. Reserva de mesas: teléfono 253 00 59.

LONG PLAY SHOW BAR - 1,30: El último tango de Rodolfo Valentino y Marilyn Monroe (de Romano Villalba) Con Carmen Maura, José Albert José de Aguilar Eva Coreografía Nacho Arrieta Reserva de mesas: teléfono 231 01 11 Plaza Vázquez de Mella 2.

CINES

ALBENIZ-CINERAMA. — 7, 10, 45: Cabaret (Berlín, 1931).

ALCALA PALACE. — Véase cartelera de teatros.

AMAYA (Refrigerado). — 4, 30, 7, 10, 30: Ana y los lobos (Geraldine Chaplin, Fernando Fernán Gómez, Rafaela Aparicio, José María Prada). Director: Saura. Selección Festival Cannes 1973. 6.ª semana.

AVENIDA (221 75 71). — 4, 30, 7, 10, 45: Espantapájaros (Gene Hackman, Al Pacino). Panavisión. Technicolor. Los dos intérpretes de The French Connection y El padrino, juntos ahora en el filme ganador del Festival Cannes 1973.

BENLUIRE. — 6, 45, 10, 15: La leyenda de la ciudad sin nombre (Lee Marvin, Clint Eastwood). Color, 70 m/m.

BULEVAR (Refrigerado, Alberto Aguilera 56). — 4, 30, 7, 10, 30: Las minas del rey Salomón (Stewart Granger, Deborah Kerr). Tolerada, 3.ª semana.

CALLAO (Refrigerado). — 7, 10, 45: No es bueno que el hombre esté sólo (Carmen Sevilla, José Luis L. Vázquez, Máximo Valverde). Scope. Color. ¡Extraordinaria! Mayores 18 años.

CAPITOL (Refrigerado). — 7, 11: Inferno de cobardes (Clint Eastwood). Cinemascope Technicolor. Mayores 18 años.

CARLOS III (Refrigerado). — 7 y 10, 45: Gigi (Leslie Caron, Mau-

rice Chevalier, Louis Jourdan). Scope. Color. Mayores 14 años y menores acompañados.

CONDE DUQUE (Refrigerado). — 4, 15, 7, 10, 45: ¡Qué habéis hecho con Solange? (Fabio Testi, Cristina Galbó, Joachim Fuchsberg, 12 semana).

CONSULADO (Refrigerado). — 7, 10, 45: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan). Scope. Color. Mayores 14 años y menores acompañados.

EL ESPAÑOLETE - ESTEREOGRAMA (Refrigerado). — 6, 45, 10, 15: El bueno, el feo y el malo. Cinemascope Color. Mayores 18 años.

FUENCARRAL (Refrigerado). — 7, 10, 45: Mimi, metalúrgico, herido en su honor. Color. Mayores 18 años.

GRAN VIA (Refrigerado). — 7, 10, 45: La aventura del «Posidón». Cinemascope. Color. Mayores 14 años y menores acompañados.

LOPE DE VEGA (Refrigerado). — 7, 11: Veracruz (Gary y Cooper). Technicolor. Mayores 14 años y menores acompañados.

LUCHANA. — 7, 10, 45: Una chica tan decente como yo.

MOLLA (General Moia, 80 2623601, Refrigerado). — 4, 30, 7, 10, 30: Blum (Dario Vittori, Nélida Lobato, Enzo Viena) Para 14 años y menores acompañados.

PALACIO DE LA MUSICA. — 7, 10, 45: Amigos hasta la muerte (Rock Hudson, Dean Martin). Color. 14 años y menores acompañados.

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado). — 7, 10, 45: Por un puñado de dólares (Clint Eastwood). Scope. Color. Mayores 18 años.

PALEFOX (El mejor cine de Europa). — 7, 10, 45: El bellísimo documental Asturias es una fiesta y Amores que esperan Technicolor.

PAZ - TODD-AO. — 7, 10, 45: Su majestad... el hampa. Color. Mayores 18 años.

PRINCESA (Refrigerado). — 7 y 10, 45: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan). Scope. Color. Mayores 14 años y menores acompañados.

PROYECCIONES - CINERAMA - 6, 45 y 10, 15: Hatari (John Wayne, Elsa Martinelli). Apta.

REAL CINEMA - CINERAMA - 7, 10, 45: Las cuatro plumas Anta.

REX. — 7 tarde, numerada Resto; continúa desde 11 mañana. Las dos inglesas y el amor.

RIAITO (Refrigerado). — 7, 10, 45: Las tentaciones de Benedito (Nino Manfredi, Della Boccardo, Lionel Stander). ¡La película más premiada del cine italiano! 9.ª mes.

RICHMOND - 7, 10, 45: Una chica tan decente como yo.

ROXY A (Refrigerado). — 7 y 10, 45: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan). Scope. Color. Mayores 14 años y menores acompañados.

ROXY B (Refrigerado). — 7, 10, 45: La dinastía está servida. Color (Tony Leblanc). Tolerada.

SALAMANCA (Refrigerado). — 4, 30, 7, 10, 45: La casa de cristal. Technicolor. ¡Octavo mes! Mayores de 18 años.

TORRE DE MADRID - 7, 10, 45: Una chica tan decente como yo.

VERGARA (Refrigerado). — 7, 10, 45: También los ángeles comen judías (Giuliano Gemma, Bud Spencer). Color. ¡Supergraciosa! Todos los públicos.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. — Continúa 6: El discreto encanto de la burguesía. V O subtítulo.

BELLAS ARTES (2225092 Refrigerado). — Continúa 5 tarde, Progamma especial. Dos películas diarias distintas en V. O. subtítulo. Butaca, 60 ptas. Lunes: Antonio das Mortes (Glauber Rocha), The servant (Losey). Martes: Romeo y Julieta (Zeffirelli). Breve encuentro (David Lean). Miércoles: El bello Sergio (Chabrol). Los primeros (Chabrol). Jueves: Hiroshima, mon amour (Alain Resnais). Kanal (Andrzej Wajda). Viernes: El tigre dormido (Losey). La calumnia (William Wyler). Sábado: I vitelloni (Fellini). Un condenado a muerte se ha escapado (Robert Bresson). Domingo: China está cerca (Bellocchio). Deseo bajo los almós (Delbert Mann).

CINESTUDIO CALIFORNIA (Andrés Mellado 47 2440058-2431103). — Continúa 6. Ciclo Luis Buñuel: Le journal d'une femme de chambre y La joven V O subtítulo. Precio: 50 ptas.

GALILEO. — Continúa 6: El discreto encanto de la burguesía. V O subtítulo.

PALACE (Refrigerado). — Continúa 4, 30: Ana y los lobos (Geraldine Chaplin, Fernando Fernán Gómez, Rafaela Aparicio, José María Prada). Director: Saura. Selección Festival Cannes 1973.

RENAIVER (Refrigerado). — Continúa 4, 30: A walk white love and death (de John Huston) Con Angélica Huston y Assaf Dayan. V O íntegra subtítulo.

OMPEYA (Refrigerado). — Continúa 11, 30 mañana Numeradas. 7 y 10, 45: A walk white love and death (de John Huston). Con Angélica Huston y Assaf Dayan. V O íntegra subtítulo.

nua 4,30: A walk white love and ROSALES (Refrigerado). — Continúa 4,30: Ana y los lobos (Geraldine Chaplin, Fernando Fernán Gómez, Rafaela Aparicio José María Prada). Director: Saura. Selección Festival Cannes 1973.

SESION CONTINUA

ALVI - 5: El analfabeto, Eastman-color (Cantinflas). Tolerada.

APOLO (Refrigerado). — 4: Blum (Dario Vittori, Nélida Lobato, Enzo Viena) y Los tres mosqueteros. Para 14 años y menores acompañados.

ARACON (Refrigerado). — 5: El día de mañana y Seis gendarmes en fuga Tolerado.

ARGENTINA (Gran San Blas Teléfono 206 53 07). — 5 tarde: Traspalante siciliano y Los diablos de la oscuridad. Mayores 18 años.

AZUL - Continúa 3,30: Pacto con el diablo. Pases: 3,50, 6,05, 8,20, 10,25.

BAHIA (Refrigerado). — 4: Capri y El hombre de negro. Para 14 años y menores acompañados.

BARCELO - Continúa 5. Estreno. Visto y no visto (Louis de Funès). Completa el programa: Cuando los dinosaurios dominaban la tierra Apto.

BILBAO (Refrigerado). — 5: Por un puñado de dólares (Clint Eastwood). Scope. Color. Mayores 18 años.

BRISTOL (Refrigerado). — 5: ¿Dónde está el frente? y Posesión (Shirley McLaine, Michael Hordern). Color. Mayores 18 años.

CANCELLER - 5: El día más largo. ¡Un film impresionante! Tolerado.

CANDILEJAS - 4: Miguel Strogoff y Los héroes del patibulo.

CAPRI - 4,30: El último en saberlo y La ofensa.

CARLTON - 5: Los héroes del patibulo.

CARTAGO - Continúa 5: Sexy cat y Confesiones de un comisario.

CARREAS - 10 mañana: El conde Drácula y Hombre o demonio.

CEPVANTES - 5: Tranquilo, Freddy, no hagas locuras y La venganza de Ulzana. Mayores 18 años.

CIUDAD LINEAL (Refrigerado). — 5: ¿Cómo está el servicio? y Posesión (Shirley McLaine, Michael Hordern). Color. Mayores 18 años.

COMBRA - 5: Herencia a la francesa y La muerte acaricia a medianoche.

CONCEPCION - 5: El Zorro y los tres mosqueteros y Los héroes del patibulo.

COPACABANA - 5: Herencia a la francesa y La muerte acaricia a medianoche.

DIGSTORE CINEMA - Continúa 4 tarde: Los héroes del patibulo.

EMPERADOR (243 11 51). — Continúa 4: El precio de amar y Las noches rojas de Harlem. 18 años.

EUROPA - 4: Herencia a la francesa y La muerte acaricia a medianoche.

FALLA - 5: Safari de diamantes y Los héroes del patibulo.

FANTASIO (Refrigerado). — 5: El atentado (Jean Louis Trintignant, Michel Piccoli, Gian Maria Volonté).

FATIMA (Refrigerado Avda Nueva Señora Fatima 15. Teléfono 228 81 85. Carabanchel Barrio). — 5: Traspalante siciliano y Los diablos de la oscuridad.

FELIPE II (Refrigerado). — 5: Cita en Navarra y 36 horas en el infierno Tolerado.

FLORIDA (General Ricardos, 103. 4710402. Totalmente reformado. Temperatura ideal. 29.º). — Continúa 5: El analfabeto. Color. Tolerado.

GARDEN (Refrigerado). — 5: Por un puñado de dólares (Clint Eastwood). Scope. Color. Mayores 18 años.

GAVARRE (Refrigerado). — 4, 30: Blum (Dario Vittori, Nélida Lobato, Enzo Viena). Para 14 años y menores acompañados.

IDEAL - 5: Buscando a Gregory y La ofensa (Sean Connery). Mayores 18 años.

IMPERIAL - Continúa 10 mañana: Complementos y Don Quijote cabalga de nuevo (Cantinflas). Eastmancolor. Panavisión Tolerada.

INFANTAS (Refrigerado). — 4: Las minas del rey Salomón (Stewart Granger, Deborah Kerr) y Héroes de techueta. Toleradas.

INFANTE - 5: El día más largo. ¡Un film impresionante! Tolerado.

JUAN DE AUSTRIA - 5: El analfabeto (Cantinflas). Eastmancolor. Tolerada.

KURSAL (Refrigerado). — 5: Un dólar y una tumba y Posesión (Shirley McLaine, Michael Hordern). Color. Mayores 18 años.

LICEO (Refrigerado). — 5: Por un puñado de dólares (Clint Eastwood). Scope. Color. Mayores 18 años.

LIDO - 5: El analfabeto (Cantinflas). Eastmancolor. Tolerada.

LISBOA (Refrigerado). — 5: Las petrolinas y Posesión (Shirley McLaine, Michael Hordern). Color. Mayores 18 años.

LOS ANGELES - 5: El día más largo. ¡Un film impresionante! Tolerado.

MADRID - Continúa 10 mañana. Doble programa. La Gran evasión y el estreno de Los vengadores del Ave María. Ambas color Cinemascope. Mayores 14 años. 2.ª semana.

MAGALLANES (Refrigerado). — 4: Herencia a la francesa y La muerte acaricia a medianoche.

MARVI - 5: Herencia a la francesa y La muerte acaricia a medianoche.

METROPOLITANO (Refrigerado). — 4: Traspalante siciliano y Los diablos de la oscuridad.

MONTECARLO - 5: En el calor de la noche y Sexy cat. Ambas color. Mayores 18 años.

MONTEA (Refrigerado). — 11 mañana: También los ángeles comen judías (Giuliano Gemma, Bud Spencer). Color. ¡Supergra-

ciosísima! todos los públicos. Pases: 11,15, 1,35, 3,55, 6,15, 8,35, 11,05.

MONUMENTAL. — Continúa 5: El analfabeto (Cantinflas). Color. Tolerada.

MORASOL - 5: Capri, Espada normanda. Para 14 años y menores acompañados.

MURILLO - Continúa 4: Escalofrío en la noche y Cita con el deshonoro.

NARVAEZ - 5: El analfabeto, Eastman-color (Cantinflas). Tolerada.

ODEON (Refrigerado). — 5: Mi amor no morirá y Posesión (Shirley McLaine, Michel Hordern). Color. Mayores 18 años.

OPORTO (Refrigerado). — 5: Salario para matar y Posesión (Shirley McLaine, Michael Hordern). Color. Mayores 18 años.

ORAA (Refrigerado). — 5: Duffy, el príncipe y Charada Internacional.

PRINCEPIO (Refrigerado). — 3,30: Con él llegó el escándalo y Los compañeros no se lo crearán. 18 años.

PROGRESO (Refrigerado). — 5: Por un puñado de dólares (Clint Eastwood). Scope. Color. Mayores 18 años.

REGIO (Refrigerado). — 5: Por un puñado de dólares (Clint Eastwood). Scope. Color. Mayores 18 años.

REX - Continúa desde 11 mañana, excepto 7 tarde, numerada. Las dos inglesas y el amor.

SAN CARLOS - Continúa 4 tarde: Los 7 magníficos y Adiós, Mr. Chips. Tolerado.

SAVOY - 5: El día más largo ¡Un film impresionante! Tolerado.

TIVOLI (Refrigerado). — 4,30: Las minas del rey Salomón (Stewart Granger, Deborah Kerr) Tolerada 3.ª semana.

UNIVERSAL CINEMA (4018686). — 5: El día más largo. Un film impresionante. Tolerado.

URULLO - 5: Los héroes del patibulo.

VALLEHERMOSO (Refrigerado). — 5: Ivanna y Klute (Jane Fonda, Donald Sutherland). Color. Mayores 18 años.

VELAZQUEZ (Refrigerado). — 5: Por un puñado de dólares (Clint Eastwood). Scope. Color. Mayores 18 años.

VICTORIA (Refrigerado). — 4,30: Gigi (Leslie Caron, Maurice Chevalier, Louis Jourdan). Scope. Color. Galardonada con 9 Oscars! Mayores 14 años y menores acompañados.

SALAS DE FIESTAS

BOITE LA STRADA (Augusto Figueroa 17, semisquina Hortaleza. Teléfono 2319173). — Grandes atracciones. Laborables, 10 noche. Festivos, tarde y noche.

CANAIMA (El cabaret de las afueras, Marcelo Usera, 86 Teléfono 2693132). — Noche Presenta sus 40 vedettes.

CANOTIER-LE BOITE (Tetuán, 27. Tel. 2315086). — La noche de Madrid en Le Canotier-Boite sala de fiestas, grandes atracciones y baile hasta la madrugada.

CARNARY STREET (Londres, 12. Tel. 2558001). — La boite de las bellezas. Tardes y noches.

CASABLANCA (Plaza del Rey, 7. Tel. 2211808). — Tardes: Orquestas y atracciones. 12 noche: Espectáculo español. 1,30: Espectáculo internacional.

CISNE NEGRO (Cartagena, 89). — Cantante frívola, Maruja Fraguas. Canción moderna. Mincha. Atracción cómica de actualidad, Angelita y Fúnez Sandra Code. Trio Monterrey. Trio Montoya y el mejor desfile de vedettes. 18.ª temperatura.

CLUB OFAS (Boite-discoteca Goya, 5 Junto cine Carlos III. Teléfono 2570111 y 2764523).

FLORIDA PARK (Teléfs. 273 10 74. 2731099-2735686). — Presenta: Gran ballet español de Sara Lezana y Miguel Sandoval. Orquestas Gran servicio a la carta. Reserva de mesas para la cena.

J'ETAY (La sala de fiestas de actualidad. Éxito de Carmen Montenegro Villanueva, Carmen de San Lúcar, Dño Esmeralda y las orquestas de Carmelo Larrea y Juanito Sánchez.

J J (Plaza Callao, 4). — Discoteca Espectáculos.

LA FIVIERA (Puente Segovia, 265 24 15 y 265 10 12 Night-Club-Restaurante). — Tarde y noche. Presenta 12 noche: Arte español con el ballet de Pepita Ibars 1,15: Espectáculo internacional Frivolité Ballet. América 73. Carabias y Bobby Jules. 3,15: madrugada. Sexy show con orquestas explosivas y fabulosas vedettes. Tres magníficas orquestas. Consumición: 200 pesetas. Cenas: 400 pesetas, todo incluido.

MICHELETA CLUB (Plaza Santo Domingo. Teléfs 2485055-2411264). ¡La mejor temperatura de Madrid! Presenta su show internacional con las guapísimas The Jet Set Ballet la bellísima vedette del «music-hall» Margot de Monique, la gran cantante Elena María, el sexy de la gran vedette argentina Bárbara Dalv y un gran desfile de bellezas. Disfrute bailando al ritmo de los dos mejores conjuntos de moda: Los Yé y Los Benet. Pase show: 1,30. Baile de 11 a 4,30. MOJINO ROJO (Tribulete, 16 Teléfono 2287745). — Tarde y noche: el genial cómico Manolito Roy Silvia del Villar Sindo (El Toledano) y su excelente ballet Sexy Doce noche: espectáculo típico español con Pina Ortea y El Tupé Dos magníficas orquestas.

NUOVA ROMANA (Carretera La Coruña. Km. 9,200. Teléfonos 207 00 61 207 03 33). — Presenta: Un impresionante desfile de bellezas internacionales en pista con la famosa Navma Cherky con orquestas. Reserve su mesa para la cena y para el espumoso PAVILLON (Teléfonos 2741431 y 2731159). — Presenta: Connie and

Horacio Malika, ballet español Luisa Coral. Baile todas las noches con el ritmo del Conde Rango e el suo complesso y la gran orquesta Los Nobles. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

PIKOS (Boite-discoteca Calle Capitán Haya, s/n. Edificio Meliá Castilla Tel. 2708200, extensión 2123). — Horario: de 7 a 9,30 y de 11 a 4 madrugada. Orquestas: Koko's Manni Janello.

YORK CLUB (José Antonio, 70. Teléfono 2471248). — Presenta: Fernando Vargas y un gran desfile de bellezas. Magníficas orquestas. Precios corrientes. Todas las noches espectáculos a la 1,30 y 3,30.

SALAS DE JUVENTUD

BOITE IMPERATOR (Fernández de los Ríos, 59. Argüelles). — Todas las tardes.

CLUB CONSULADO (Atocha, 38). — Todas las tardes, tres orquestas colosales. Los mejores ambientes.

CLUB VICTORIA (Francisco Silvela, 49). — Todas las tardes, tres orquestas colosales. Los mejores ambientes.

DISCOTECA PARANINFO (Fernández de los Ríos 67 Argüelles). — Todas las tardes.

TABLAOS FLAMENCOS

EL CORRAL DE LA PACHECA - TABLAO FLAMENCO (Juan Ramón Jiménez, 26. Teléf 458 26 72). Cenas desde las 9. Abierto hasta la madrugada. Todos los días, el más grande «bailao» del momento: El Veneno.

Otros espectáculos

AQUARIUM (Maestro Victoria, 8. Tel. 2318172). — Vean fantásticas iguanas, serpientes, pirañas, ermitaños. Venta de acuarios, peces, pájaros, alimentos.

CANODROMO MADRILEÑO (4712100). — Diariamente, carreras de galgos. Totalizador Circuito televisión. Horario, 6,30 a.d.e.s. Suspendidas matinales festivos.

FRONTON MADRID (Doctor Cortezo, 10. 2391037). — Funciones: 5,30 y 11. Raquetistas y pallistas. Partidos y quinielas con apuestas.

MUSEO DE CERA DE MADRID (El mejor del mundo! Museo Centro. Plaza Colón, Edificio Centro Colón. Teléfs 4192282 y 4192649). — 300 personajes «casi vivos!» Fabulosos e inolvidables para niños y adultos. Abierto todos los días de 10,30 a 13,30 y de 16 a 21. Parking para 800 vehículos.

PISCINA FORMENTOR - Praderas y columpios, López de Hoyos, 323.

PISCINA PLAYA VICTORIA - Travesía María Zayas Tel. 2791153.

ZOO DE LA CASA DE CAMPO (Metro Batán, Autobús 33, Plaza Isabel II). — Entradas laborables, 10 a 20,30; domingos festivos, 9,30 a 20,30. Cierre, 21,00.

SE NECESITA MATRICERO
A nivel oficial 2.ª
Incorporación inmediata
Presentarse en
COMERCIAL GARZA, S. A.
Carretera de Andalucía, km. 6,200
MADRID - 26
(24.713.)

PLAZA DE TOROS DE ALCALA DE HENARES
GRAN CORRIDA DE TOROS CON MOTIVO DE SUS FERIAS Y FIESTAS
Viernes 24, cinco tarde
Seis toros de doña María Teresa Osborne Marenc
Luis Miguel DOMINGUIN
Francisco RUIZ MIGUEL
José Mari MANZANARES
Localidades: Victoria, 9
En Alcalá de Henares: Bar Casa Juan

pisos
TOTALMENTE TERMINADOS CON SU ENTREGA DE LLAVES
c MURCIA N.º 20
de la Batalla de Brunete
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
• Cos, tres y cuatro dormitorios
• Comedor, cocina, baño
• Una y dos cuartos de baño
• Suelos de parquet. Todos en terrazas
• Armarios empotrados
• Carpintería exterior de aluminio
• Carpintería interior en interiores
• Aparatos de calefacción y aire acondicionado
• Calefacción y agua caliente centralizada
• Cocina y cuartos de baño en aluminio
• Para contratar:
CONSTRUCTORA PROGRESIVA, S. A.
Calle del Valle, n.º 75 (Parque Metropolitano)



● PLANES DE ESTUDIO EN LAS FACULTADES DE DERECHO

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una resolución del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se determinan las directrices a seguir por los planes de estudio de las Facultades de Derecho.

Señala la disposición que el primer ciclo de enseñanzas básicas, con tres años de duración, será común para todos los alumnos, y su primer curso podrá tener carácter coordinado.

Para pasar al segundo ciclo será indispensable tener aprobadas todas las materias correspondientes al primero; sin embargo, cada Facultad podrá proponer, si lo considera necesario, requisitos adicionales, siempre que se exijan por igual a los alumnos propios y a los procedentes de otras Facultades o Colegios universitarios.

En el segundo ciclo se han elegido tres secciones (Derecho Privado, Derecho Público y Derecho de la Empresa) que han sido ya experimentadas en los planes pilotos de las universidades de Sevilla y Valencia. Al término del segundo ciclo, los alumnos que hubieran aprobado todas las asignaturas que se indican en la presente resolución obtendrán el título de licenciados en Derecho, sección correspondiente, que capacita para el ejercicio profesional. Para el acceso al tercer ciclo será necesario tener cursada al menos la especialidad.

Las universidades podrán establecer especialidades. Al proponer los proyectos de planes de estudios indicarán si las asignaturas han de ser cuatrimestrales o de curso completo, así como cuáles han de ser sus horarios.

Las Facultades distribuirán en disciplinas las materias aquí señaladas. Cuando una de estas materias diese origen a varias disciplinas, será de aplicación en los traslados la norma de que todas las de una misma materia han de ser aprobadas en la misma Universidad.

Ejea de los Caballeros ROTURA DE LA PRESA DE EL BOLASO

Una superficie cultivada de unos ocho kilómetros cuadrados ha quedado completamente inundada al abrirse un boquete de unos seis metros de diámetro en la presa antigua del embalse El Bolaso, en el término zaragozano de Ejea de los Caballeros.

El embalse contenía unos cuatrocientos mil metros cúbicos de agua, que se vertió por varios desagües a una velocidad de sesenta o setenta metros por segundo. La inundación, de no demasiada importancia, afectó fundamentalmente a la cosecha de maíz, recién sembrada, y a unas plantaciones de pimientos, viñedos y alfalfa.

En una piscifactoria próxima a la presa no se han registrado tampoco demasiados daños, aparte de la muerte por asfixia de numerosos peces. (Europa Press.)

PUEBLO URGENTE-TARDE

Reparación de material ferroviario

TALLERES EN CRISIS

◆ Al potenciar la Renfe los suyos

Los talleres de reparación de material ferroviario atraviesan en la actualidad una crisis, cuyos fundamentos arrancan principalmente de la política seguida por Renfe, impulsando la actividad de sus propios talleres, modernizándolos y adaptándolos a la reparación de vagones de mercancías, informa el Sindicato Nacional del Metal.

La Renfe era el cliente que aseguraba el 90 por 100 de la producción de este sector industrial, por lo que, si desaparece como tal, las consecuencias de esta política serán, según expresa el indicado Sindicato, las siguientes:

● Duplicación de las instalaciones a costa del contribuyente.

● Se provoca la crisis de las empresas reparadoras, con sus insoslayables repercusiones de tipo económico-social.

● Se condena al desgüace o a la inutilización unas instalaciones muy costosas y que hasta la fecha habían demostrado ser rentables y competitivas.

● Se condena al paro a una mano de obra hábil y competente, muy especializada y de difícil y costosa transformación.

Con todo lo anteriormente expuesto queda suficientemente claro —agrega el mismo Sindicato— que las perspectivas de futuro son mínimas, ya que no hay otro cliente que sustituya o reemplace a la Renfe, y la industria reparadora tendrá que desaparecer, bien transformándose, en aquellos lugares donde el mercado se lo permita; concentrándose o agrupándose, si se lo permiten, con las casas constructoras de material ferroviario, o presentando a las autoridades expedientes de crisis.

Según los datos que recoge el Sindicato Nacional del Metal en España existen 16 talleres equipados para la construcción de coches, vagones y furgones. Hay también 24 talleres para reparación de material remolcado, de los cuales 10 se dedican a reparación y el resto también construye vehículos. El número de trabajadores de esta actividad reparadora puede estimarse en 4.000. (Europa Press.)

Una breve manifestación de un centenar de personas; la mayoría de ellas españolas, se produjo el sábado por la noche, ante la prisión de San Antonio, de Ginebra. Los manifestantes protestaban contra la detención de tres estudiantes españoles —dos muchachos y una chica— efectuada al final de la pasada semana, cuando escribían inscripciones con pintura en las paredes para protestar contra la situación de los trabajadores de temporada (obrerros extranjeros con un permiso de trabajo de corta duración). (Afp-Efe.)

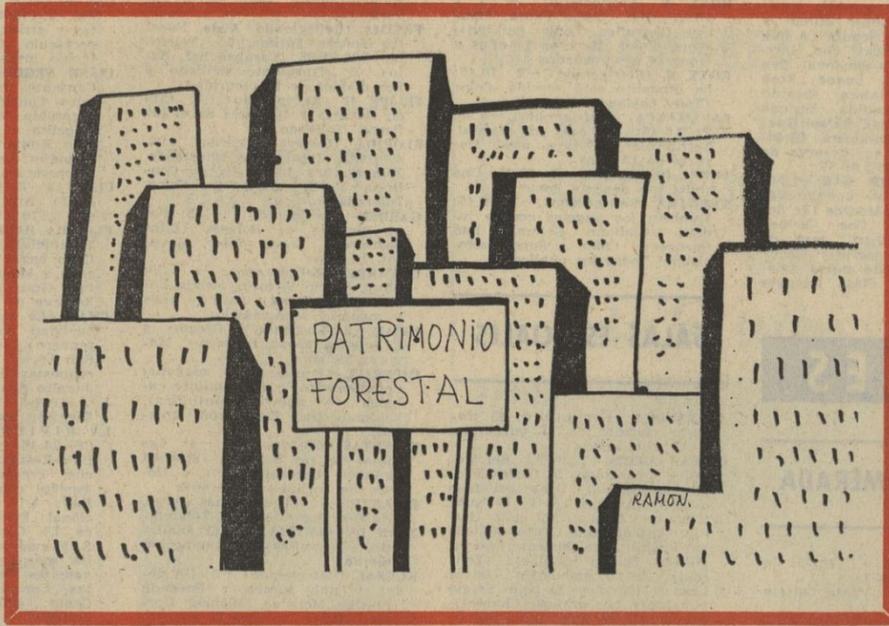
MANIFESTACION DE ESPAÑOLES EN GINEBRA

Una breve manifestación de un centenar de personas; la mayoría de ellas españolas, se produjo el sábado por la noche, ante la prisión de San Antonio, de Ginebra. Los manifestantes protestaban contra la detención de tres estudiantes españoles —dos muchachos y una chica— efectuada al final de la pasada semana, cuando escribían inscripciones con pintura en las paredes para protestar contra la situación de los trabajadores de temporada (obrerros extranjeros con un permiso de trabajo de corta duración). (Afp-Efe.)

AUMENTA EL CONSUMO DE GAS NATURAL

Durante los cinco primeros meses del año en curso, el consumo de gas natural en España ha experimentado un crecimiento del 58 por 100, al alcanzarse en dicho periodo la cifra de 3.642 millones de termias consumidos en la zona catalana, según señala el boletín «Petróleo».

En los cinco primeros meses del pasado año, el consumo de gas natural en España fue de 2.298 millones de termias. Durante el pasado mes de mayo, el consumo fue de 517 millones de termias, con aumento del 44 por 100 sobre el mismo mes del año pasado. (Cifra.)



PUERTO DE SANTA MARIA

LLEGO CARRERO BLANCO

CADIZ, 20.—El presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, ha llegado al puerto de Santa María para continuar las vacaciones estivales en su residencia familiar de Vista Hermosa.

El almirante Carrero, que procedía de La Coruña, fue cumplimentado en la estación férrea por autoridades provinciales y locales. (Europa Press.)

● FIN DE SEMANA: 28 MUERTOS EN CARRETERA

Veintiocho muertos y dieciocho heridos graves es el balance de los veinticuatro accidentes registrados en las carreteras españolas en el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado día 18 hubo dieciséis accidentes, con igual número de muertos y doce heridos graves, y el domingo día 19, ocho accidentes, con doce muertos y seis heridos graves.

Los muertos son: cinco conductores, quince viajeros, cinco peatones, dos conductores de ciclomotor y un ciclista.

Las causas principales de estos accidentes fueron: no respetar las señales, adelantamientos indebidos, exceso de velocidad en curva, distracción de los conductores y negligencia de los peatones. (Cifra.)



■ Disparos en la fábrica Lip

Tres tiros de carabina fueron disparados esta madrugada en Besançon (Francia) contra los guardias encargados de custodiar la fábrica de relojes Lip. Antes de que se produjeran los disparos, hubo en las inmediaciones de la fábrica algunos incidentes, arrojando piedras los manifestantes contra los guardias y, cerca de medianoche, ocho de ellos, incendiaron cuatro coches, utilizándolos para establecer una barrera en la calzada. Después de un pequeño periodo de calma, se produjeron los disparos, uno de los cuales golpeó el escudo de protección de un agente, pasando los otros dos rozando su cabeza. El tirador huyó inmediatamente y la Policía supone que utilizó una carabina, calibre cinco y medio.

■ Buenos Aires: Llegan delegaciones comunistas

Han llegado al aeropuerto internacional de Ezeiza diversas delegaciones que asisten al XIV Congreso del partido comunista argentino. En distintos vuelos arribaron destacados miembros de los partidos comunistas de Rumania, Italia, Perú, Panamá y Ecuador.



ITALIA: Para robarle

Ingeniero nuclear, asesinado

◆ Pasaba las vacaciones con su familia en una «roulotte»

Murió a manos de cinco individuos armados y enmascarados que pretendieron robarle. Varios disparos a bocajarro terminaron con la vida de Maurizio Perinete, conocido ingeniero nuclear italiano, que contaba treinta y cuatro años de edad y que se encontraba con su esposa y sus hijos de vacaciones en una «roulotte» en la isla de Capri Rizzuto, de la costa calabresa. Los individuos, aún sin localizar, parece que son los mismos que durante este verano han llevado a cabo varios robos y asaltos en el sur de la región de Calabria. Perinete trabajaba en el Comité Nacional de Energía Nuclear y era un gran experto en materiales radiactivos. (Foto Upi.)

Cuando trabajaba en la extinción de un incendio en Porqueras (Gerona)

MUERE UN GUARDA FORESTAL

GERONA, 20.—El tuego ha cobrado su primera víctima en la provincia de Gerona al perecer en un accidente el guarda forestal de Icona don Luis Andrés Bailles, de cincuenta y dos años cuando se encontraba trabajando en la extinción de un siniestro declarado en el término de Porqueras.

El mencionado guarda combatía la pasada noche el incendio en unión de un ingeniero y de varios compañeros más del servicio. Al retroceder, debido a la oscuridad, no reparó en un profundo desnivel y cayó a varios metros de profundidad. Inmediatamente acudieron en su ayuda, pero era ya cadáver debido a la fractura del cráneo.

La víctima era guarda forestal del término de Las Presas. El sepelio se celebrará esta tarde, con asistencia de diversas autoridades. (Europa Press.)